香港模具協會
Hong Kong Mould & Die Council
香港工業總會轄下 A FHKI Council



——Empowering the Industry With Innovation Transformation

FAnnual Publication 7 2023-24



www.hongrita.com/markets

CREATE BETTER VALUE TOGETHER

以創新及專業模塑智造方案成就更佳產品





Automotive Stamping Tooling



Strengths

Different Thickness



- -The thickness of part can meet
- 0.8-6.0mm:
- -Shaving hole burnish more than

Deep Draw



-Current performance: the draw height can be up to 120mm

High-Stregth Steel



-High-strength: SPC590-SPEC1180 -Most of them are automobile seat parts and guide rails.

Different Materials



-Can be specialized in stainless steel, copper, aluminum material and so on.

Complicated Forming



- -Good at challenging complicated form parts:
- -Can be specialized in-die riveting, in-die tapping

Coining



-Coining (hit the coin one time) -No burr and no crack

Facilities

Press Machine:4sets(1200T 1set)



Wire EDM(13sets)



CNC Milling(7sets)



3D Scanner(1set)



Fullmarks Metal Technology Company Limited

Address: Flat E, 5/F Wang Yip Centre, 18 Wang Yip Street East, Yuen Long, Hong Kong

Tel: +852 2477 2911 Fax: +852 2477 2921

Email: info@fullmarkstech.com Website: www.fullmarkstech.com





目錄 Content



- 8 香港模具協會簡介 INTRODUCTION TO HONG KONG MOULD AND DIE COUNCIL
- 54 傑出模具從業員 2022 TOOL MAKER OF THE YEAR AWARD 2022

12 主席的話 CHAIRMAN'S STATEMENT

- 64 新會員介紹 INTRODUCTION TO NEW MEMBERS
- 15 副主席的話 VICE-CHAIRMAN'S STATEMENT
- 68 活動花絮 ACTIVITY HIGHLIGHTS
- 21 執行委員會 2023-25
 THE EXECUTIVE COMMITTEE 2023-25
- 80 會員名錄 MEMBER LIST

31 封面故事 智創轉型 賦能工業 COVER STORY 105 工總入會申請表 FHKI MEMBERSHIP APPLICATION FORM

EMPOWERING THE INDUSTRY WITH INNOVATION TRANSFORMATION

107 廣告商名錄 ADVERTISERS' LIST

46 行業資訊 INDUSTRY NEWS



斯帝尔实业(上海)有限公司 STIEHL INDUSTRIAL(SHANGHAI)CO.,LTD

公司占地面积为30000平方米,生产及办公总面积在20000平方米以上。公司品牌"STIEHL"成立于1999年。公司主要从事高精密模架及高精密模具配件的生产和销售。公司拥有强大的技术团队、最先进的设备以及高精密的加工工艺,通过不懈的努力,我们的产品赢得了国内外市场的广泛认可和好评。

STIEHL Industrial (Shanghai) Co., Ltd., a subsidiary of Hong Kong Chengfang International Investment Co., Ltd., covers an area of 30,000 square meters, and the total production & office area is more than 20,000 square meters. The company brand "STIEHL" was established in 1999, which is mainly engaged in the production and sales of high precision mould bases and high precision accessories. Our company has a strong technical team, the most advanced equipments and high precision processing technology. Through years efforts, our products have gained widespread recognition in the domestic and foreign markets.





斯帝尔致力于满足全球多样化需求的高精密模板及配件的生产加工。目前,斯帝尔已经和食品、医疗等包装行业以及注塑行业的佼佼者建立了多样化的战略合作。销售网覆盖欧洲、北美洲、大洋洲以及亚太区域,并设立全球多个销售中心,致力于打造符合全球一站式高精密模板制造标准的品牌供应商。

STIEHL is committed to the production and processing of high precision mould bases and accessories to meet diverse requirements worldwide. STIEHL has established diversified strategic cooperation with the leading players in food, medical and packaging industries as well as the injection molding industry. Our sales network covers Europe, North America, Oceania and Asia Pacific region, and a number of global sales centers have been set up, dedicated to being a global one-stop high-precision mould base manufacturer.

全球一站式 高精密模架及配件制造商



GLOBAL ONE-STOP HIGH PRECISION MOULD BASE & COMPONENT MANUFACTURER

斯帝尔实业(上海)有限公司 STIEHL Industrial(Shanghai)Co.,Ltd

电话 (Tel): +86021-69132918

E-mail: daisy@stiehl.net.cn

壱 传真 (Fax) : +86021-69136496

Https://www.stiehl.cn/

地址: 中国上海市嘉定区江桥镇金宝工业园区宝园四路361号201812 Add: 361 Baoyuan Road4 , Jinbao Industrial Park, Jiangqiao Town, Jiading District, Shanghai, China 201812

斯帝尔(亚洲)有限公司 STIE

STIEHL(ASIA)SDN.BHD.

电话 (Tel): +60 7 290 5996

Https://www.stiehl.cn

地址: Office Unit 25-08A, Level 25, Menara Landmark No. 12, Jalan Ngee Heng,80000 Johor Bahru, Johor, Malaysia.

斯帝尔实业(浙江)有限公司 STIEHL Industrial(Zhejiang)Co.,Ltd







One Stop Solution

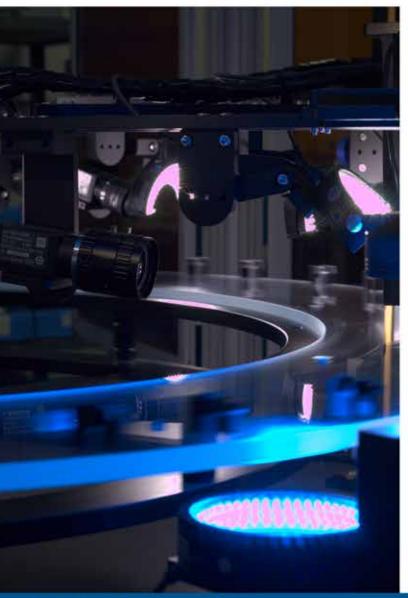






Complex Mold LSR Mold High Gloss Mold Insert Mold Over Mold Tandem Mold Unscrewing Mold 2/3-Shot Mold High Cavitation Mold In Mold Closing In Mold Labeling Spin Cube Mold





Automotive



Packaging



Medical Device



https://berry-ace.cloud.pageseagle.com

Shanghai Qingdao - Jiaxing

- Hefei

- Shenzhen

- Jiangmen

- Dongguan

- Zhuhai





健大企業有限公司 Kenta Enterprise Co.,Ltd



FROM CONCEPTION TO COMPLETION

With 40 years experience, KENTA generates superior precision plastic parts.

Expert in:

- ·Technical Support and Design
- ·Mold Fabrication
- Injection Molding

四十年專業注塑行業經驗

· 産品開發

・模具制造

・精密注塑



Network Communication 網絡通訊



Hong Kong 香港

Flat B&C,11/F,Winner Fty Bldg,55 Hung To Road, Kwun Tong,Kowloon,HK (+852)2341 1597 香港公司:九龍製塘清園通55號季運工業大廈11樓B&C黨

Guangdong 廣東

No.72, Huandun Road West Jinxia, Chang an Town, Dongguan City, Guangdong, China (+86)076985539999,85536999 原東海:中國商業省東美市長安錦臺河百工業區環村西路72號

Jianosu 江蘇

No.888, Xinmao Road, Zhoushi Town, Kunshan City, Jiangsu, China (+86)0512 5788 9999 鼠山場:中國江蘇省昆山市周市鎮建茂路88號

Shandong 山東

No.10 Plant, Aerospace Industrial Park, High-Tech Zone, Weifan City, Shandong Province, China (+86)0512 5788 9999 山東南:中國山東省湾坊市高新區航空航天産業園十棟

info@kenta.com.cn www.kenta.com



TK MOLD (SHENZHEN) LIMITED



Packaging and Medical are core strategic business of TK Precision Division. Provides one stop and turn-key solutions from product development and mold making to fully automated production. Focus on the production of High-precision, High-cavitation, Long-life, Short-cycle molds. Dedicated in improving the overall injection molding production efficiency and creating maximum value to customers.

TK MOLD (SHENZHEN)LIMITED

香港模具協會簡介

INTRODUCTION TO HONG KONG MOULD AND DIE COUNCIL

香港模具協會於1989年成立,是香港工業總會轄下的第14分 組。成立至今,香港模具協會已服務本港模具業界逾30年,一 直致力促進本港模具業界的交流,向政府反映行業的需要。時 至今日,香港模具協會已發展成為香港工業界當中,最具代表 性的行業商會之一。

香港模具協會的宗旨如下:

- 促進本港模具業利益
- 提升業界技術水平,加強在海外的競爭力
- 組織與模具業利益相關的重要活動
- 向協會會員發佈行業相關資訊
- 向有關政府部門反映模具業的意見

香港模具協會現時有接近150名公司會員,在2023-25年度的 主席蔡俊杰先生及副主席陶俊禮先生的帶領下,籌組了由35 位委員所組成的執行委員會;而執行委員會按所需,再細分為 5個小組委員會,分別進行不同的活動,包括:會員關係委員 會、科技及教育委員會、海外事務委員會、香港及內地事務委 員會及傳訊及展覽委員會。

為了進一步促進會務及會員之間的溝通,香港模具協會更定期 透過協會網站與會員分享最新的行業資訊。如欲了解更多關於 香港模具協會或模具業界的資訊,歡迎瀏覽 www.hkmdc.org.hk。

Hong Kong Mould and Die Council, established in 1989 as Group 14 under the auspices of the Federation of Hong Kong Industries, has been dedicated serving the industry for over three decades. It facilitates interactions among industry players, and bridges up the industry and the Government. Nowadays, the Council has become one of the most prominent industry associations in Hong Kong.

The objectives of Hong Kong Mould and Die Council are listed as follows:

- To promote the interests of the Hong Kong mould and die industry
- To enhance the industry's competitiveness by upgrading its technology
- To organise activities of interest and importance to the industry
- To disseminate relevant information to fellow members
- To represent the best interests of the mould and die industry and to advise the Government on matters related to the industry

The Council has close to 150 company members led by Mr Felix Choi, the Chairman and Mr Patrick To, the Vice-Chairman, for 2023-25. An executive committee (ExCom) with 35 members is setup to lead various events and activities. The ExCom consists of 5 subcommittees according to the nature, namely, Membership Relations Committee, Technology & Education Committee, Overseas Affairs Committee, Hong Kong & Mainland Affairs Committee, and Public Communication & Exhibition Committee.

To further facilitate the Council's execution and the communications among members, our official website regularly provides members with first-hand intelligence. For more information about the Council and updates of the industry, please visit: www.hkmdc.org.hk.



香港工業總會轄下 🕏 A FHKI Council

地址 Address: 香港九龍長沙灣長裕街8 號億京廣場 31 樓

31/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street,

Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel: (852) 2732 3179

傳真 Fax: (852) 2721 3494 電郵 Email: info@hkmdc.org.hk

網頁 Website: www.hkmdc.org.hk



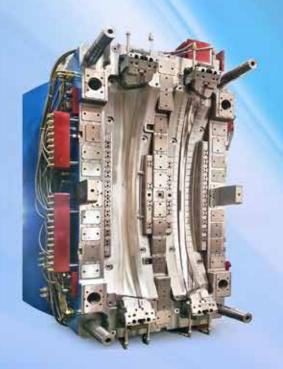


DATAMATIC CNC ENGINEERING CO. LTD.

Professional Mould Making Services

High Quality Mold Yields High Quality Molding Parts

www.datamatic.com.hk









ISO 9001:2015 FM59998

IATF#0285035; 16949:2016

BSI: 640411



立志模具有限公司

LAP CHI MOULDING CO.,LTD

立志模具為香港模具協會理事單位,在塑膠模具設計與制造行業累積經驗30多年。 公司不斷引進世界先進模具制備和吸納模具設計與制造及注塑方面專案人才, 轉 模工藝和技術達國際先進水准,得到廣大客戶和同行的肯定和贊賞。

旗下在東莞設立了東莞志儀塑膠制品有限公司。東莞立盛塑膠制品有限公司兩家 實體工廠。公司擁有世界先進機械設備,年平均生產項目兩百多個,年產超 2500 發模員。

專業從事非金麗制品模員、精沖模、模具標准件、精密型腔模以及型壓制品生產、單 大型模具制造企業、獲得 20 多項專利。



規模介紹

SCALE INTRODUCTION



經過近三十年耕耘,公司發展迅速、規模不斷壯大、技術力量 雄厚,目前擁有600多名優秀獎工,其中各類技術人員300 多人,設計人員100多人;現有各類先進設備200多台。









DEVELOPMENT TREND

THE COMMANY CONTINUES TO INTRODUCE THE WORLD INAVANCED HOLD PREPARATION ARD TO ARRORD PROPESSIONALS IN HOLD DESIGN AND HANGFACTURING AND INJECTION MOLDING. THE MOLDING PROCESS AND TROPHOLOGY VAVIC REACHED THE INTERVATIONAL ADVANCED LEVEL, WHICH HAS BEEN RECOGNIZED AND APPRECIATED BY OUSTONERS AND COLLEGISES.

工廠產能

FACTORY CAPACITY

提供從模具設計、工程、以模具制造一站式服務

廠內最大注塑啤機為 2,000 順

最大工模尺寸為 1.5米 x 2.5米

年均制造約2500 套工模

約 70% 工模出口國外

最大模具重量位 22 噸

模具類型

MOLD TYPE

包膠/雙色模

層疊模

氮氣輔助模

合金模

精密模

工程能力

ENGINEERING CAPABILITY

反向工程

Free Form軟件

模流分析

金閣3D打印技術









立志模具有限公司 LAP CHI MOULDING CO.,LTD

地址 Address: 新界沙田安平街6號新賀中心A座20樓7室

Unit 7,20/F,Block A,New Trade Plaza,6

On Ping St, Shatin, N,T.

電話 Tel: 852-26359608

傳真 Fax: 852-26359971

電郵 Email: admin@lapchi.com.hk

網頁 Website: www.lapchi.com.hk





智創轉型 賦能工業

2023年初全面通關以來,各地的經貿活動全面復常。特區及內地各級政府以起步即衝刺之勢,大力推動高質量發展,出臺了一系列促進實體經濟發展的優惠政策與措施,製造業迎來了當家作主的好時光。然而,製造業的復甦速度未及預期,市場競爭更加劇烈。香港模具協會(「模協」)建議業界同仁智創轉型,建議業界同仁智創轉型,以更具競爭力的產品和服務賦能工業。協會將計劃做好以下的工作服務會員:

Empowering the Industry With Innovation Transformation

Since the full reopening in early 2023, economic and trade activities have largely returned to normal. The HKSAR and mainland governments have vigorously promoted high-quality development and introduced a series of preferential policies and measures to stimulate the development of the real economy, which has provided a good opportunity for the manufacturing industry to take charge of its own business. However, the pace of recovery in the manufacturing sector has lagged behind expectations, and market competition has become more intense. The Hong Kong Mould and Die Council ("HKMDC") proposes that the industry should transform itself through innovation and equip itself with more competitive products and services. The Council plans to undertake the following work to serve our members:

提升定位,賦能工業

隨著新型工業化標準的推動,模具在製造業中的作用與功能也發生變化。什麽樣的模具才能賦能產業,產生强大的社會效能是衡量模具價值的關鍵。我們應深入瞭解客戶和市場需求,重新認識、理解和定位產品和服務的內涵,制訂符合模具企業的發展策略和執行路綫圖。我們相信,當產品種類不變時,新生產方式、新業態和新理念應是重點。協會將通過領先企業的經驗分享、專家輔導推廣新生產方式、新理念等,從多方面給予會員更多的成功案例和信息,引導企業重訂發展策略。

以先帶後,引領轉型

加快傳統製造業的數智化轉型,形成新的生產方式 是增强競爭力的必經之路。我們將引導更多的會員 入「群」上「鏈」,發揮產業鏈上的優秀公司在數智 化轉型中的榜樣作用,帶領鏈上的企業升級轉型。 協會將繼續推動在專業或技術上突出的企業,通過 强强聯合的形式組成聯合艦隊,共同出海,進一步 做强香港特色的模具業。

搭建橋梁,相互成就

香港和內地的大學及科研機構在新材料和新工藝的 應用研發上有很多項目與業界密切相關,並有待在 實際的應用場景中驗證,實現商品化。另一方面, 我們的會員在提升產品效能和升級轉型的過程中遇 到各種各樣的難題,缺乏有針對性和系統化的解决 方案。協會將搭建業界與創科機構溝通和合作的橋 樑,推動創科成果,提升模具產品的效能,同時邀 請科研項目負責人參與協會項目技術研討會、新技 術路演;;組織會員到科研機構參觀了解最新技術 發展;促進了解,互通有無,相互成就。

Improve Positioning while Empowering the industry

The role and function of moulds in manufacturing has changed with the implementation of new industrialisation standards. The value of a mould product is measured by how it can empower the industries and create significant social impact, which is critical to increasing production efficiency. We should deeply understand customer and market demand, evaluate and re-position our products and services, and develop strategies and implementation roadmaps suitable for mould companies. We believe that when product categories remain unchanged, the focus should be on developing new production methods, business models and ideas. The Council will engage leading companies and experts to share experiences and provide guidance to promote new production methods and ideas. We will share outstanding stories and other information to help companies reformulate their development strategies.

Leading Transformation Through Pioneering

Accelerating the digitalisation of traditional manufacturing and developing new production methods are key to enhancing competitiveness. We will involve more members in the industrial chain, and leverage the exemplary role of outstanding companies in digitalisation to lead companies in upgrading and transformation. The Council will continue to promote strong collaboration among enterprises that excel in professional or technical fields. Together, they will venture abroad to further strengthen Hong Kong's mould industry with our unique characteristics.

Building Bridges For Mutual Success

We understand that universities and research institutions in Hong Kong and the Mainland have many projects that are closely related to the industry, especially in the research and development of new materials and processes. These projects are need to be validated in real-world scenarios in order to be commercialised. On the other hand, our members face various challenges in upgrading their products and restructuring their operations, and there is a lack of targeted and systematic solutions. The Council will promote communication and collaboration between the industry and institutions to encourage innovation in improving the performance of moulded products. We will invite project leaders to participate in the Council's technical seminars and new technology demonstrations, arrange visits to research institutes for members to learn about the latest technological developments.

立足灣區,輻射亞洲,面向全球

香港聯通東西文化,人才、技術、資訊,物流交通便利,是策劃市場營銷策略和發展業務的優選之地。大灣區具備完備的產業鏈,是利用新技術實現新產品,實踐新技術的最佳場地。我們應利用好製造業當家的紅利,深耕國內市場,將產品做好,將內功練强。借助國家經濟外溢的影響和RCEP的便利貿易條件,將產品和技術輻射至東盟和亞洲國家,開拓新市場定能水到渠成。協會將借助亞洲模具協會聯合會的平台,向會員企業提供更多的市場訊息,帶領大家進行前期的探索,促進共同發展。我們相信在有新增長和具備更強競爭力的基礎上,回歸歐美市場,進一步探索其他新興市場,便是順勢而為,定會有成果。

文化建設,保持活力,確保傳承

香港模具協會成立快35年,為了保持組織的活力,有效傳承,我們將繼續關注業內新力軍的培養。通過參與策劃協會活動,主導具體項目等方式讓香港年輕一代加深對工業和模具業的認識,吸納青年人參與協會工作。同時,將推動協會的文化建設,共議組織發展方向,培養執委會和會員的凝聚力和向心力,將香港模具協會建設成一個有組織能力,具活力和可持續發展的行業協會。

最後, 感謝各會員在過去幾年的信任與支持, 在新 一屆執委的選舉中繼續推選本人出任協會主席。我 將保持初心,與執委會竭誠為協會服務。祝願各位 同仁再接再厲, 勇創佳績。

Impacting Asia and the World from the Greater Bay Area

Leveraging the fusion of Eastern and Western cultures, talent, technologies and information flows, as well as efficient logistics and transportation, Hong Kong is an ideal place to plan marketing strategies and develop business. The Greater Bay Area, with its well-developed industrial chain, is the best place to implement new technologies and develop new products. We should make good use of the advantages of manufacturing to gain a deeper presence in the domestic market, refine our products and strengthen our base. Relying on the spillover effects of our country's economic development and the favourable trade conditions of RCEP, we can promote our products and technologies in ASEAN and other Asian countries and easily tap new markets. The Council will provide members with more market information through the platform of the Federation of Asian Die and Mould Associations, and lead exploratory efforts to promote mutual development. We believe that with new growth momentum and strengthened competitiveness, returning to the European and American markets and further exploring other emerging markets will be a natural and successful development.

Fostering Spirit, Sustaining Vitality, Ensuring Succession

The HKMDC will soon celebrate its 35th anniversary. To maintain vitality and ensure succession, we will continue to nurture talent for the industry. By involving the younger generation in planning activities for the Council and leading specific projects, we can enhance their understanding of the moulding industry and encourage their participation in our work. At the same time, we will promote the spirit of the Council and build a consensus for its future development. We will cultivate cohesion among the Executive Committee and members, and build the HKMDC into an organised, dynamic, and sustainable industry association.

Finally, I would like to thank all members for your trust and support over the past few years and for re-electing me as Chairman in the new term.

蔡俊杰 香港模具協會 主席 Felix Choi HKMDC Chairman





面對傳承的 挑戰和機遇

很榮幸獲各會員支持擔任2023至2025年香港模具協會副主席,作為協會與模具行業的年輕繼任者,前路充滿挑戰,但伴隨而來的也是無限的機遇。回顧過去三年的發展,我們從未停止追求創新與進步,對應著疫情帶來的挑戰,展現了行業的堅韌和柔性。如今疫情終於過去,面對著新的時代,我們應該把握機遇,開創更加輝煌的未來。

今天我們站在香港模具行業的一個重要轉折點,如何繼往開來是一個複雜而重要的課題。首先需要珍惜老一輩工業家的寶貴經驗與智慧。他們的付出和堅持是模具行業成長的基石,我們應該珍惜這份

Embracing the Challenges and Opportunities of Succession

I am honoured to be elected by members to serve as the Vice-Chairman of the Hong Kong Mould and Die Council ("HKMDC") for term of 2023 to 2025. As a young successor to the Council and the mould industry, the road ahead is full of challenges, but it also brings endless opportunities. Looking back over the past three years, we have never stopped striving for innovation and progress, demonstrating the industry's resilience and flexibility in the face of the challenges posed by the pandemic. Now that the pandemic is finally over, we should seize the opportunities of the new era and build a better future.

Today we are at the turning point of Hong Kong's mould industry, and how we move forward is a complex but vital question. First of all, we must cherish the valuable experience and wisdom of our senior industrialists. Their dedication and perseverance are the cornerstone of the industry's growth, and we should cherish

傳承,將其轉化為更多的創新和發展動力。同時隨 著科技進步的步伐日新月異,我們必須緊跟時代脈 動,推動數字化、智能化和綠色化轉型,這是模具 產業永續發展的必經之路。我們需要引進新的知 識、技術和人才,為行業的發展增添新的動力。

創新引領未來

在模具產業傳承的過程中,創新突破是我們最重要 的指南針。我們必須敢於突破傳統框架,勇於創 新,以滿足市場需求的多變性和多樣性。面對新的 技術和工藝,我們不能被固有思維所束縛,而應該 敞開心胸接受新的挑戰。

除了技術創新,我們也應該在管理層面不斷求變。 在市場競爭激烈的環境中,優秀的管理團隊至關重 要。他們需要有前瞻性的眼光,敏銳地捕捉行業趨 勢,帶領企業應對變局。同時,我們也要重視人才 培養和激勵機制,吸引更多優秀的人才加入模具產 業,讓他們在這片土地上綻放光芒。

凝聚力量共創未來

香港模具產業的傳承離不開全體會員與產業鏈上的 仝人共同努力。作為香港模具協會的一員,我們應 該團結一致,攜手並進,共同為行業的發展努力。 我們要促進行業內部的交流與合作,共享資源與訊 息,形成合力。同時我們也要積極參與國際合作, 拓展海外市場,讓香港模具的聲音在國際舞台上響 徹。

過去三年因疫情的影響,很多協會的項目都被迫延 期,但在解封後各項活動都密鑼緊鼓的舉行。先 有「會員春茗暨傑出從業員頒獎禮」,再有2023年 CHINAPLAS 香港館的空前成功,緊接「精密模具智 能化製造及人工智能實用技術(上海)培訓課程」順 利進行,已經部署已久的德國 FAKUMA 展會的香港 館及德國考察團,以及數不勝數的會員拜訪,活動 一浪接一浪。接下來還有亞洲模具協會來港舉辦週 年大會及香港模具論壇,敬請期待。除此之外我們 將持續積極推動各項活動,包括技術研討會、展覽 會和國際交流等,為會員提供更多的學習和交流機 會。

最後我要衷心感謝各位會員對香港模具協會的支持 與信任。在未來的日子裡,我們將攜手並進,凝聚 力量,共同開創香港模具產業的美好明天!

this legacy and turn it into innovation and the driving force for development. At the same time, as the pace of technological progress continues to accelerate, we must keep pace with the times and promote digitalisation, intelligent development and green transformation, which is the inevitable path for the sustainable development of our industry. We need to bring in new knowledge, technology and talent to give new impetus to the development of the industry.

Innovation is the Future

In the process of industry succession, innovation is our most important compass. We must dare to break free from traditional frameworks and innovate boldly to meet the changing diversity and variety of market demands. In the face of new technologies and craftsmanship, we cannot be constrained by conventional thinking and should open our minds to accept new challenges.

In addition to technological innovation, we should also seek change at the management level. In a highly competitive market environment, having an excellent management team is crucial. They need a forward-looking perspective to grasp industry trends and lead the company to respond to change. We must also focus on talent cultivation and incentive mechanisms to attract more outstanding talent to join the industry, and allow them to flourish in this country.

Gathering Strength to Shape the Future

The succession of Hong Kong's mould industry depends on the concerted efforts of all members and the industry chain. As members of the HKMDC, we should be united and work hand in hand for the development of the industry. We must promote exchanges and cooperate within the industry, share resources and information to create synergy. We should also actively engage in international cooperation and expand overseas markets, so that the voice of Hong Kong's moulds and dies can be heard on the international stage.

Over the past three years, many of the Council's projects have been postponed due to the pandemic. Now that the restrictions have been lifted, various activities have been held in full swing. First, there was the "Spring Dinner Cum Tool Maker of the Year Award Presentation Ceremony", then the unprecedented success of the Hong Kong Pavilion at CHINAPLAS 2023, followed by the "Precision Mould Smart Manufacturing and Practical Artificial Technology Training Course (Shanghai)", the long planned Hong Kong Pavilion at FAKUMA trade fair and study mission in Germany and countless member visits. Upcoming events include the annual meeting of the Federation of Asian Die and Mould Associations, and the Hong Kong Mould and Die Summit to be held in Hong Kong. In addition, we will continue to actively launch various programmes such as technical seminars, exhibitions and international exchanges to provide more learning and networking opportunities for our members.

Finally, I sincerely thank all members for their support and trust in the HKMDC. In the days to come, we will work together to create a brighter future for the mould industry in Hong Kong!

陶俊禮 香港模具協會 副主席 Patrick To HKMDC Vice-Chairman

大同標準モールドパーツ 大同牌標準模具零件 DAIDO STANDARD MOLD COMPONENTS





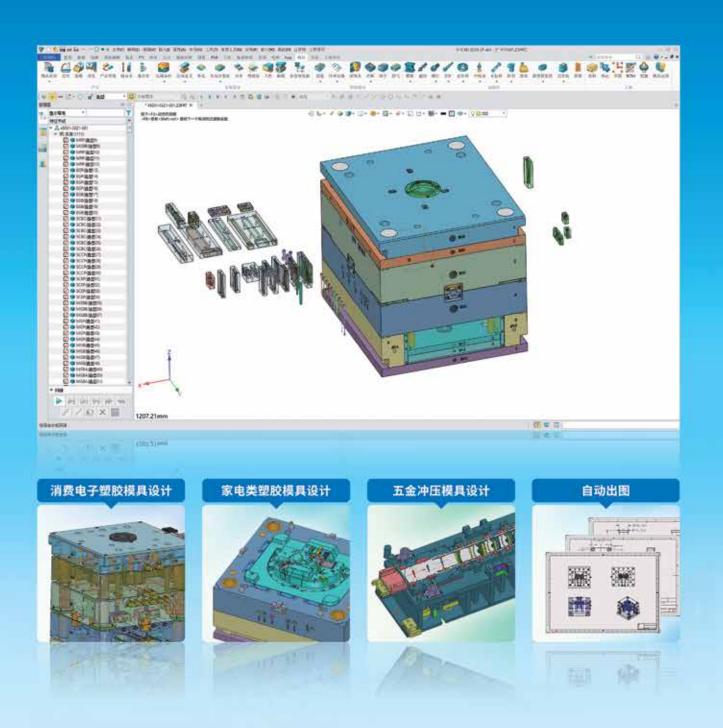
大同金型用品(香港)有限公司 Daido Mold Equipment Co., (H.K.) Ltd.

九龍新蒲崗六合街25-27號嘉時工廠大廈5樓A座 Flat A, 5/F., Galaxy Factory Building,25-27 Luk Hop Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong 電話 Tel 852-2328 5571~3 傳真 Fax: 852-2352 0486

ZWSOFT

中望软件

以自主CAx(CAD/CAE/CAM)核心技术 助力模具行业数字化升级



中望软件

股票代码:688083

中望模具行业解决方案



全流程 解决方案

提供从产品数据导入,模具制造可行性分析,模具结构设计,电极设计,3轴 CNC加工编程的全流程解决方案,一站式解决用户需求



可拓展 易定制 丰富的API接口,可基于企业需求进行定制,拓展,实现企业自身的知识经验沉淀; 同步支持行业常用应用插件的挂接:燕秀工具箱,超凡五金冲压,TSaipress等



智能化 设计工具

针对模具设计的专用智能化工具,包括:快速智能分型系统,自动尺寸匹配的标 准件、自动开孔、自动出图等、减少重复性工作、提升设计效率



本土化 支持

本土化的研发团队以及技术支持人员,全国20个省份设有服务办,即时响应用 户,帮助用户,让用户更好的使用国产模具方案,帮助企业降本增效

3000+知名模具企业实际应用场景验证与信赖

- ◆ 鸿利达精密组件 (中山) 有限公司
- ◆ 中山联合光电科技股份有限公司

◆ 乔丰科技实业(深圳)有限公司

宁波合力模具科技股份有限公司

◆ 广东健大电业有限公司

江苏新泉汽车饰件股份有限公司

精英制模实业(深圳)有限公司

◆ 常州华威模具有限公司

- ◆ 东莞汇美模具制造股份有限公司
- 動龙智造精密应用材料(苏州) 股份有限公司
- ◆ 卡奧斯模具(青岛)有限公司(海尔模具)
- 浙江精诚模具机械有限公司

关于中望软件

广州中望龙腾软件股份有限公司是可信赖的All-in-One CAx(CAD/CAE/CAM)解决方案提供商、国内A股第一家研发设计类工业 软件上市企业(股票代码:688083),专注于工业设计软件超过25年,建立了以"自主二维CAD、三维CAD/CAM、电磁/结构等 多学科仿真"为主的核心技术与产品矩阵,产品畅销全球90多个国家和地区,正版用户突破140万。





寶惠機械有限公司

POLYWELL MACHINERY LTD.

「智」造生産技術方案專家



「實力機械集團」成立於1977年,為中港兩地工業界服務 超過45載,引進世界各地精良機械、先進技術及提供優質的售 前及售後服務,現為中國主要機械代理商及整合裝備製造商。

「寶力」在中國有32個辦事處,擁有近500名專業的售前及 售後團隊,致力追求高端科技,引進各地最新技術,如模具 加工機械、金屬成形機械、金屬切削機械、電子貼裝設備、 柔性生產線、精密注塑機、機械人應用技術、3D打印技 術、三維藍光掃描、快速模具技術、鐳射切割、CAD/CAM 軟件、精密計量儀器、精密刀具及附件等;並研發自家品牌 「精智銳」提供自動化集成及交匙解決方案,PTMES實力 製造執行系統,以協助推動工業數字化轉型的綜合能力,配 合自動化生產線與生產單元,成為一家集機械設備、生產技 術、自動化工程、夾具及系統設計與製造的全面性整合裝備 製造商與「智」造生產方案提供者。

日本「兄弟」 緊湊型多面加工中心



日本「北村」 五軸聯動加工中心



日本「ROKU-ROKU」 精密微細加工中心



日本「芝浦機械」 超精密數控立式加工中心



台灣「協鴻」 立式加工中心



「精智銳」 H系列桁架機械手



「精智銳」 九軸自動抛光中心



日本「中村留」 刀塔型車銑複合加工機



日本「STAR」 瑞士型CNC自動車床



「海克斯康」 三座標測量機



美國「HP」惠普 5200 3D打印機



德國「ZEISS」 三維光學掃描系统



網址: www.protechnic.com.hk / www.polywell.hk

全國服務熱線: 400-889-8282 香港辦事處: 852-2428 2727

香港辦事處: 香港新界葵涌興芳路223號新都會廣場二座3808-3809室

寶力綜合大樓: 中國廣東省東莞市長安鎮霄邊社區振安東路63-1號

中國辦事處及服務中心:北京・天津・長春・瀋陽・大連・石家莊・濟南・青島・鄭州・西安・上海・常州・南京蘇州・杭州・寧波・台州・温州・合肥・武漢・重慶・成都・長沙・桂林・柳州・厦門・廣州・肇慶・東莞・深圳





THE EXECUTIVE COMMITTEE 2023-25 | 執行委員會 2023-25

主席 Chairman



蔡俊杰先生 Mr Felix Choi Hongrita Mold Ltd 鴻利達模具有限公司

副主席 Vice-Chairman



陶俊禮先生 Mr Patrick To Fullmarks Metal Technology Company Ltd 富滔模具有限公司

名譽會長 Honorary Presidents



孫啟烈教授 BBS, 太平紳士 Prof Cliff Sun, BBS, JP Kinox Enterprises Ltd 建樂士企業有限公司

於1989年聯同本會翹楚創辦本會,出任創會會長。對推動模具業及制定行業標準建樹良多,並於2009年被推舉為香港工業總會主席,為工業界領軍人物,多次帶領同業互訪,團結業界,增加交流,令香港模具業蜚聲國際,居功至偉。

Prof Sun co-founded the Council with pioneers of the industry in 1989 and served as its founding Chairman. He has contributed greatly to the development of the mould industry and the establishment of industry standards. In 2009, he was elected the Chairman of the Federation of Hong Kong Industries, becoming a leading figure in the industry. He has led numerous industry visits and promoted unity and exchanges, bringing international recognition and great achievements to Hong Kong's mould industry.

黎玉成先生 Mr Edward YS Lai Nauticam International Ltd

帶領之公司為早期應用高端3D cad/cam 技術及引進高精密高速切削、多軸同步加工、座標鏜蘑、鏡面 EDM 等等先進製程的領先企業。期間開發了多物料共注之精密模具。2008 年之後轉型研發自有品牌水下攝影器材及音響調聲產品並擁有十多項國際發明專利。

Mr Lai's company was an early adopter of cutting-edge technologies and processes such as high-end 3D CAD/CAM technology, high-precision, high-speed cutting, multi-axis synchronised machining, drilling and mirror EDM. The company has also developed precision moulds for multi-material injection moulding. Since 2008, the company has moved into the development of its own brand of underwater photography equipment and sound tuning systems, holding more than ten international invention patents.



陶偉洪先生 Mr To Wai-hung Fullmarks Metal Technology Company Ltd 富滔模具有限公司

為富滔模具有限公司的董事長,公司深耕金屬冲壓加工和模具製造行業五十年,目前生產精密汽車零部件金屬冲壓模具並主要出口海外市場。

近十多年同時開發環保節能工程和消防應急工作用燈具業務,用 ME Lite 晶智照明品牌,主要推廣至大灣區市場。

Mr To is the Chairman of Fullmarks Metal Technology Co., Ltd, a company with a history of five decades in metal stamping and mould making. At present, the company focuses on the production of precision metal stamping moulds for automotive components, mainly for overseas markets. In the past decade, the company has also ventured into environmentally-friendly and energy-saving engineering and production of emergency lighting equipment for firefighting operations, and expanded into the Greater Bay Area market under the brand name ME Lite.

楊悰傑博士, M.H. Dr Jack Yeung, M.H. OIC Capital Ltd

為現任 OIC Capital 行政總裁,精英制模的前任行政總裁,從事模具行業超過 20 年。在 2010 年榮獲 香港青年工業家獎,2014 年獲得 FITMI「新一代」成就大獎。2023 年更獲香港特區政府授予榮譽勳章,以表揚其對香港創科發展的貢獻。

Dr Jack Yeung is the Chief Executive Officer of OIC Capital Limited. He was the former Chief Executive Officer of Ace Mold Company Limited and has been in the mold and die industry for more than 20 years. He was awarded the 2010 Young Industrialist Awards by Federation of Hong Kong Industries and the FITMI New Generation Achievement Award in 2014. In 2023, he was awarded the Medal of Honour by the HKSAR Government in recognition of his dedicated contribution to the innovation and technology development in Hong Kong.



執行委員會 2023-25 | THE EXECUTIVE COMMITTEE 2023-25

顧問 Advisors

科技及教育委員會 Technology & Education Committee



江漢波先生 Mr Kong Hon-po Unico International Industrial Co Ltd 日浩國際實業有限公司

上世紀六十年代起投身香港模具業,並為回饋工業界擔任不同公職包括:香港鑄造業協會副會長、香港壓鑄業協會副會長、香港鑄造業總會副會長、香港機械及金屬業協會委員等。另外亦取得模協的「最佳從業員獎」、香港工業專業評審局院士、秦皇島燕山大學工程碩士及香港教育局委任過往資歷及學術評審局專家等專業資格。

Mr Kong has been involved in the mould industry in Hong Kong since the 1960s. He has actively contributed to the industry by holding various public positions, including Vice Chairman of the Hong Kong Foundry Association, the Hong Kong Diecasting Association and the Hong Kong Diecasting and Foundry Association, and Committee Member of the Hong Kong Metals Manufacturers Association. He has also received recognitions such as the "Tool maker of the year Award" from the HKMDC, Fellowship of the Professional Validation Council of Hong Kong Industries and a Master of Engineering from Yanshan University in Qinhuangdao, China. He has also been appointed as a specialist by the The Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications under the Education Bureau.

香港及內地事務委員會 Hong Kong & Mainland Affairs Committee

梁廣泉先生 Mr KC Leung Union Healthcare Ltd

自1989年籌備成立模協開始成為一份子,並於四年前由委員轉為顧問。出身自機械工程專業,現仍為英國及香港工程師學會資深會員之一。已在崇佳工作40年及於2014年退休;自1984年起,曾在政府部門或其資助機構擔任諮詢或審裁工作,包括工業署、保安司署、教育局等。

Mr Leung has been a member of the HKMDC since its establishment in 1989, and became an advisor to the Council four years ago. With a background in mechanical engineering, he remains a senior member of both the British and Hong Kong Institutions of Engineers. He worked for SONCA for 40 years and retired in 2014. Since 1984, he has served in an advisory or adjudication capacity for government departments and sponsored organisations, including the Trade and Industry Department, the Security Bureau and the Education Bureau.



海外事務委員會 Overseas Affairs Committee



蔡長樂先生 Mr Tsai Chang-le Wellmei Mold and Plastics Industrial (Hong Kong) Co. Ltd 匯美模具塑膠工業(香港)有限公司

為匯美控股有限公司董事長兼總裁,獲得美國北維吉尼亞大學MBA學位,具有近40年塑膠模具注塑行業實踐和管理經驗,成功實施全球化戰略,客戶遍及歐洲、北美、亞洲等地,出□比例超過80%,並在海外設立了工廠和分公司。

Mr Tsai is the Chairman and CEO of Wellmei Holding Co., Ltd. He holds an MBA from the University of Northern Virginia in the United States. With nearly 40 years of experience and management expertise in the plastic injection moulding industry, he has successfully implemented a global strategy, with a customer base spanning Europe, North America, Asia, and other regions. Exports account for over 80% of the company's business. Factories and subsidiaries are also established overseas.

會員關係委員會 Membership Relations Committee

黃嘉文先生 Mr Colman KM Wong Profi Synergy Ltd 普斯高文有限公司

1992年起加入模具行業,曾管理超過1000人及年產過4000套模具的模具廠,並於2011-2015年成為模協的副主席,之後創立顧問公司,為工業界及初創企業提供營運管理及資金配對服務;期待模協在年輕一代的帶領下,能夠與業界實現更好的協作和共贏。

Mr Wong joined the mould industry in 1992. He has managed a mould factory with over 1,000 employees and an annual output of over 4,000 sets of moulds. From 2011 to 2015, he served as Vice-Chairman of the HKMDC. He then set up a consultancy firm, providing operational management and capital matching services to the industrial sector and start-ups. With the leadership of the younger generation in the HKMDC, Mr Wong looks forward to further collaboration and mutual success in the industry.





黃文信先生 Mr Michael Wong

為資深機床及製造技術設備代理商,同時正擔任香港自動化科技協會顧問、香港電器業協會的榮譽副理事長及香港模具及產品科技協會的榮譽秘書長。

Mr Wong is a senior representative for machine tools and manufacturing equipment. He is also an advisor to the Hong Kong Automation Technology Council, Honorary Vice-Chairman of the Hong Kong Electrical Appliance Industries Association and Honorary Secretary-General of the Hong Kong Mould and Product Technology Association.

科技及教育委員會 Technology & Education Committee



楊啟泰先生 Mr KT Yeung Caleb for Change Ltd

於1973年香港大學機械工程系畢業,先在工業界工作10年,理工學院任教後轉往職訓局管理3間培訓與發展中心。期間與工業界保持緊密合作和擔任不同機構的執委和顧問工作。退休後繼續獲邀請擔任榮譽顧問,並於2019年獲模協頒授卓越成就獎。另外,亦有超過30年在教會和社會服務界擔任領導及發展角色。

Mr Yeung graduated from the Department of Mechanical Engineering at the University of Hong Kong in 1973. He worked in the industrial sector for ten years before teaching at the Hong Kong Polytechnic University. He then moved on to manage three training and development centres under the Vocational Training Council. During this time, he maintained close collaboration with the industrial sector and served as a committee member and advisor for various organisations. After retiring, he continued to serve as an honorary advisor, and was recognised by the HKMDC with the Distinguished Achievement Award in 2019. He also served in leadership and development roles in the church and the social services sector for over 30 years.

會員關係委員會 Membership Relations Committee



召集人Convener

蔡芷珊女士 Ms Maggie Tsoi Kenta Enterprise Co Ltd 健大企業有限公司

推動本地工業發展方面不遺餘力,並擔任多個行業商會要員;同時亦為若干行業諮詢委員會及資助項目評審委員會服務,及於2021年榮獲「香港青年工業家獎」。另外曾在墨爾本大學取得國際商業碩士學位,現於香港理工大學攻讀工程博士學位。

Ms Tsoi has been instrumental in promoting the development of the industrial sector and has served as a key member of various industry associations. She has also served on several industry advisory committees and funding project evaluation panels, and was honoured with the "Young Industrialist Award of Hong Kong" in 2021. She also holds a Master's degree in International Business from the University of Melbourne and is currently pursuing an Engineering Dortorate at the Hong Kong Polytechnic University.

副召集人 Vice-Convener

陳瀚傑先生 Mr George Chan Silicone Services Ltd 矽橡膠服務有限公司

於模具業界從事液態矽膠模具製作、液態矽膠應用與生產、周邊液態矽膠的配件液態矽膠冷流道、矽膠過濾器工作20年。以推動液態矽膠在醫療、汽車、電力各行業發展為目標並希望與模協一同繼續推動液態矽膠在國家未來的發展。

Mr Chan has 20 years of experience in the mould industry, working on liquid silicone rubber (LSR) moulds, LSR applications and production, LSR peripheral accessories, LSR cold runner systems and silicone filters. His aim is to promote LSR applications in the medical, automotive and energy industries. He also hopes to continue working with the HKMDC to promote the use of LSR across the country.

科技及教育委員會Technology & Education Committee

周漢光先生 Mr John Chow Fortune Industrial Products Ltd 富源工業有限公司

從事精密金屬製造業,為富源工業有限公司的執行董事,具備專業工程師資格。同時亦擔任VTC先進製造業訓練委員會主席、工程及科技學會香港分會MIE分部前主席與及香港工程師學會MIS分部委員等公職。

Mr Chow is involved in precision metal manufacturing and is an executive director of Fortune Industrial Products Ltd. A professional engineer, he is Chairman of VTC's Advanced Manufacturing Training Board, former Chairman of MIE Section Committee of the Institution of Engineering and Technology Hong Kong Branch, and a member of MIS Division of Hong Kong Institution of Engineers.



召集人 Convener

歐傑豪先生 Mr Alfred Au Technovation Engineering Ltd 研科創意工程有限公司

現任香港塑膠業廠商會副主席,並為前美國製造業工程師學會香港分會主席及「香港青年工業家獎」得主。自 1982年起加入塑膠行業,1984-85年獲日本政府補送日本,培訓塑膠產品設計、生產和裝飾技術。另於2001 年赴德國進修膜片裝飾技術,一直致力發展及推廣數碼膜片裝飾技術 DOD及 IMD。

Mr Au is currently the Vice-Chairman of the Hong Kong Plastics Manufacturers Association, and was previously the Chairman of the Hong Kong Branch of American Society of Manufacturing Engineers. He is also a recipient of the "Young Industrialist Award of Hong Kong". Mr Au entered the plastics industry in 1982. In 1984-85, he was sponsored by the Japanese government and was sent to Japan for training in the design, production and decoration techniques of plastic products. In 2001, he went to Germany for further studies in decoration techniques. Mr Au has been committed to developing and promoting digital decoration techniques such as DOD and IMD.



副召集人 Vice-Convener

海外事務委員會 Overseas Affairs Committee

召集人 Convener

何柏堅先生 Mr Patrick Ho Glory Hill International Enterprise Ltd 朗峰國際企業有限公司

在數控機械行業擁有超過20年的經驗,並且一直從事高層管理工作。自2007年以來,一直為模協服務,致力推動行業的增長與繁榮。目前正領導一家充滿活力的公司,專門提供多種等級和配方的液體矽橡膠(LSR)產品。憑藉對創新的激情和對質量的承諾,希望產品滿足各種工業需求。熱切期待與業界同仁合作,並為協會的進步與卓越願景做出貢獻。

Mr Ho has over 20 years of experience in the CNC machining industry and has held senior management positions. He has served the HKMDC since 2007 and is committed to promoting the growth and prosperity of the industry. He currently leads a dynamic company specialising in the supply of liquid silicone rubber (LSR) products of various grades and formulations. With a passion for innovation and a commitment to quality, he hopes that his company's products can meet various industrial needs. Mr Ho looks forward to collaborate with industry peers and contributing to the Council's vision of progress and excellence.



副召集人 Vice-Convener

符漢瀚先生 Mr Nelson Fu Ace Mold Co Ltd 精英製模有限公司

畢業於香港城市大學並擁有計算機工程學士。同時任香港模具協會、香港表面處理學會會員,香港醫療及保健器材行業協會及香港工業聯合會珠三角理事會執行理事。另外亦為貝裡國際旗下精英集團的聯合首席執行官兼首席資訊官,管理著中國區11間工廠。

Mr Fu holds a Bachelor's degree in Computer Engineering from the City University of Hong Kong. He is a member of the Hong Kong Mould and Die Council and the Hong Kong Surface Finishing Society. He is also an Executive Board Member of the Hong Kong Medical and Healthcare Device Industries Association and an Executive Member of PRD Council under Federation of Hong Kong Industries. Mr Fu is the Joint CEO and CIO of Ace Corporate Holding Ltd under Berry Global, which manages 11 factories in China.

執行委員會2023-25 | THE EXECUTIVE COMMITTEE 2023-25

香港及內地事務委員會Hong Kong & Mainland Affairs Committee



李泓翀先生 Mr HC Li Shun Hing Industrial International Ltd 信興實業國際有限公司

畢業於美國華盛頓州立大學後回流管理家族公司。公司主要經營塑膠模具及耳機等,並於2021年轉型研發高 新個人護理、耳機、醫療、汽車領域產品,配套智慧MES實現數位化轉型。另外,亦創立了綠色農產公司,以 「和橙」水果品牌在港推銷。同時兼任長安外商協會副會長及青年委員會主席,參與外商企業共同發展。

After graduating from Washington State University in the United States, Mr Li returned to the city to manage his family business. Focusing on the production of plastic moulds and headphones, the company's business has been transformed into the development of high-tech personal care products, headphones, medical and automotive products in 2021, equipped with smart MES to achieve digitalisation. He also founded a green agriculture company that sells fruits in Hong Kong under the brand name "HK Farmer Story". Mr Li is also Vice-President and Chairman of the Youth Committee of Changan Foreign Business Association, which engages foreign enterprises for mutual development.



副召集人 Vice-Convener

盧功善先生 Mr Godsend Lu TK Group International (Hong Kong) Ltd 東江集團國際(香港)有限公司

為模協執行委員及東江模具總經理。畢業於鄭州輕工業大學的模具設計與製造專業。在塑膠模具業有已20多 年的技術及管理經驗。同時亦是深圳市「行業領軍人物」,光明區「鴻鵠人才」。

Mr Lu is a member of the HKMDC's Executive Committee and General Manager of TK Mould. He graduated from Zhengzhou University of Light Industry, majoring in mould design and manufacture. He has over 20 years of technical and management experience in the plastic mould industry. He is recognised as Shenzhen's "Leading Figure in the Industry" and a "Stellar Talent" in Guangming District.

傳訊及展覧委員會 Public Communications & Exhibition Committee

王耀強先生 Mr Eddie Wong Lap Chi Moulding Co Ltd 立志模具有限公司

不知不覺已成為了模協執委會成員14年,亦多謝模協給予機會再次擔任傳訊及展覽委員會的召集人,感到十 分榮幸。目前投身由父親建立的立志模具有限公司已有17年,公司業務由產品開發、模具制造以至注塑生 產,模具亦以出口為主,覆蓋家電、汽車、電子產品等行業。

Mr Wong has been a member of the HKMDC's Executive Committee for 14 years. He feels very honoured and is grateful to the Council for the opportunity to serve again as the convener of the Public Communication & Exhibition Committee. He has been working for Lap Chi Moulding Co., Ltd, the company founded by his father, for 17 years. The company is involved in product development, mould manufacturing and injection moulding production. The moulds produced are mainly exported, covering industries such as home appliances, automobiles, electronic products, etc.



召集人 Convener

夏家橋先生 Mr Kenneth Ha Intelligent CAD/CAM Technology Ltd 智誠科技有限公司

大學主修機械工程並在製造業、3D軟件與3D列印等有超過20年經驗。現為智誠科技有限公司銷售總監,公司 提供之方案與各行各業息息相關,致力協助業界數智化轉型。希望能夠發揮所長,為業界出一分力,一起成 長。

Mr Ha studied mechanical engineering at university and has over 20 years of experience in manufacturing, 3D software and 3D printing. He is currently the Sales Director of Intelligent CAD/CAM Technology Ltd which provides solutions relevant to various industries, and is committed to helping companies achieve digital transformation. Mr Ha hopes to leverage his strengths and contribute to the growth of the industry.



副召集人 Vice-Convener

執行委員 Executive Committee



陳振南先生 Mr Aron Chan The Hong Kong Metals Manufacturers Association 香港金屬製造業協會

為成亞實業(中國)有限公司董事,公司主要業務為代理瑞士一勝百,奧地利百禄及國內品牌模具鋼材精板業務,並於東莞茶山設廠近30年。另外亦在香港金屬業製造協會現任副會長一職,新一屆將出任榮譽會長。

Mr Chan is a director of Sana Industries (China) Ltd. The company mainly acts as an agent for the Swiss brand ASSAB, the Austrian brand BÖHLER, and domestic brands in the production of precision steel moulds. The company has also operated a factory in Chashan, Dongguan for nearly 30 years. Mr Chan is currently Vice-chairman of the Hong Kong Metals Manufacturers Association and will serve as Honorary Chairman in the new term.

陳慶生先生 Mr Raymond Chan Hong Kong Foundry Association 香港鑄造業總會

現為合成壓鑄金屬製品廠有限公司總經理;從事壓鑄及模具製造40年,專注壓鑄技術研究及生產開發工作。 同時現任中國鑄造協會專家成員和香港鑄造業總會導師,為壓鑄業培育人才及協助行業教學。

Mr Chan is currently the General Manager of Hap Shing Metal Machinery Fty. Ltd. With 40 years of experience in die casting and mould manufacturing, he has focused on technology research and product development. He is also an expert member of the China Foundry Association and an instructor for the Hong Kong Foundry Association, actively nurturing talent and supporting education for the industry.





陳華民先生 Mr Jason Chan Mainetti (HK) Ltd

現任萬美集團香港及深圳副總經理一職,負責帶領集團新產品研發和支援業務發展等工作,集團主要業務為全球最大衣架生產商及零售包裝產品供應商。另具有20多年經驗,提升公司注塑、擠塑和吹塑工藝技術;一直領導響應環保材料應用及創新科技應用,增強營運競爭力,並希望繼續能為行業效力。

Mr Chan is currently the Deputy General Manager of Mainetti Group (Hong Kong and Shenzhen), responsible for leading the group's product development and supporting business development. The group is the world's largest hanger manufacturer and supplier of retail packaging products. With over 20 years of experience, Mr Chan has improved the company's injection, extrusion, and blow moulding processes. He has long been a leader in the use of environmentally friendly materials and innovative technologies to enhance competitiveness. He hopes to continue contributing to the industry.

陳海笙先生 Mr Michael Chan Vigor Precision Ltd 力嘉精密有限公司

擁有英國國王學院軟件工程碩士。於IT行業服務10年後加入力嘉精密有限公司,帶領團隊完成多項裝配、模具自動化及數字化升級項目,當中包括集團首個工業4.0項目。2020年被任命為集團CEO,目前正在為2025年完成全面管理數字化而努力。

Mr Chan holds a Master's degree in Software Engineering from King's College London. After serving in the IT industry for 10 years, he joined Vigor Precision Ltd and led the team to complete various upgrade projects for assembly, moulding automation and digitalisation, including the group's first Industry 4.0 project. He was appointed CEO of the group in 2020, and is currently working on the implementation of a fully digitalised management by 2025.





馮志明先生 Mr Martin Fung Good Star Plastic & Metal Factory Ltd 冠星塑膠五金廠有限公司

加入模具業已45年,創業容易,家業難守;從小回父親公司幫忙亦總是勞勞碌碌。80年代遠赴歐洲並取得3大品牌的文具之銷售分額及香港代工代發,後期更以0EM形式生產歐洲品牌文具。多年奮鬥一直以敬業樂業及實幹態度贏得客戶的信心。最後,工業是人類生態之母,生活上形形式式的必須品均由工業支持,相信定有市場及好好傳承。

Mr Fung has been in the mould industry for 45 years and knows that while starting a business is easy, maintaining a family business is challenging. He has worked tirelessly in his father's business from a young age. In the 1980s, he travelled to Europe and obtained the sales quotas and manufacturing processing and distribution agreement in Hong Kong for three major stationery brands, and subsequently engaged in the OEM production of stationery for European brands. Over the years, he has earned the trust of customers through his diligence and a pragmatic attitude. He believes that industry is the mother of human ecology, supporting the necessities of life in various forms. He firmly believes that there is always a market and a good heritage in the industry.

執行委員會 2023-25 | THE EXECUTIVE COMMITTEE 2023-25

執行委員 Executive Committee



夏子龍先生 Mr Jack Ha Shine Bright Industrial Co Ltd 辰泰實業有限公司

多年參與模具協會及其他多個協會、並擁有多個地區及國家的企業營運經驗、不同領域的工業行業,例如塑膠、導電薄膜、驅動馬達及電池。希望所得到的知識和所沉澱的經驗將繼續為本會付出。很高興繼續成為新一屆的執行委員會成員。

Mr Ha has been involved in the HKMDC and other associations for many years, and has solid operational experience in different countries/regions and in various industrial sectors, such as plastics, conductive films, traction motors and batteries. He hopes that the knowledge and experience he has gained will continue to benefit the Council. He looks forward to continuing as a member of the Executive Committee in the new term.

康清國先生 Mr Gordon Hong South Star Metal Products Co Ltd 驊星五金制品有限公司

現為驊星五金製品有限公司的執行董事,在模具鋼材方面已有13年經驗。過去專注於銷售和研究市場需求的模具鋼材料,為客戶提供最優質鋼材供應。本人非常熱愛工作的同時也關注行業發展及變化。模具製造是一個重要的產業,關係到許多不同領域的生產和製造。通過工作能為客戶提供高品質、高效率的模具鋼材以達致更順暢的生產過程。

另外相信通過持續學習和探索,可以更好地提高技能和能力,為客戶提供更優質的產品。期待著與大家在模具 製造領域的交流和合作。

Mr Hong is currently the executive director of South Star Metal Products Co., Ltd. With 13 years of experience in the field of mould steel materials, he has focused on its sales and market research, maintaining the supply of the best quality of steel materials to customers. He is very passionate about his work while paying attention to the development and changes in the industry. He believes that mould manufacturing is an important industry that is related to production and manufacturing in many different fields. Through his work, he can provide customers with mould steel materials of high quality and efficiency to achieve a smoother production process.

Mr Hong also believes that through continuous learning and exploration, he can improve his skills and abilities to provide customers with better products. He looks forward to sharing and collaborating with peers in the mould manufacturing industry.





黎智豪先生 Mr Alex Lai Pro-Technic Machinery Ltd 實力機械有限公司

公司為日本和歐美進口機床的代理商,代理的品牌包括Brother加工中心,Star車床,HP 3D 列印機和Zeiss光學掃描系統等。此外,提供自動化和MES等工業4.0相關的設備和服務。加入模具協會後希望可跟各位同業友好互相交流和尋找商機。

Mr Lai's company is an agent for imported machine tools from Japan and Europe, representing brands/equipment such as Brother's machining centres, Star's lathes, HP's 3D printers and Zeiss's optical scanning systems. The company also provides equipment and services related to automation and MES for Industry 4.0. After joining the HKMDC, Mr Lai hopes to exchange ideas with industry peers and seek business opportunities.

李煜培先生 Mr Leton YP Lee Datamatic CNC Engineering Co. Ltd 導新數控工程有限公司

從事模具行業近40年,自1991年後期加入模協並擔任執委。為「製造系統工程」碩士 (理工大學/英國華威大學),並於1985年開始服務導新數控工程有限公司,主要生產汽車行業中車燈類的注塑模具,現為公司總經理。在業內幾十年間見證了香港模具業的發展與變遷,個人與企業一直致力於引入、開發行業所需的先進技術,積極面對業內迫切的升級轉型。

Mr Lee has been involved in the mould industry for nearly 40 years. He joined the HKMDC in late 1991 and became a member of the Council's Executive Committee. He holds a Master's degree in Manufacturing Systems Engineering (PolyU/University of Warwick). He joined Datamatic CNC Engineering Co., Ltd in 1985, whose main business is the manufacture of injection moulds for automotive lighting products. He is currently the company's General Manager. He has witnessed the development and changes in the Hong Kong mould industry over the decades. He and the company have always been committed to introducing and developing advanced technologies that meet the industry's pressing need for modernisation and transformation.





林志榮先生 Mr Leslie Lin Tai Hing Plastic Metal Ltd 泰興塑膠五金有限公司

從事工業24年,近十年亦在多個商會學習及希望在業界盡微薄之力。對工業仍然十分有興趣及熱愛,深信沒有夕陽工業,只有落後心態,積極持續進步心態,才能令工業之火越燒越旺!另外很高興在業界找到志同道合朋友前輩們互相鼓勵學習,希望能一起為工業再增添色彩!

Mr Lin has worked in the industry for 24 years, and has been involved in various industry associations for nearly a decade. With a strong interest and passion for the industry, he firmly believes that there is no such thing as a sunset industry and stresses the importance of continuous improvement and progress. He is happy and grateful for the support and encouragement of his industry peers and hopes to contribute to the industry's vibrant development.

執行委員 Executive Committee



魯琴女士 Ms Phoebe Lu Nauticam International Ltd

現任 Nauticam International Limited 市場總監和 Nauticam China Limited 總經理,並擁有 MBA 和國際市場營銷管理 雙碩士學位。已從事精密製造行業 20餘年,2016-19年擔任工廠總經理期間,大幅提升集團整體營收率和利潤率,並帶領公司開拓全球水下影像市場,保持在行業市場佔有率全球最高。

Ms Lu is currently the Marketing Director of Nauticam International Limited and the General Manager of Nauticam China Limited. She holds a dual MBA/Master's degree in International Marketing Management. She has worked in the precision manufacturing industry for over 20 years. During her tenure as the Factory General Manager from 2016 to 2019, the group's overall revenue and profit margin has increased significantly. She also led the company to develop the global underwater imaging market and maintain the highest market share in the industry worldwide.

孫國偉先生 Mr Samson Suen Hong Kong Productivity Council 香港生產力促進局

現為香港生產力促進局智能製造部總經理,早年負責督導顧問、工程師和技術主任,進行新材料、先進技術和機械等研發項目。近年則領導跨行業的技術團隊開發不同的新技術和服務,例如航空、鐘錶、表面塗層和時裝等領域。

此外,在過去20年間積極參與各商會和專業學會,包括香港模具協會、香港塑膠機械協會和香港工程師學會(製造及工業分部)。同時擁有工商管理碩士學位、法律學士學位、經濟與管理理學士學位,以及製造工程榮譽學士學位。

Mr Suen is currently the General Manager of the Smart Manufacturing Division of Hong Kong Productivity Council. In his early years, he supervised consultants, engineers and technical officers to carry out research and development projects on new materials, advanced technologies and machinery. In recent years, he has led cross-industry technical teams to develop new technologies and services in fields such as aviation, watchmaking, surface coating and fashion.

Mr Suen has been actively involved in various trade associations and professional institutes over the past 20 years, including the Hong Kong Mould and Die Council, the Hong Kong Plastic Machinery Association and the Hong Kong Institution of Engineers (Manufacturing, Industrial & Systems Division). He also holds an MBA, a Bachelor of Laws, a Bachelor's degree in Economics and Management, and an honorary Bachelor's degree in Manufacturing Engineering.





陳志強先生 Mr Calvin CK Tan Ultratech Mold Design & Mfg. Co. Ltd 雅達模具設計製造有限公司

於1985年創辦雅達模具設計製造有限公司,1993年東莞長安設廠及1995年成立注塑成型工廠。除模協的職務外,亦參與香港汽車零部件協會和創新科技局屬下評審委員會的公職。期待模具協會繼續引領會員和同業持續進步,與時俱進。

Mr Tan founded Ultratech Mold Design & Mfg. Co. Ltd in 1985. He set up a factory in Changan, Dongguan in 1993 and established an injection moulding factory in 1995. In addition to his duties in the HKMDC, he also participates in public service activities such as the Hong Kong Auto Parts Industry Association and the assessment panel under the Innovation, Technology and Industry Bureau. He hopes that the HKMDC will continue to lead its members and the industry in continuous progress and keeping up with the times.



武漢益模科技股份有限公司

卓越工廠的數字化夥伴

18年+

智能製造系統提供商

700家+

卓越工廠的共同選擇

200項+

自主覈心知識產權

1600個+

數字化工廠項目踐行者

「十大」汽車集團、「十大」家電集團的共同選擇

更多港資企業選擇的數字化合作夥伴



—:/



上汽



HANGAN 長安



比亞迪



北汽福田



廣汽本田







© GREE ₩\$

格力



美的

Haier

海爾

Hisense



長城



McQuay

Vanward 万利

vatti 华帝

MAGNA

海信



∢K□NKA 康佳

奧克斯

麥克維爾

萬和

華帝

麥格納

喬治費歇爾

分經幹股份 JPENG CO.LTD.



INOVANCE

LESSO联塑

東江集團 TK GROUP ¥ Ace



繼峰股份

福耀集團

匯川

GoodMark

聯塑

東江

精英

奔達

C ST. ST.



· 方· · ·



KENTA



TONTEC

好景

匯美

譽銘

鴻利達

健大

信興

東泰



益模數字化生產全場景解決方案



模具智慧管理解決方案



注塑智慧管理解決方案



智慧模具設計解決方案



半自動化智慧加工解决方案



柔性加工自動化解決方案



AGV智慧搬運解決方案

客戶應用案例

LESSO联塑 中國聯塑 國內大型管道建材產業集團

MICRO 微研股份 國家專精特新小巨人/精冲模具骨干企业

SH 東莞信興 致力於打造智能製造標桿工廠

SPRINT 先锋 先鋒精科 半導體設備精密零件製造商





EMAN 益模

網址: http://www.oureman.com 電話: 18186053442 程先生

服務網點: 武漢、重慶、深圳、東莞、佛山、蘇州、寧波、长沙

精方/精闽模架

精方国际旗下分公司:



精方精闽系2011年正式成立的专业模架制 造品牌,历经多年的发展,现旗下已有四家模架 工厂,汇集行业精英500多人,专注于客户非标 订制高精度模架生产。

精方 精闽主要服务于医疗(液态硅胶)、 化妆(多腔)、食品包装(硬模52℃)、精密电 子等企业。产品直销全球,同时也得到了东江、 汇美、飞利浦、精英制模、比亚迪、沙井百汇、 理光、京瓷、鸿利达、大疆、美好创亿、漫步 者、喜高等国内外知名企业的认可。

现生产设备有100多台YASDA、MAZAK、KURAKI、 OKUMA精密数控CNC, 以及配套机械设备、 检测设备共计200多台;实现了模板长宽在 1500*2500mm内, 所有加工尺寸公差全部在 +0.00~0.01mm,满足了超高要求的模具基本要 求, 为客户制造高精密模具提供有力保障。专 注精模生产、精益求精、不断创新,点对点的服 务于客户,让客户成功是我们的使命。精方精闽 将以科技创新为核心,持续改善,用"工匠精神"



2011

东莞市精方金属制品有额公司 简标精方: 位于东莞市横沥镇新四村



2015

东莞市精闽科技般份有限公司 (節標精團) 位于东莞市横沥镇六甲工业区



2018

东精闸科技股份有限公司 位于东莞市横沥镇模具城



2020

东精方科技有限公司 (河源厂区) 位于河源市江东新区





东莞市精闽科技股份有限公司

地址:广东省东莞市横沥镇六甲工业区六兴路6号 电话: 0769-88086600/88086601 0769-88086611/88086622 E-Mail:jm-sales@Jinglangmould.com

广东精闽科技股份有限公司

地址: 广东省东莞市横沥镇田坑村园林路3号 电话: 0769-82920860/82920861 传真: 0769-82920862

E-Mail:gdjm_sales@Jingfangmould.com



东莞市精方金属制品有限公司

地址:广东省东莞市横沥镇新四村小田头 电话: 0769-81002000 0769-81002111 E-Mail:jf-sales@Jingfangmould.com

广东精方科技有限公司

地址: 广东省河源市江东新区精方科技园 电话: 0762-2888868 传真: 0762-2888869

E-Mail:hy-sales@Jingfangmould.com



东莞市准程贸易有限公司

地址:东莞市横沥镇田坑村汇英国际模具城务 电话:0769-81066006 0769-81066004 E-Mail:dgzc_tool@163.com

精方(香港)金属制品有限公司

地址。中国香港中西区德陽南路



网址: www.jingfangmould.com





智創轉型 賦能工業 EMPOWERING THE INDUSTRY WITH INNOVATION TRANSFORMATION

國家在2021年公布《十四五規劃》,繼而香港在2022年發表首份《香港創新科技發展藍圖》,為粵港澳大灣區的工業發展及合作指明了方向。加上國家及香港在2023年初相繼通關,為百業帶來曙光。雖然現今保護主義盛行、全球消費氣氛低迷,但大灣區經濟仍能維持增長勢頭,生產總值(GDP)突破13萬億元人民幣,相當於全國的12%,工業界前景穩定,在國家政策下更是大有發揮空間。

模具業作為「工業之母」,是每件製品生產鏈上不可 缺少的部份,企業的技術水平及產業化能力直接影響整體 工業的競爭力和表現。在國家及香港發展高增值工業的大 方向下,模具業界是時候思考如何在政策、市場及技術幾 方面尋求突破,以「背靠祖國、立足灣區、聯手東盟、面 向全球」為策略,提升行業競爭力。 The Central Government's "14th Five-Year Plan" announced in 2021 and Hong Kong's first "Hong Kong Innovation and Technology Development Blueprint" published in 2022 together outlined clear development directions and co-operation model for the industrial sector in Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area (GBA). Following the lift of travel restrictions in the Mainland and Hong Kong in early 2023, businesses all anticipate speedy economic recovery. Despite the prevalence of protectionism and sluggish consumption sentiment across the globe, GBA still maintains strong growth momentum with its GDP reaching RMB 13 trillion, constituting 12% of the national GDP. Together with favourable national policies, it is clear that the industrial sector has great development prospect and growth potential.

Mould and die are the fundamental components of all manufacturing processes, where the technical competency and capabilities of these manufacturers determine the industrial competitiveness of a region. As both our nation and Hong Kong are looking to develop high value-added industries, it is time for the mould and die industry to rethink business strategies and seek breakthrough in areas such as policy, market expansion and technology advancement. Backed by the Mainland, businesses in GBA are in the best position to collaborate with ASEAN region to break new grounds globally and bolster overall competitiveness.

十四五指引灣區製造領軍先行

《十四五規劃》中提出多項推動科研及先進製造業發展的目標,包括在2035年要在「關鍵核心技術實現重大突破,進入創新型國家前列」及「基本實現新型工業化、信息化、城鎮化、農業現代化,建成現代化經濟體系」,點出中國成為製造強國的願景,把實體經濟做優做強,保持製造業比重基本穩定,並強調建立自主可控、安全可靠的國內生產體系,避免國際關係動搖產業穩定性。

大灣區的製造業集聚區具備複合型的產業結構,先進製造業、現代服務業互補互促、協同發展。模具業的產業模式及網絡成熟,技術水平領先,性價比和生產效率更是遠超歐美同業。全國十大工業增加值城市中,大灣區獨佔四個(包括深圳、廣州、東莞、佛山),足見具備帶領國家產業升級的高水平能力。

現時,新一代訊息技術、生物技術、新能源、新材料、高端裝備、新能源汽車、綠色環保以及航空航天、海洋裝備等均是備受重視的戰略性新興產業,在其研發和商品化過程中,必須有具備高水平製造能力的模具商參與,方能實現先進技術和創新設計的規模量產。模具行業必須緊跟上發展節奏,助力國家產業轉型。

模具作為工業基礎,市場有增無減。廠商可考慮 重點針對戰略性產業的特性提高技術能力,例如 是開發新物料、提升模具設計效率及製品精準度 等,善用大灣區的高增值產業鏈,創造業務增長 空間,亦助國家掌握核心製造技術、賦能高新產 業的全速發展。

GBA to Lead Industrial Advancement in the 14th Five-Year Plan Period

The 14th Five-Year Plan encompasses ambitious targets in advancing R&D and high value-added manufacturing, such as achieving significant breakthroughs in core technologies in key areas and turning China into a global leader in innovation, and to achieve new-type industrialisation, informatisation, urbanisation and agricultural modernisation, creating a modernised economy by 2035. The Central Government pinpointed its vision to become the global leader in manufacturing with a strong real economy and stable ratio of manufacturing activities. The domestic manufacturing system should be highly autonomous and reliable to reduce the impact of diplomatic relationships on the industry.

The GBA's manufacturing sector is sophistically agglomerated, where advanced manufacturing and modern service industries complement each other to achieve growth. The mould and die business in the region is rather mature with sound technical competency and well-established collaboration network. The price-performance and production efficiency are even far better than its Western counterparts. Four GBA cities, namely Shenzhen, Guangzhou, Dongguan and Foshan, are amongst the top ten cities of highest industrial value-add, proving that this region is fully capable in leading national advancement.

Current strategic emerging industries in the Mainland includes next-generation information technology, biotechnology, new energy, new materials, high-end equipment, new-energy vehicles, green and environmental protection technology, aeronautics and astronautics and marine equipment etc. The R&D, commercialisation and mass production of advanced technology and innovative designs must be supported by highly-competent mould and die manufacturers. Our industry needs to be ready to take up the challenge of backing the Mainland in its industrial transformation.

Mould and die are the pillars of industry with ever-growing market importance. Manufacturers shall consider building up industry know-how for strategic emerging industries, such as exploring new materials and enhancing quality of sophisticated products through more efficient mould design. Supported by the mature value chain, manufacturers in GBA can expedite business growth and at the same time, help the national master core production technology and speed up development in new industries.



賦能科研落地 成就香港新型工業化

香港政府提倡推動「新型工業化」,實現高質量發展,在北部都會區提供300公頃土地支持相關產業發展。本屆政府積極引入生命健康科技、人工智能與數據科學、金融科技、先進製造與新能源科技等策略產業的重點企業,同時推動本港科研成果轉化落地,帶動新型工業在港紮根發展。除了現時在創新園落戶的先進工業,在2023年7月香港更誕生了首個民用人造衛星製造中心,足證香港作為高端生產基地的優勢,具備協調科研、生產以至貿易的優良條件。

香港的大學科研能力在世界領先,政府在2022年提出了100億元的「產學研1+計劃」,資助數百支具有潛力的大學初創團隊參與創新創業,聚焦發展生命健康科技、人工智能與數據科學、先進製造與新能源科技,以及金融科技等領域,可見將來香港對於高端製造服務,特別是生產製造顧問的需求會有一定增長,模具企業的角色將非常重要。

大灣區的模具同業具備領先製造能力,正好成為 香港新型工業的賦能者,助創科成果投入量產並 進入市場;另一方面,香港作為國際創科中心, 現已匯聚了具規模的基礎及應用科研社群,也為 模具同業帶來更多新技術,提高先進及智能製造 的能力。兩者相輔相成,助大灣區製造業邁向更 高增值的發展。

Enable R&D Commercialisation for the New Industrialisation in Hong Kong

The current term of Hong Kong Government set sight on achieving quality development through "new industrialisation", with the provision of 300 hectares of land resources in the Northern Metropolis for the development of relevant industries. The Government targets to attract toptier enterprises from industries such as life and health technology, artificial intelligence and data science, as well as advanced manufacturing and new energy technology. Together with the commercialisation of local R&D, it is hoped that new forms of manufacturing will take root in Hong Kong. Other than the existing advanced manufacturing plants in the INNOPARKs, Hong Kong's first manufacturing centre of commercial satellites was set up in July 2023. This is a testimonial to Hong Kong's unique edges in R&D, production and trading to serve as an advanced manufacturing centre.

Hong Kong's universities have world-renowned R&D capabilities. In this regard, the Government announced in 2022 to earmark HK\$10 billion to launch the "Research, Academic and Industry Sectors Oneplus Scheme" (RAISe+ Scheme) to fund at least 100 research teams in universities to set up start-up businesses. This will drive the demand for high value-added manufacturing services in the future, especially in manufacturing consultancy. Mould and die businesses have an important role to play in this area.

The mould and die manufacturers in the GBA has leading technical competency to empower the new industrialisation in Hong Kong through supporting the production and market entrance of innovative R&D results. Besides, as an international innovation and technology centre, Hong Kong gathered a significant mass of basic and applied research talents who can bring it new technology to enhance the competitiveness and intelligent manufacturing capabilities of mould and die businesses. The joint efforts will definitely take forward the high value-added transformation of GBA industries.



把握內循環 擴東盟版圖

港資廠商一向主要出口貨品予歐美客戶,但近年內地 市場的蓬勃發展亦不容小覷。在雙循環策略下,內地不但 人均消費力上升,亦帶動了國產品牌的誕生和高速成長, 如:大疆、比亞迪、Insta360、usmile電動牙刷等品牌在國 內廣受歡迎。《十四五規劃》亦提出要持續擴大優質消費 品、中高端產品供給,並開展中國品牌創建行動,率先在 化妝品、服裝、家紡、電子產品等消費品領域培育一批高 端品牌。內地品牌客戶是模具業界不可忽視的市場動力和 客源。

另一方面,近年東盟國家的製造業不斷增長,特別是 紡織及電子業等,積極引入「中國+1」佈局以提升價格競 爭力及營運靈活性,擴展以中國為核心的供應鏈。《區域 全面經濟夥伴關係協定》(RCEP)的具體實施,將對模具行 業的東盟業務發展策略更有決定性的影響。在《協定》框 架下制定的關稅減免、通用原產地規則等,相信可為廠商 的出□業務帶來更大便利及降低貿易成本,繼而刺激投資 升級設備、培訓技術人員等,為行業注入增長動能。

現時國內模具產業已非常成熟,技術人員的專業 水平高、上下游廠商之間的合作環環相扣,可為 東盟發展所借鏡。東南亞國家的模具業現時已隨 著當地製造業興旺而不斷提高水平,支撐到東南 亞落戶的製造企業的要求。香港模具業界可從優 勢互補、共同促進的角度出發,善用RCEP的政 策紅利,策劃當地業務。

Capturing Internal Circulation and ASEAN Opportunities

While Europe and the United States have long been the major export destination for Hong Kong manufacturers in GBA, the growth potential of domestic market also worth exploration. Under the dual circulation strategy, besides the gradual increase in consumption power, the Mainland has also seen the establishment and rapid growth of domestic brands. DJI, BYD, Insta360 and usmile electronic are some of the most popular home-grown brands nowadays. The "14th Five-Year Plan" also proposed to continuously expand the supply of quality consumer goods and mid- to high-end commodities, as well as to press ahead with strengthening the China brand by establishing a number of upmarket brands in consumer goods like cosmetics, garment, home textiles and electronic products. Domestic brands will undoubtedly become a major growth area for mould and die businesses.

On the other hand, the manufacturing industry of ASEAN countries has seen tremendous growth in recent years, especially the textile and electronics. "China+1" is a commonly-adopted model for manufacturers to expand the supply chain for enhancing price competitiveness and operational flexibility. The implementation of the Regional Comprehensive Economic Partnership (RCEP) will have a decisive impact on the mould and die industry's business strategy in ASEAN. It is expected that trade facilitations stipulated in RCEP, such as tariff reductions and cumulative rules of origin, will bring greater convenience to export business and reduce trade costs. This will hopefully stimulate further investment in equipment and talent development, and thereby injecting growth momentum into the industry.

The mature business model of the Mainland's mould and die industry, backed by high competence of technical personnel and the interlocking collaboration network along the value chain, can serve as a good reference for ASEAN industrial development. As the industrial sector in ASEAN economies grows, the mould and die businesses there also need to provide services of higher standard to meet the demand of newly-settled manufacturing activities. Hong Kong's mould and die industry shall consider complementarity, mutual benefit and facilitation of RCEP as they plan for ASEAN expansion.



提速數字化轉型 優化人力結構

作為國家數字經濟的重要部份,產業數字化利用現代信息技術,全方位、全角度、全鏈條改造傳統產業。根據畢馬威報告,2019年中國產業數字化增加值為28.8萬億元,其中農業、工業、服務業的滲透率分別為8.2%、19.5%以及37.8%,可見製造業的數字化進程與服務業差距甚大,將會是《十四五規劃》期間一個重點改進範疇,帶領國家智能製造體系的優化升級。大灣區內的地方政府均積極扶助廠商進行數字化改造,例如中山市就設立了獎勵計劃,更會安排專家到工廠視察及給予技術建議,達標的數字化智能化示範車間可獲200萬元獎金。

Propelling Digitisation and Optimising Manpower Strategy

As part of the digital economy, industrial digitisation is expected to transform every single part of the manufacturing supply chain with modern information technology. According to KPMG Report, the value-add of the Mainland industrial digitisation reached RMB 28.8 trillion in 2019, while the penetration rate for agriculture, industrial and services sectors were 8.2%, 19.5% and 37.8% respectively. The prominent digitisation gap between industrial and services sectors is undoubtedly a critical improvement area during the "14th Five-Year Plan" period in the Mainland's pursuit of intelligent manufacturing transformation. Municipal governments in the GBA also highly encourage digitisation in manufacturing enterprises. For example, the Zhongshan administration set up an incentive scheme for digitised, smart production lines. Those taking part in the scheme can receive professional suggestions through on-site inspection and be awarded RMB 2 million for a successful transformation.



雖然香港模具業已十分成熟,但與傳統製造強國如德國等相比,仍有改進和提升產能效率的空間。香港模具協會的調研指出,本港業界與國外企業的最大差距在於人均附加值;引入更深度的智能化技術和管理流程將可進一步提升營運效率,減少勞動力波動或外在因素影響生產排程及產能。將人工智能應用引入於金屬失效分析、監察刀具磨蝕程度、品質檢測等,亦可助廠商減少依賴技工肉眼檢查和判斷,結果更準確可靠。

大灣區作為全國製造業重鎮,地區政府鼓勵企業 數字化的態度進取,模具廠商應盡快追上數字化 轉型步伐。數字化對人力資源有新的認知和技 能要求,應作適時的審視與調整,利用外部學歷 提升和內部培訓等方式增強人力技能水平,善用 國內理工科畢業生充足的紅利。通過自動化或新 技術替代重復性工序,將人力資源調配至設計開 發、計劃排程等更具附加值的工作上,提高員工 的專業程度和工作成就感。

國家級工業聯網開展 加速企業上鏈

在《十四五規劃》信息通信行業發展規劃中,重點加快建設網絡強國和數字中國建設,打造一批「5G+工業互聯網」標桿,完善工業互聯網標識解析體系及培育一批具影響力的服務平台。在國家工業和信息化部指導下,中國信息通信研究院牽頭開展了「星火。鏈網」項目,利用區塊鏈自主創新能力而計劃布局的數字經濟國家級新型基礎設施,並以工業互聯網為主要應用場景,提供統一的對象標識機制、身份認證機制和價值交換機制,為萬物互聯的數字經濟構建基礎。現時平台在中國已實現廣泛的節點覆蓋,並正在向港、澳等地區以及東南亞多國拓展,在2022年底宣布首個國際超級節點將於馬來西亞落地。

Though Hong Kong mould and die industry has been well-established, there is still room for improvement in terms of production efficiency when compared with expert manufacturers in strong industrial countries such as Germany. The study of Hong Kong Mould and Die Council revealed that there's a major difference in value-add per worker between Hong Kong and overseas manufacturers. Manufacturers shall consider introducing more sophisticated intelligent production management to close this efficiency gap, as well as to maintain production stability in spite of labour shortage or other external factors. Besides, there are also use cases of artificial intelligence in metal failure analysis, monitoring tools condition in machinery and quality control, which can help manufacturers reduce reliance on human inspection and achieve higher accuracy.

As a key industrial development zone in the Mainland, GBA administrations actively push forward industrial digitisation and empower the transformation of mould and die industry. While successful digitisation requires new knowledge and skills, timely review of manpower strategy should be conducted to enhance talent competency with the support of external education, internal training and the sufficient supply of engineering graduates in the Mainland. By adopting automation and new technology, human resources can be reallocated from repetitive procedures to higher value-add procedures such as design, development and manufacturing management, so as to foster professional development and job satisfaction of staff members.

Expediting Connection to National Industrial IoT

One of the key priorities of information and communications industry development during the "14th Five-Year Plan" is the construction of advanced digital infrastructure for enhanced connectivity and a digital China. That includes cultivating benchmark enterprises in "5G + Industrial IoT", enhancing identification system in industrial IoT (IIoT) and nurturing impactful influential IIoT service platforms. Under the supervision of the National Ministry of Industry and Information Technology, the China Academy of Information and Communications Technology launched the "Xinghuo Blockchain Infrastructure and Facility" (Xinghuo BIF), a national blockchain infrastructure for the digital economy providing service mainly to IIoT applications with standardised identification, authentication system and value exchange mechanism. Xinghuo BIF supernodes and backbone nodes extensively cover main areas of China, and is expanding to Hong Kong, Macao and other Southeast Asian economies. In the late 2022, the first overseas supernode of Xinghuo BIF was set up in Malaysia.



「星火。鏈網」其中一個應用為「綠色護照」,為企業用戶記錄綠色分數,包括減少的碳排放量、總植樹數目、步行多少公里減碳等等,也可以追蹤產品在供應鏈每一環節的碳排放,依靠區塊鏈可溯源、不可篡改的特性,做到高度的可信性。由此國家級工業聯網的建設可見,內地企業上鏈已是事在必行。廠商必須深入理解工業聯網,用好國家基建,助力行業運作。

模具業一般需要由生產鏈上下游多間企業合作, 由原材料、模具設計、加工至裝嵌等,各間企業 均有精細的分工。工業聯網有望助產業鏈提升 合作企業之間的生產排程管理、營運效率及透明 度,實現更大的規模效益。廠商可通過外判策 略,令營運更靈活,也可將資源更專注於深耕核 心技術及能力。 A new application of Xinghuo BIF is a "green passport". It records the carbon footprint of enterprise users, such as carbon reduction, tree plantation and reducing carbon emission through walking. It can also trace the carbon footprint of a product along its production process with high reliability given the blockchain's unique features of traceability and being immutable. The establishment of this national-scale digital infrastructure is a clear sign for enterprises that going "on-chain" is a must in the future Mainland business world. Manufacturers must take early actions to explore the lloT and how to leverage on this national infrastructure to propel the industry forward.

The mould and die industry rely on the division of work of enterprise along the value chain, from materials, mould design, manufacturing process to assembly, to achieve the highest efficiency. The application of IIoT may greatly improve the efficiency and transparency of manufacturing management between enterprises so to reach an economy of scale. This can also enable better outsourcing strategy to enhance operational flexibility and allow manufacturers to focus on developing respective strengths and core technology.

工業去碳刻不容緩齊達3060雙碳目標

要達到中國內地在2030年碳達峰、2060年前碳中和的長遠目標,《十四五規劃》明確指出中國將實施可持續發展戰略,深入實施智能製造和綠色製造工程,推動製造業高端化、智能化、綠色化。在工業和信息部發放的《十四五工業綠色發展規劃》中就已詳列多個目標,當中包括持續降低碳排放強度及污染物排放強度、穩步提升能源效率和資源利用水平、完善綠色製造體系等。

雖然大灣區已淘汰大部份高耗能、高排放產業,相對 地工業綠色轉型的壓力不大,但與其他國外灣區相比,廣 東省的能源強度是東京灣的3.2倍、三藩市的1.4倍,依然 有進步空間。雖然模具業並非傳統高碳工業,但模具廠商 作為生產設計及製造的一個重要部份,可在多腔型、高效 能模具應用各種新技術,發揮對工業製品的碳足跡、資源 循環利用以至生產能源效益的關鍵影響力,助國家達到減 排目標。而且,廣東省的部份綠色產業為國家領先,例如 是氫能方面,在2022年相關企業已超過500家,累計生 產汽車逾3000輛,並建成53座加氫站,居全國首位,並 將把氫能應用向船隻、有軌電車等拓展,是非常有潛力的 發展領域,模具企業可多加發掘當中的業務機遇。

香港模具企業在環保生產上一向較為積極,早就開始投資於節能減碳措施、研究新環保材料的製造工藝,也會更新生產設備以提升能源使用效率,對大灣區的工業減碳有示範作用。未來,行業應發揮在生產鏈上的影響力,帶領上下游去碳減廢,並參與綠色產業,為國家目標作出貢獻。

Achieving Industrial De-carbonisation to Reach the National 3060 Goals

To reach the goal of carbon emission peak in 2030 and achieve carbon neutrality by 2060, the "14th Five-Year Plan" stated that the Mainland shall adopt sustainable development strategy, including the implementation of intelligent manufacturing and green production, to achieve more high value-add, smarter and greener industrial development. In the development plan released by the National Ministry of Industry and Information Technology, multiple targets have been set such as continuously reducing carbon emission intensity and waste discharge intensity, continuously increasing energy efficiency and resources efficiency, and cultivating a green manufacturing system.

Over the years, the GBA industry has become comparatively "green" as most of the high energy intensity and high emission industries have already moved out of the region. However, the energy intensity in Guangdong Province is still much higher than other bay areas, being 3.2 times of Tokyo Bay Area and 1.4 times of San Francisco Bay Area. Although mould and die industry itself is not a heavy emission source, it has an impactful role to play in empowering overall carbon reduction through manufacturing design. For instance, the adoption of multi-cavity mould and other new technology can boost production efficiency with reduced carbon footprint, optimised use of resources and reduced energy consumption, thereby contributing to the national de-carbonisation goals. On the other hand, the mould and die industry shall explore business opportunities in the leading green industries in Guangdong Province, such as in hydrogen applications. In 2022, there are already more than 500 related enterprises in Guangdong with over 3,000 vehicles produced and 53 hydrogen fuel stations, which is the top across the Mainland. Hydrogen application is also expanding towards maritime and rails, opening up tremendous growth potential.

Hong Kong mould and die manufacturers are early adopters of green production, making significant investment on carbon reduction initiatives, R&D of environmental-friendly materials and manufacturing techniques, as well as replacing less energy-efficient equipment and machinery. These all set good exemplar for the wider GBA industry. In the future, the industry can further exert influence on the value chain to empower decarbonisation of upper and lower stream manufacturers, and take part in green industries to contribute to national goals.

碳帳監管日嚴 碳核算將成核心競爭力

因應3060雙碳目標,內地在綠色生產的監管勢將越趨嚴謹,廠商必須能更準確地收集可靠、標準化的工業碳數據,予精細監控及管理國家減排目標,並作為綠色信用評級及碳交易等工具的基礎。另一方面,歐盟的碳邊境調整機制(CBAM,又稱碳關稅)將於2023年10月開始實施,首階段管制高排放產品包括水泥、電力、肥料、鋼鐵、鋁業及氫,進口歐盟時須依據碳排放量採購憑證,預期日後此徵費將覆蓋更廣泛的產品種類,其他地區也有機會仿效歐盟徵收類似關稅。換言之,產品的碳足跡會直接反映在出口成本上,缺乏可靠的碳核算或製造過程碳足跡高的產品將會失去價格競爭力。

現時大部份廠商的環保數據只須交予客戶以達到其產品合規要求,未必切身感受到碳帳管理的壓力。但在環球應對氣候危機的共識下,可以預料國家以至國際對工業碳披露的強制要求將不斷增加,也會更嚴格管理數據可靠性及準確度,不但對企業帶來不小的統計成本,更要投入改善現時碳管理的技術短板,如動態監控排放源和數據收集等,將會是一個漫長且持續的學習和改革過程。

工業數字化將會是完善碳管理的重要一步。企業 在制定發展策略時,必須考慮到碳核算的外部監 管變化,在生產設備、數字化系統及人力資源上 加以配合,逐步將碳足跡納入績效管理系統,培 養自身在碳管理的核心能力並持續優化,應對日 後挑戰。

Developing Core Competitiveness in Carbon Management

In response to the 3060 dual-carbon goals, it can be expected that the carbon regulation in the Mainland will become more stringent. Manufacturers must be able to collect reliable emission data for accurate management of national targets, and serve as the basis for credit ratings and carbon exchange. On the other hand, the European Union's Carbon Border Adjustment Mechanism (CBAM, also known as carbon tariff) will be implemented in October 2023. The first phase will apply to carbon intensive products including cement, electricity, fertilisers, iron and steel, aluminum and hydrogen. Export of these products into EU countries will require the purchase of CBAM certificates according to the carbon emission. It is expected that this levy will cover a wider range of products in the future, and other regions may also impose similar tariff measures. In other words, the carbon footprint of a product will be directly reflected in the export cost. Products without reliable carbon audit or have a high carbon footprint in the manufacturing process will soon lose their price competitiveness.

At present, the regulatory pressure for carbon management has not yet affected many manufacturers as usually they only need to submit carbon data to the clients for compliance checks. However, as combating climate crisis is becoming a global issue, it's not a surprise that the mandatory requirements on industrial carbon disclosure, both nationally and internationally, will become more strict and demand more accurate and credible figures. This will bring considerable costs to manufacturers in data consolidation and overcoming technology gaps in carbon management, such as dynamic monitoring of emission sources and data collection. We can foresee that this is a long learning and reform process for the industry at large.

Industrial digitisation is a critical component in carbon management. Manufacturers must take into account the regulatory reforms in carbon audit in future development strategies, and allocate sufficient resources on equipment, digital systems and manpower to manage change. In view of this ongoing challenge, manufacturers must build up its core competency and count carbon footprint in its performance management system to drive continuous improvement.

參考資料:

- 1. 香港模具協會,《世界級模具技術和營運標杆調研報告》,2022年1月。
- 2. 香港創新科技及工業局,《香港創新科技發展藍圖》,2022年12月。
- 3. 香港創新科技及工業局,《局長出席激發香港「興」的動能座談會致辭全文》,2023年8月。
- 4. 工業和信息化部,《"十四五"工業綠色發展規劃》,2021年12月。
- 5. 香港貿易發展局,《工信部公布「十四五」信息通信行業發展規劃》,2021年12月。
- 6. 香港貿易發展局,《淺析十四五規劃:科研及產業政策》,2021年7月。
- 7. 畢馬威中國,《"十四五"規劃行業影響展望:製造業和汽車篇》,2021年9月。
- 8. 德勤,《新發展格局下的大灣區—"十四五"時期 港澳大灣區發展重點》,2021年9月。
- 9. MYEG, "China national blockchain Xinghuo BIF appoints MyEG to own and operate Xinghuo International Supernode to connect China blockchain to global markets" on PR Newswire, 17 November 2022.
- 10 廣州日報大洋網,《萬億氫能藍海,大灣區如何挖呀挖》,2023年6月2日。
- 11. 明報 JUMP,《【香港航天科技】ASPACE衛星製造中心開幕 港產衛星明年出廠 已聘本港6大學航空工程地理系畢業生》,2023年7月26日。
- 12. 明報,《陳頴峰:當ESG遇上Web 3.0 促進可持續發展》,2023年8月15日。





匯美模具(香港)有限公司——成立于1988年, 是一家集產品開發,生产,OEM服務于一體 的高新技術企業,產品主要涉及汽車、家電、醫療、瓶蓋、薄壁包裝、健康護理等領域。

公司秉承"匠心塑造、讓您的體驗更美好"的使命,努力打造醫療模具開發、精密 注塑、自動化檢測組裝及無菌包裝一體化等技術平台,為客戶提供高質量整體解決方案。 業務範圍:

模具製造



潔淨實驗室

電鍍

自動化組裝











自動化組裝:



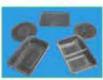


主要產品展示:

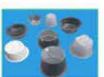
























香港地址:

香港九龍觀塘開源道 52-54 號

豐利中心 15 字樓 1511 室

電話: 00852-23729680

傳真: 00852-23729556

網址: Http://www.wellmeimold.com

大陸地址:

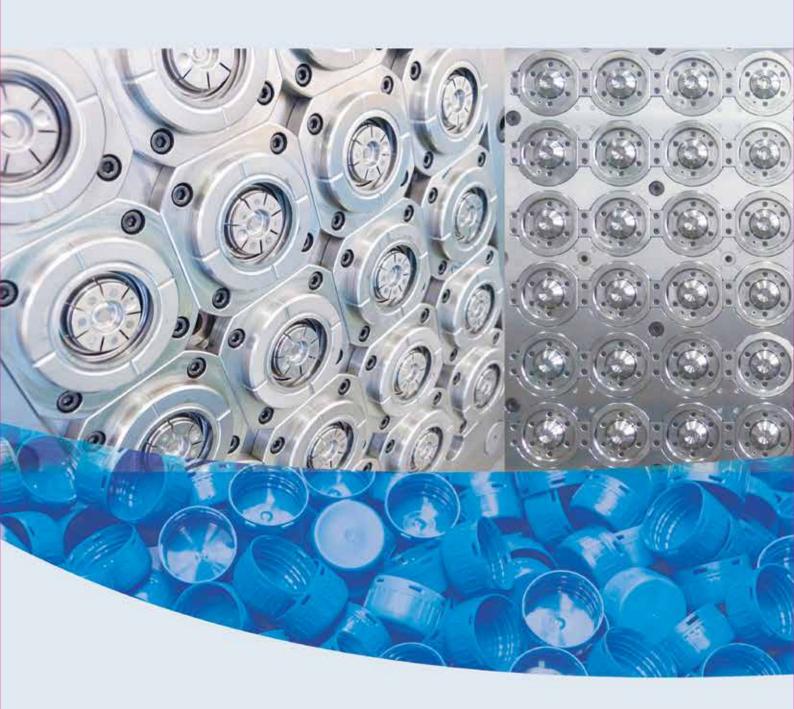
廣東省東莞市長安鎮錦廈河西

工業區錦富路1號

電話: 0769-38807000

郵箱: Paul_liu@wellmei.cn





專注包裝行業 多物料,高模腔,快周期

雅達模具設計制造有限公司

香港九龍觀塘駿業街41號日昇亞太中心7樓1室 \$\mathbf{J}\$+852 23041361 \topis sales@ultratech.com.hk}

MOULD COMPONENTS



模具配件專業制造廠 Specialize in Mould Components



新井國際貿易有限公司 NEW WELL INTERNATIONAL METALWARE LTD

香港葵涌工業街2-8號力豐工業大廈六樓A-B座

Tel電話: 852-2421351(8線) Fax傳真:852-24805549 Email電郵:info@newwell.com Website網站: www.newwell.com

龍南新井頂針製造有限公司 Longnan NewWell Ejector Pin Manufacturing Co.,

江西省贛州市龍南縣龍南經濟技術開發區金塘

工業園工業大道 Tel電話: 0797-3583368

Email電郵: info@newwell.com Website網站: www.newwell.com

APOLLO

Quality Life 品質·生活







UNIVERSAL SCISSORS

關注取得更多資訊:













Pricerite

FOLDING TABLE



Portable UV-C Air Purifier





Grether's

SINCE 1850 瑞士百年經典手工喉糖

New design is coming





Grether's Pastilles HK





銷售點:

city'super LOG-ON

watsons

選事 mannings | mannings *Dlus*

日日搽 關節無投訴



針對關節 瞬間舒緩







銷售點:









近年來政府加快推動「新型工業化」,在人工智能與數據科學,及先進製造與新能源科技等領域創新發展;生產力促進局、香港理工大學及香港應用科技研究院三家業界先驅分別開設不同的科研中心為香港工業及模具業界持續 注入新動力及技術。

In recent years, the government has been accelerating the promotion of "new industrialization," fostering innovative developments in artificial intelligence, data science, advanced manufacturing, and new energy technologies. The Productivity Council, The Hong Kong Polytechnic University, and the Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute, three industry pioneers, have respectively established different research centers to continuously inject new momentum and technology into Hong Kong's industrial and mold industries.



致力成為本地智能及先進製造的技術 樞紐及領導者

triving to be the local technology hub and leader of the digital and advanced manufacturing process

生產力促進局(生產力局)成立「先進材料及智能 製造中心」(中心),旨在推動本港企業技術升級及使企 業業務更多元化,以創新科技支持香港製造業在大灣 區發展,並為「新型工業化」及「香港製造」提供技術 支持。本中心研發成果屢獲本地、內地及海外多個機 構頒發獎項,表揚其卓越成就。以下為兩個最近獲獎 項目個案分享:

快速一步塑膠金屬化技術

本中心開發的無鉻溶膠-凝膠催化劑以簡化傳統繁 瑣的塑膠金屬化預處理工藝作概念,藉此實現環保、 無鉻「四合一」的新方法。而利用本中心開發的溶膠-凝膠催化劑,可以直接令催化材料覆蓋於塑膠表面, 並立即進行化學鍍。此外,傳統工藝只適用於有限的 塑膠選材,而新開發的工藝可應用於大多數塑膠表面。

Hong Kong Productivity Council has established the "Advanced Materials and Intelligent Manufacturing Centre (AMIMC)" to promote the technological upgrading and business diversification of Hong Kong enterprises and support the development of Hong Kong manufacturing with innovation and technology in the Greater Bay Area, as well as provide technical support for new industrialisation and "Made in Hong Kong". The research and development outcomes of AMIMC have received numerous awards from local. Mainland and overseas organisations for outstanding achievements.

Details of the two recent award-winning projects are as follows:

Rapid One-step Plastic Metallisation Technology

The Chromium-free (Cr-free) catalyst sol-gel material, which is developed by AMIMC, can simplify the traditional complex plastic metallisation process, achieving an eco-friendly and Cr-free "4-in-1" novel process. The plastic surface covering with this catalyst sol-gel can directly go for electroless plating, while the traditional process involves various surface treatment steps (with Cr-containing) before electroless plating. Moreover, the traditional process only enables limited choices of plastics, while this newly developed technology can be adopted for most plastic surfaces.





無鉻催化劑溶膠-凝膠和不同塑膠(ABS、PI、FR4)化 學鍍樣品

Cr-free catalyst sol-gel and samples of electroless plating on different plastics (ABS, PI, FR4)

現時香港生物柴油提煉廠房 An existing biodiesel oil refinery in Hong Kong

低溫輻射輔助提取技術

低溫輻射輔助提取技術利用電磁輻射的穿透性, 從動物脂肪組織細胞中釋放出生物柴油原油。通過將 電磁能直接用於材料,使材料中的極性分子與電場產 生相互作用,增加分子的旋轉力,並減少破壞疏水締 合、氫鍵和靜電力所需的能量。該專利技術可提供快 速、具備高成本效益且環保方法,從廢棄動物脂肪中 提取生物柴油的原材料。

如欲了解詳情,請透過以下方式與生產力局的專家聯絡:

For more information, please contact the experts of HKPC via:

電話 (Tel.): (852) 2788 5678

電郵 (E-mail): hkpcenq@hkpc.org

網站 (Website): https://www.hkpc.org

Low-temperature Radiant-assisted Extraction Technology

Low-temperature radiant-assisted extraction technology releases crude biodiesel oil from animal fatty tissue cells by utilising the penetrability of electromagnetic radiation. The electromagnetic energy is directly applied to the material, causing the polar molecules in the material to interact with the electric field, increasing the rotational force of the molecule and reducing the energy required to disrupt hydrophobic associations, hydrogen bonding, and electrostatic forces. This patented technology can provide a rapid, cost-effective, and environmentally safe method of extracting biodiesel feedstock from waste animal fat.



理大人工智能機器人實驗室 (AIRLab) PolyU AIRLab

斯新的機器人技術設施,也是各學科和項目的 大 教學、研究和合作中心。該實驗室由卓越學術 領域委員會(AoEC)透過大型教學設備基金提供資助。

s a cutting-edge robotics facility that serves as a hub for teaching, research, and collaboration across various disciplines and projects. The lab is funded by the Areas of Excellence Committee (AoEC) through the Large Equipment Fund for Teaching.

實驗室為教學、學生項目、研究和啟動項目提供多個工作空間。專用的機器人製造區讓使用者製造和測試他們的機器人機制,而智能設施則簡化了實驗室操作。該實驗室培養了一個由教育工作者、製造商和研究人員組成的多元化社群,探索人工智能和機器人在復康、醫療、體育科技、工程、能源、計算機和可持續發展等範疇的潛力。實驗室為來自不同學科的項目團隊、研究小組和孵化團隊提供了一個合作環境,以開發創新人工智能和機器人應用。

實驗室與理大校友創辦的獨角獸海柔創新科技有限公司合作,在AIRLab內建立了一個自動化倉庫解決方案。此合作加強了學生、研究人員和工業合作伙伴之間的協同效應。

The lab provides multiple workspaces for teaching, student projects, research, and start-up projects. The dedicated Robot Maker Area allows users to fabricate and test their robotic mechanisms, while smart facilities streamline lab operations. The lab fosters a diverse community of educators, makers, and researchers exploring the potential of Al and robotics in fields such as rehabilitation, healthcare, sports, engineering, energy, computing, and sustainability. It offers a collaborative environment for project teams, research groups, and incubation teams from different disciplines to develop innovative Al and robotics applications.

In partnership with Hai Robotics, a unicorn start-up founded by PolyU alumni, a warehouse automation solution has been set up within the AIRLab. This collaboration enhances the synergy among students, researchers, and industrial partners.

The lab's facilities include collaborative robots (cobots) and autonomous mobile robots (AMRs) for safe and efficient human-robot collaboration and autonomous navigation. Humanoid robots and legged robots are used in healthcare, education, and entertainment applications. Edge Al robots,



項目基地 Project Base

實驗室設施包括用於實現安全高效的人機協作和自主導航的協作機器人(cobots)和自主移動機器人(AMR)。人形機器人和足式機器人就用於醫療、教育和娛樂應用。由人工智能和邊緣計算驅動的邊緣人工智能機器人則可改變製造、物流、醫療和酒店管理等行業。而工業機器人為生產任務提供了高精準度和高效率。該實驗室還提供了用於設計和優化機器人系統的數位分身和機器人模擬系統,以及配備先進工具和由經驗豐富的工程師支援的原型製造設施。

理大AIRLab邀請大家探索人工智能和機器人技術的未來, 讓創新、合作和科技在此匯聚並徹底改變學習、創造和探索。



機器人製作區 Robot Maker Area



採用海柔創新科技有限公司的智能配送系統 Smart Delivery System With Hai Robotics



基礎人工智能和機器人技術的教學領域之一 One of the teaching areas for fundamental of AI and Robotics

powered by AI and edge computing, transform industries such as manufacturing, logistics, healthcare, and hotel management. Industrial robots offer high precision and efficiency for manufacturing tasks. The lab also provides digital twin and robot simulation systems for designing and optimizing robotic system

PolyU AIRLab invites individuals to explore the future of AI and robotics, where innovation, collaboration, and technology converge to revolutionize learning, creation, and exploration.



以機器人教授邊緣人工智能 Teaching on edge AI with robots



數位分身模擬 Digital Twin Simulation



▋港應用科技研究院由香港特別行政區政府於 2000年成立,其使命是透過應用科技研究提升 香港的競爭力。

ong Kong Applied Science and Technology Research Institute (ASTRI) was founded by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region in 2000 with the mission of enhancing Hong Kong's competitiveness through applied research.

用於高性能計算的三維集成電路技術

一般來說,半導體的生產涉及後端封裝工藝,其 順序為背面研磨、切割、芯片鍵合、打線接合和成 型。應科院採用第三代半導體氮化鎵(GaN)器件開發 的創新 3D 集成電路技術,擁有多項優點,包括高效 率、低損耗、高頻率和耐熱,不僅大大提高變壓效率 至97%, 並能夠提升50% 散熱功能, 從而有效地節約 能源、節省電力成本及降低環境污染。

創新3D集成電路技術適合應用於耗電量及發熱 量高的大小型設備,範圍包括: 5G基站、大型數據中 心、工業控制、機器人及各種快速充電器等應用。這 項技術不單推動綠色低碳生活,還能支持智慧城市的 發展。

3D-IC for high performance computing

Generally, the manufacture of semiconductors involves a back-end packaging process, which proceeds in the order of back grinding, dicing, die bonding, wire bonding, and moulding. ASTRI's innovative 3D integrated circuit technology which developed on 3rd generation semiconductor Gallium Nitride (GaN) devices offers several benefits, such as high efficiency, low power loss, high frequency and heat resistance. By utilising this technology, it can significantly boost power conversion efficiency to 97% and improve heat dissipation by 50%. Consequently, it effectively conserves energy, reduces electricity costs, and minimises environmental pollution.

The innovative 3D integrated circuit technology is well-suited for both large and small devices that consume high power and generate heat, including 5G base stations, large-scale data centres, industrial control systems, robots, and fast chargers. By adopting this technology, not only that we can promote a greener and low-carbon lifestyle, but also contribute to the development of smart city.



應科院與不同業界夥伴合作開發 3D 集成電路技術 ASTRI collaborates with different industry partners to develop 3D-IC technology

TrainLite—用於缺陷檢測的小數據 AI學習平台

由於獲取足夠訓練數據的成本很高,為了克服缺陷檢測中的數據稀缺問題,本發明提供了簡單易用的小數據人工智能平台,供製造商開發自己的質量檢測人工智能模型。該平台支援使用未標記數據和少量分類標記數據進行缺陷分類和定位的人工智能培訓。

從長遠來看,該平台提供了一種受專利保護的技術,可以靈活地整合新資訊,並在生產線中不斷提高模型性能。在其中一個檢測場景中,該平台減少了實現競爭性能所需的50%以上的標記數據。本發明可以幫助數據不成熟的公司採用人工智能來提高生產力並顯著降低運營成本,同時推動新型工業化的產業發展。

TrainLite: Small Data Al Learning Platform for Visual Defect Inspection

Small data is a major obstacle for manufacturers to deploy Al solutions due to the high cost in obtaining sufficient training data. To overcome the data scarcity issue in defect inspection, this invention provides simple-to-use small data Al platform for manufacturers to develop their own quality inspection Al models. The platform enables Al training for defect classification & localisation using unlabelled data and small amount of categorically labelled data.

In long run, the platform provides a patent-protected technology to flexibly incorporate new information and improve the model performance continuously in the production line. In one of the inspection scenarios, the platform reduces more than 50% of labelled data required to achieve competitive performance. This invention can help data-immature companies to adopt AI to increase productivity and reduce operational costs significantly, while promoting the development of new industrialisation.



*資料由香港應用科技研究院提供 Information provided by the Hong Kong Applied t Science and Technology Research Institute (ASTRI)

Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute 香港應用科技研究院

香港應用科技研究院(應科院)是香港特別行政區政府在2000年成立的科技研發 機構,致力於推動產、學、研多方面合作,同時培育專才、推動創業,透過高端科技 的產業化與智能化,積極提升香港的競爭力。

應科院的主要科技研發領域,可歸納於四個技術部門,包括可信及人工智能技術、 通訊技術、物聯網感測與人工智能技術、集成電路及系統。

而技術研發主要應用在六項重點範疇:智慧城市、金融科技、新型工業化及智能製 造、數碼健康科技、專用集成電路及**元宇宙**。

我們的願景

引領世界創新,締造豐盛人生

我們的使命

科技產業化,產業智能化 開創香港競爭新世代

我們的目標



香港應用科技研究院

www.astri.org

香港沙田香港科學園科技大道東2號光電子中心5樓 T: 3406 2800 F: 3406 2801 E: corporate@astri.org







Facebook

EHRE EEEEE TOOL MAKER OF THE YEAR AWARD 2022

港模具協會自1993年起,為嘉許及鼓勵行內 日 具傑出表現的人士及企業,定期頒發多項代 表性獎項,以示讚許。

2022年設立「最佳傑出模具從業員獎」及「傑出從業員獎」,表揚於業界中有傑出表現的模具從業員。

是次評審過程受疫情影響以網上面試形式進行,在此本會表心感謝評審委員會的貢獻,及各方的支持及參與,使評審得以順利舉行。

本年度「傑出模具從業員獎」共有9位業界精英得獎, 其中兩位更獲得「最佳傑出從業員獎」。幾位得獎者均 對模具行業充滿熱誠,並擁有豐富的專業領域知識。 本文將節錄9位得獎者感受。

評審委員會成員

土庫

陳偉聰先生 香港工業總會常務副主席

委員

施金城先生

工總第7分組(香港金屬及機械協會)主席(時任)

孫國偉先生

香港生產力促進局 智能製造部總經理

周漢光先生

工程及科技學會香港分會MIE分部前主席

蔡長樂先生 工總第14分組(香港模具協會)顧問

Since 1993, the Hong Kong Mould & Die Council ("HKMDC") has regularly awarded outstanding mould and die manufacturing practitioners to recognise their contributions to the industry.

To encourage and affirm employees who have always performed well and boost team morale, "Tool Maker of the Year Award 2022" was held by HKMDC to commend mould practitioners with outstanding performance in the industry.

The judging process was held online due to COVID-19 this year and HKMDC would like to convey our heartfelt appreciation to the judging panel for their efforts, as well as the support and participation of all parties in the smooth arrangement of the meeting.

This year, we are delighted to have 9 awardees for the "Tool Maker of the Year Award", and two of them have been awarded as the "Best Tool Maker of the Year". Please enjoy their sharing as below.:

Judging Panel

Chairman

Mr Ricky Chan, Executive Deputy Chairman, Federation of Hong Kong Industries

Members

Mr Sze Kam-shing, the then Chairman,
FHKI Group 7 (Hong Kong Metal and Machinery Council)

Mr Samson Suen.

General Manager, Smart Manufacturing Division, Hong Kong Productivity Council

Mr Chow Hon-kong,

Former chairman, MIE Division, The institution of Engineering and Technology Hong Kong

Mr Happy Tsai, Advisor, Hong Kong Mould & Die Council



符漢瀚 Nelson Fu

精英模具 (珠海)有限公司 Ace Mold (Zhuhai) Co. Ltd 聯席行政總裁 Joint CEO

先,非常感謝香港模具協會頒發這個獎給我,我感到自己非常幸運!並且非常榮幸拿到這個獎項。我要再次感謝所有評委,並感謝符漢瀚先生提名我參與評選;這是對我在模具行業努力的一個肯定。在精英工作35年,一路成長,精得到過許多前輩的幫助和同事的支持,精英和諧的工作氛圍使我在工作中感到非常開心,感謝精英所有同仁!

在我的職業生涯裡面,我很開心能夠從制模學徒到現在擔任高層管理職位,都是經過不斷的努力學習、轉變去適應新崗位的過程。每轉一個新的職位,對我來說都是挑戰,是從舒適區走出來,初期是有談點看到成績後會感到很有成就感又一點點看到成績後會感到很有成就感又一點點看到成績後會感到很有成就感又一點點看到成績後會感到很有成就感又一點點看到成績後會感到很有成就感又一點點看到成績後會感到很有成就感又一點點看到成績後會感到很有成就感又一個的全新未知的技術難題。做到老,不斷進修提升自已是必須的,也是我的工作和生活感悟。

目前受經濟大環境影響,拿到訂單較以往困難。但是我相信有危亦有機,我會和團隊正面地面對這次困難,轉變思維與原有的業務模式,共同努力去挖掘生意機會。相信在大家的努力下定能走出困境,迎來曙光。

Council for presenting me with this award. I feel very fortunate and honoured to receive this recognition. I would like to express my sincere gratitude to all the judges and also to Mr Nelson Fu for nominating me. This award is a testament to my dedication to the mould industry. Throughout my 35-year career at Ace Corporate Holding Ltd, I have received tremendous support and assistance from seniors and fellow colleagues. The harmonious working environment has brought me immense joy, for which I am grateful.

Throughout my career, I am happy to have progressed from an apprentice to a manager through continuous learning and adapting to new roles. Each transition has been challenging as I have had to step out of my comfort zone. Initially, I felt a little bit uncomfortable, but as I gained practical experience through systematic learning, there was a gradual sense of achievement when I succeeded. I felt the same when I was able to overcome various technical difficulties in mould processing. Learning and self-enrichment are lifelong pursuits in both professional and personal development.

In the current economic situation, it has become more difficult to secure orders. However, I believe that challenges also bring opportunities. I will work positively with my team to transform our thoughts and our business model, and collectively explore new opportunities. I am confident that with everyone's efforts, we can overcome this challenge and build a better future.



康慧 Van Kang

鴻利達模具有限公司 Hongrita Mold Ltd 總經理 General Manager

先非常感謝及榮幸頒給我這個獎項,同時感謝公司及團隊的支持幫助,今天可以得到這份肯定。另外非常感謝VTC提供一個平臺和選擇,讓我有機會在模具製造發展,在今後的工作中,我會以「學習為本」的基本理念,不斷地摸索,日後要對自己更嚴格,更好地做好自己的工作。

入行經歷至今,見證著模具製造發展的不, 做良和革新,從最初由普通機床加工, 提升至數控機床加工,從簡單的 2D 圖紙 加工到引入 UG、 Pro/E 等各種 3D 電腦輔助設計與製造,不斷地注入新元素,時至 今日,高精度模具製造已是世界潮流,因 應種種不同的挑戰,我們對技術的要求 需要精益求精,勇於革新,不單為滿足客 戶,也是生存下來的必備條件。

未來,我會繼續全力以赴,多加學習,充 實自己,優化團隊共同努力,為模具製造 發展盡一分力,非常感謝公司提供這一個 平臺給我盡展所長,尋求更多的突破與進 步「優質模具中國製造」,我們一起努力。 First of all, I would like to express my gratitude to the Hong Kong Mould and Die Council for presenting me with this award. I would like to thank the company and my team for their support and assistance that have contributed to this recognition. I am also very grateful to VTC for providing a platform and the opportunity for me to develop my career in mould making. I will embrace the principle of "learning as the foundation" and continue to explore new approaches, while setting higher standards for myself to achieve continuous progress.

Since I joined the industry, I have witnessed the continuous improvement and innovation in mould making. We have moved from using conventional machine tools to CNC machining, and from simple 2D drawings to incorporating various 3D computer-aided design and manufacturing tools such as UG and Pro/E. We have constantly introduced new elements into our work. Today, high precision mould manufacturing has become a global trend. In response to various challenges, technical excellence becomes even more important. We must embrace innovation not only to meet customer needs, but also as a key to survival.

In the future, I will continue to do my best to enrich myself and optimise teamwork efforts for the advancement of mould manufacturing. I am very grateful to the company for providing me with this platform to fully demonstrate my strengths and seek further breakthroughs. "Quality moulds made in China" — let us strive together.



傑出 ^{從業員獎}

匡文波 Bob Kuang

匯美模具(香港)有限公司 Wellmei Mold (Hong Kong) Co., Ltd. 工程部經理 Manager, Engineering Department

提名人 Nominated by

劉標 Paul Liu

匯美模具(香港)有限公司 Wellmei Mold and Plastics Industrial (Hong Kong) Co Ltd 總經理 General Manager

次能被模協評選為「傑出模具從業 員」,我感到莫大的榮幸,非常感謝公司及主辦方對我個人的肯定,也感謝各位前輩的交流與培養並提攜。

我從業20多年秉承專業、專注,在技術不斷創新進取,通過不斷學習,不斷進步,並提升自身技術,從而克服了無數個模具技術方面的難題,不斷求索創新。同時在技術崗位上也始終保持著熱忱的工作態度,在解決每個技術難題時始終堅持做到細心,耐心,恒心,以匠心築夢,發揚匯美的匠心精神,堅守著我們的使命,匠心塑造,讓大家的體驗更美好。

在未來的日子裡緊跟模協,走正路邁小步,天天有進步,為我們的模具事業奉獻 綿薄之力。 t is a great honour for me to be selected as an Outstanding Practitioner by the HKMDC. I would like to express my sincere gratitude to the company and the Council for recognising my efforts, as well as to all my senior colleagues for their guidance and support.

I have been in the industry for more than 20 years, and I have maintained professionalism and dedication. I am constantly learning and striving to innovate and improve my technical skills. This has enabled me to overcome countless challenges in mould technology. I have always maintained an enthusiastic work attitude, approaching each technical challenge with diligence, patience, and perseverance. With our company's spirit of craftsmanship, I remain committed to our mission of quality moulds and creating better experiences for all.

In the days ahead, I will closely follow the HKMDC as I continue my career pursuits, taking small steps every day to make progress, and dedicate my efforts to forging a brighter future for our profession.



匡國賢 Gossen Kuang

鴻利達塑膠製品有限公司 Hongrita Plastics Ltd 總監 Director

從事模具工作的30多年,模具行業對我印象最深刻的是一套好的模具所需要的前期技術、設計、工藝、加工、裝配、試模等多個部門的緊密配合,只有模具製造過程中所有細節把控到位,才能做出好的模具,生產出合格的產品。

未來希望自己不斷吸收並學習新的技術及 思維,培養更多模具方面的人才,帶領公 司團隊在矽膠模具技術方面不斷的提升和 進步,未來與鴻利達一起創造更佳價值! t is a great honour for me to receive the Tool Maker of the Year Award. Firstly, I would like to thank the Hong Kong Mould and Die Council for providing an opportunity for mould professionals to connect and exchange ideas. I would also like to thanks the Hong Kong Vocational Training Council for their training and support in enhancing my mould making skills, and Hongrita Mold Ltd for providing a platform for my continuous development.

Having worked in the mould industry for over 30 years, what I have noticed the most is the close coordination required between various departments in the development of a mould, including early engineering work, design, processing, machining, assembly and mould testing. It is only by meticulously controlling every detail throughout the manufacturing process that a high quality mould can be made to create certified products.

Looking ahead, I hope to continue to enrich myself and learn new technologies and approaches, nurture more talent in our profession, and lead my team to advance silicone mould technology. I look forward to creating more value together with Hongrita!



蔡芷珊 Maggie Tsoi

健大企業有限公司 Kenta Enterprise Co Ltd 執行董事 Executive Director

★ 位模具界的朋友,很高興得到模協 評審委員會的認可,並榮獲本年度 「傑出模具從業員」獎項,亦感謝健大集 團與模協對我的厚愛與信任!

我深耕模具行業多年,任職健大集團的20多年,從工程主管晉升到現在的總經理,一路見證了健大成長為車配市場中overmoulding/insert moulding部件領域製造的佼佼者。從傳統生產管理模式到先進數碼化,自動化,無紙化管理,在「工業4.0」的藍圖道路上高歌猛進。

健大集團的業務涵蓋設計,製造,售後, 是一家真正為客戶提供一站式解決方案的 企業。

立足當下,我願與我們的團隊共同攜手,繼續秉承「誠實守信、開拓進取」的企業精神,攻堅克難,實現行業技術的不斷突破,共築輝煌明天!

D ear friends in the mould industry, I am delighted to be recognised by the HKMDC judging panel and to receive this year's Tool Maker of the Year Award. I would like to express my sincere gratitude to Kenta Group and the HKMDC for their unwavering support and confidence.

I have dedicated many years to the mould industry, with over two decades of service at Kenta Group. Starting as an Engineering Director and progressing to my current role as General Manager, I have witnessed Kenta's growth into a leading manufacturer in the automotive component market, particularly in the production of overmoulding/insert moulded parts. Our transition from traditional production management to advanced digitalisation, automation and paperless operations has propelled us forward on the path of "Industry 4.0".

Kenta Group's comprehensive business covers design, manufacturing and after-sales service, making us a true one-stop solution provider for our customers.

Going forward, I am committed to working hand in hand with our team, and upholding the corporate spirit of "honesty, trustworthiness and pioneering". We will strive to overcome challenges and achieve continuous breakthroughs in mould technology. Together, we will build a better future.



李煜培 Leton Lee

導新數控工程有限公司 Datamatic CNC Engineering Co Ltd 總經理 General Manager

先,非常感謝模具協會給予我這個傑出模具從業員獎,這是我從事模具行業以來的一個重要里程碑。我從事模具行業已經超過二十年,這是一個非常具有挑戰性的行業。在我的職業生涯中,遇到了很多困難和挑戰,但我始終保持著對這個行業的熱情和堅定的信念,令我相信只要堅持不懈,就能克服任何困難。

這個獎項對我來說意義重大,它是對我過去努力的肯定和鼓勵,也是對我未來作的一種激勵和期望。我希望通過這內種,能夠繼續發揮自己的專業優勢,,能夠繼續發揮自己的專獻。未來最大了業的發展做出更多的貢獻。未來最對技術和發展趨勢,不斷提升自己的自標和發展過變,不斷進力時,我也將把這個獎項作為一個新和能力,我也將戰自己,追求更高的目標和成就,不斷進步,為模具行業的發展做出更多的貢獻。

would like to thank the Hong Kong Mould and Die Council for honouring me with the Outstanding Practitioner Award, which is an important milestone in my career in the mould industry. I have been dedicated to this industry for over two decades, and it has proven to be a very challenging field. I have encountered many difficulties, but I have always maintained my passion and belief for the industry that with perseverance I can overcome any obstacle.

This award means a lot to me. It is an acknowledgement of my past efforts and an encouragement for the future. With this award, I hope to continue to contribute my expertise to the advancement of the mould industry. Going forward, I am committed to continuous learning, exploring new technologies and trends, and improving my professional skills. I will also actively participate in industry exchanges and collaborations. I see this award as a new beginning. I will continue to challenge myself and strive for higher goals and achievements. It is my ambition to progress and make further contributions to our profession.





歐傑豪 Alfred Au

源輝表面裝飾科技有限公司 Springfield CMF Technology Co Ltd 行政總裁CEO

同 謝前上司的鼓勵及得到評審委員會 **心** 的認同,獲本年度「傑出模具從業 員」我感到非常榮幸。在這再次感謝模協 和同業前輩給與我在行業的肯定。

從事模具行業38年,由學徒開始學習模 具制作及後有機會接觸不同的數控設備, 之後被調到工程部任工程師,由模具制作 轉到設計,直到1995年加入到東青林金 型製造所有限公司任工程部經理。公司給 予我很好的平台,讓我在技術水平及管理 技能得到了提升。

模具行業在各個領域發展迅速,使模具設 計製造更精密、製造週期更短、模具壽命 提高。面對行業不斷變化,我更要不斷自 我增值,精益求精,為公司團隊、為同業 作出貢獻。未來期望模具行業能持續發展 不斷創新。

hank you for the encouragement of my former seniors and the recognition of the judging panel. I am deeply honoured to receive this year's Outstanding Practitioner Award. I would like to once again express my gratitude to the HKMDC and senior colleagues in the industry for their recognition of my contributions.

I have been engaged in the mould industry for 38 years. Starting as an apprentice, I learned the craft of mould making and later had the opportunity to work with various CNC equipment. I then joined the engineering department as a design engineer. In 1995, I joined Shouji Tooling Factory Limited as a manager of the engineering department. The company provided an excellent platform for me to develop my technical and management skills.

The moulding industry is developing rapidly in various fields, resulting in more precise mould design and manufacture, shorter production cycles and longer service life. In the face of constant change, I am committed to self-improvement and striving for excellence to benefit both the company and our profession. Looking to the future, I hope that the mould industry will continue to progress and innovate.



楊勇剛 Yang Yong-gang

達興發展有限公司 Tat Hing Development Ltd 主席 Chairman

先非常榮幸本人能獲得2022年傑出 模具從業員獎。。在這裏要感謝工總 及模協各位評委和業界前輩對我在工作上 的認可和鼓勵。同時感謝公司給了我一個 這麼好的學習和成長的平台,以及部門團 隊成員對我的幫助與支持。

在當下國際形勢錯中複雜的今天,造成市場趨勢不斷變化,但我們始終堅持以客戶為中心,不斷引進新技術、新設備,提高工藝水準,完善售後服務,同時注重人才培養,提高我們從業人員的技能和管理能力,不斷提升自身競爭力,為企業降低生產成本,提高市場佔有率,更好的迎接市場挑戰。

作為業界的後輩,我將在擅長的數學建模搭建預變形技術在模具應用方面繼續深耕,不斷完善產品設計及模具結構知識庫的搭建,為日後模具智能化、數位化製造及模具產業高質量發展做出更大貢獻。同時我會在團隊建設及技術方面做好傳幫帶工作,為行業能集聚更多優秀人才盡綿薄之力。

First of all, it is a great honour for me to receive the 2022 Tool Maker of the Year Award. I would like to express my sincere gratitude to the Federation of Hong Kong Industries and the HKMDC judging panel, as well as my senior colleagues for their recognition and encouragement. I am also grateful to the company for providing such an excellent platform for growth and development, as well as the support of my team members.

In today's complex international environment, market trends are constantly evolving. We remain committed to customer centricity, continuously introducing new technologies and equipment, improving workmanship and optimising after-sales service. We are also focusing on talent development to strengthen the skills and management capabilities of our people. We aim to improve our competitiveness, reduce production costs and increase market share to better meet the challenges ahead.

As a younger member of the industry, I will continue to develop my expertise in the application of mathematical modelling and predeformation techniques to mould manufacturing. I will continue to improve product design and increase our knowledge of mould structuring. This will contribute significantly to the future development of intelligent, digitised and high quality mould manufacturing. In addition, I will actively engage in mentorship to cultivate team skills and share technical expertise to attract more outstanding talent to our industry.



鄭燦健 Martin Zheng

益模(東莞)智慧科技有限公司 EMan (Dongguan) Intelligent Technology Co., Ltd 總經理 General Manager

身上常榮幸能被提名並得到模協評審委 員會的認同,成為2022年度「傑出 模具從業員」。感謝提名人及益模科技的 栽培與厚愛。同時感謝工業協會搭建出這 樣的平臺,讓兢兢業業的傑出模具人齊聚 在一起,有機會交流、學習、分享知識與 經驗。

自2002年10月入職富士康,從事模具加工工作,憑藉自我的學習提升精神,得到公司領導的認可,有機會調崗到多個工段工種工作,學習及掌握到模具加工的全面知識,期間參與及主導零點工裝夾具的導入與應用,從傳統加工到自動化、數位化的轉變与應用。

十幾年的從業經驗,有著想讓更多模具企業能應用上自動化、數字化的夢想。2016年加入益模科技,至今組織、主導、參與近百家國內模具企業的信息化建與項目實施規劃;將自身近20年的模具加工及機械加工自動化智造經驗通過企業,幫助更多的模具企業,幫助更多的模具企業,幫助更多的模具人實現「黑手」變「白手」,選更多的模具人實現「黑手」變「白手」,提新的工業時代到來。

It is a great honour for me to be nominated and recognised by the HKMDC judging panel with the Tool Maker of the Year Award. I would like to express my sincere gratitude to my nominator and EMan Technology for their cultivation and care. I would also like to thank the Federation of Hong Kong Industries for creating this platform that brings together dedicated mould professionals, offering the opportunity to share, learn, and exchange knowledge and experience.

Since I joined Foxconn in October 2002, I have been involved in mould processing work. I have always strived for self-improvement. This dedication has led to recognition from the company's management, and I have been given the opportunity to work in various departments and roles where I have gained extensive knowledge. During this time, I led the introduction and application of zero point clamping system, transitioning from traditional to automated and digital machining.

With over a decade of experience, I have the ambition to enable more mould companies to adopt automation and digitalisation. Since I joined EMan Technology in 2016, I have organised, led and participated in the IT infrastructure development and project implementation planning for nearly a hundred domestic mould companies. I aim to use my more than 20 years of experience in mould and mechanical automation to help more mould companies achieve informatisation, automation, digitalisation and smart manufacturing through commercialisation. I would like to guide more professionals in our field in their transition from traditional craftsmanship to modern processing. With EMan Technology, we aim to strengthen China's smart manufacturing in the new industrial era.





普銳米勒機床



德國設計,中國製造

DESIGNED IN GERMANY, MADE IN CHINA

為您提供最具性價比的 加工解決方案

- 普銳米勒是一家中德合資的專業機床製造商,主要生產五軸加工中心及三軸精密加工中心。
- 普銳米勒擁有全球化的科技團隊,目前已經在全世界超過30多個國家銷售。
- 普銳米勒德國總部座落於德國的新明斯特市,距離德國最大港口城市漢堡約40分鐘車程。
- 普銳米勒中國工廠座落於廣東省東莞市,德國總部派遣的歐洲工程師常駐中國工廠負責生產工藝和品質管理。
- 目前普銳米勒中國生產的加工中心50%返銷到歐洲。

普銳米勒新能源行業解決方案

FLECTRIC VEHICLE ENERGY INDUSTRY SOLUTION

- 提供生產工藝的開發與驗證
- 過程和品質控制
- 客制化交鑰匙工藝方案

隨著全球對可持續交通的發展需求不斷增加,新能源汽車正迅速崛起,成為 汽車產業的重要趨勢。在這個快速發展的 領域中,新能源汽車模具及汽車殼體零部 件行業扮演了至關重要的角色。



7

大型車燈模

AUTOMOTIVE MOULD

五軸加工在汽車模具加工領域已廣泛應用。傳統模具加工中,普遍採用三軸加工中心來完成工件的銑削加工。隨著模具製造科技不斷的發展,模具腔體越來越複雜,傳統的三軸加工中心對複雜模具只能做大面積加工,對於深腔、型腔複雜的模具只能採用電極放電加工,模具的生產週期長,成本高。但通過五軸3+2傾斜角度加工可以減少放電加工,縮短模具生產週期,降低成本。

INTRODUCTION TO NEW MEMBERS | 新會員介紹

高精密殼體零部件

HIGH PRECISION HOUSING

隨著電動汽車和其他新能源汽車的普及,對於汽車殼體零部件的需求不斷增加。普銳 米勒高精密五軸穩定可靠,可以將複雜的新 能源汽車殼體類零部件從原材料到成品的極 少裝夾次數加工過程,最後到線上在機測量 方案,極大的節省生產和開發週期。

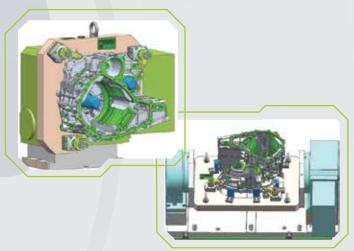






電機殼體 E-HOUSING





五軸機床科技的應用,除了在新能源汽車模具製造及汽車殼體零部件行業,五軸加工技術還可以用於其他行業的零件加工,例如航空航天、醫療設備等領域。隨著科技的不斷進步和發展,五軸加工將會越來越普及,成為製造行業不可或缺的一部分。他的應用不僅可以提高零部件加工的質量和效率,還可以促進製造業的升級和發展。

普銳米勒德國

PRIMINER Werkzeugmaschinen GmbH

Add:Tungendorfer Str. 10 Halle 25 D-24536 Neumünster / Germany

Tel: +49(0)4321-5399 460 Fax: +49(0)4321-2520 0390

普銳米勒中國

普銳米勒機床(東莞)有限公司

地址:東莞市黃江鎮星光村福星路鑫如意工業園



COMPANY PROFILE 公司简介

松佳精密科技(香港)有限公司创立于2019年12月,坐落于东莞市模具重镇长安镇上沙工业区;前身为东莞市其利模具有限公司,成立于2009年,是一家集研发、设计、制造为一体的专业精密模具、非标模胚、精密模仁、工装夹治具和零配件的加工制造企业,产品涵盖塑胶模、五金模、压铸模等。

多年来公司凭借着先进的设备、高精度的产品以及优质的服务赢得了客户的信赖,也成就了松佳今日蓬勃发展和明天的 无限希望。公司于2010年8月继续扩大市场份额,与比亚迪、格力、日本电装、百汇精密、伟嘉等一些合资日资优质企业合 作;2019年12月搬至新址,更名为:松佳精密科技(东莞)有限公司,公司现有员工260多人。其中管理人员30人,资深设计工 程师30多人、技术操作员170余人、品管10人、其它人员20多人。

公司以优质的产品质量、良好的企业信誉赢得了客户广泛的好评和信赖。公司秉承"质量为本,客户至上"的宗旨,以坚守诚信与客户共同发展。



部分制造设备















部分产品展示















松佳精密科技(香港)有限公司

地址: 广东省东莞市长安镇振安中路763号1号楼 Tel: 0769-85389901 0769-88007292 E-mail:dgqili@vip.163.com

E-mail:dgqili@vip.163.com http://www.songjiajm.com





微信二维码

微信二维码



17-20 April 2023

CHINAPLAS 國際橡塑展 2023香港館 Hong Kong Pavilion at CHINAPLAS 2023



香港模具協會獲工業貿易署「工商機構支援基金」資助, 於第35屆國際橡塑展 CHINAPLAS 2023設100平方米香港 館。 With the support of the Trade and Industrial Organisation Support Fund from the Trade and Industry Department, Hong Kong Mould and Die Council set up the 100sqm Hong Kong Pavilion at the 35th International Exhibition on Plastics and Rubber Industries 2023.

香港館展示過百件香港製造商的精密模具及塑膠零部件,並設洽談區讓參展商及潛在商家舉辦商業交流及配對活動。

The Pavilion not only showcased the latest edge-cutting technologies with more than 100 pieces of precision moulding products and plastic parts produced by Hong Kong manufacturers but also provided a networking area to facilitate exchange and business matching with exhibitors and potential buyers.









模協迄今已連續第9屆於CHINAPLAS設立香港館。今年香港館以「模塑賦能優質產品」為主題,與模協7家會員公司攜手展示香港的模具產品及技術,期間更舉行開幕禮及兩場研討會,分享「精密加工及製造」及「液態硅橡膠產業鏈」兩個主題內容,吸引大量觀眾駐足圍觀。

此外,模協應主辦單位雅式邀請,在4月19日舉行「模塑賦能優質產品論壇」。論壇邀得7位模具業界領軍人物分享行業前沿技術、討論技術實行細節及行業未來走向等,內容包括工業4.0案例分享、精密激光紋理於各行業的應用、國產工業軟件走向高端的構思與實踐等,吸引超過300人參與。

This year marked the 9th consecutive years for HKMDC in setting up its Hong Kong Pavilion in CHINAPLAS. The Pavilion carried the theme of "Empowering Product Quality with Advanced Moulding & Innovative Technology" and joined hands with 7 member companies to showcase the moulding products and technologies of Hong Kong. HKMDC also took the chance to host the opening ceremony and 2 seminars on "Precision Processing and Manufacturing" and "Liquid Silicone Rubber Industry Chain" during the exhibition to draw the attention of the visitors.

In addition, HKMDC was invited by the organiser, Adsale, to host a symposium on "Empowering Product Quality with Advanced Moulding & Innovative Technology" on 19 April. 7 heavy-weighted units were invited to share and discuss the latest advanced moulding technology and its implementation details, as well as the future trend of the industry covering subjects such as "Industry 4.0 - Case Studies", "Application of Precision Laser Texturing in Various Industries" and "Domestic Industrial Software: Conception & Practice". The symposium was attended by over 300 participants who were highly engaged and enthusiastic about the topics discussed.

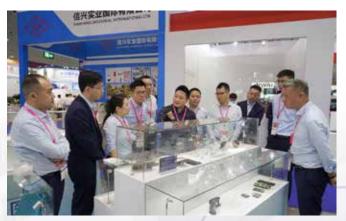


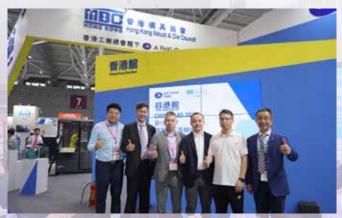


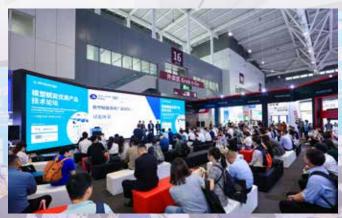












72 活動

11 Nov 2022

聯合聚餐 2022

「香港模具協會及香港塑膠業協會聯合聚餐 2022」 匯聚香港模具及塑膠界同業出席,互相聯繫交流,當晚更安排幸運大抽獎環節,氣氛熱烈。

香港工業總會主席查毅超博士致賀辭時寄語業界須不斷升級轉型,令工業發展得以薪火相傳。模協及香港塑膠業協會將繼續緊密合作,為業界舉辦更多知識交流及聯誼活動。





Joint Dinner Gathering 2022

"HKMDC & HKPIC Joint Dinner Gathering 2022" gathered nearly a hundred members and industry practitioners from the Councils interacted. A lucky draw session was arranged to lighten up the vibes of the Dinner.

Dr Sunny Chai, Chairman of Federation of Hong Kong Industries, delivered a speech at the dinner and encouraged the industry players to continuously upgrading themselves and promoting succession of industries. HKMDC and Hong Kong Plastics Industry Council will continue to work closely and organise various knowledge exchange and networking events in the future.







17 Mar 2023

會員春茗暨傑出從業員頒獎禮

Spring Dinner cum Tool Maker of the Year Award Ceremony



模協「2023會員春茗暨傑出從業員頒獎禮」於2023年3月17日 假東莞長安國際酒店舉行,邀得超過300位嘉賓出席,並由香 港工業總會名譽會長,同時是模協名譽會長孫啟烈教授擔任主 禮嘉賓,於晚宴開始時致賀辭。當晚亦同步舉行「傑出從業員 獎頒獎禮2022」,向得獎者頒發「最佳傑出從業員獎」及「傑出 從業員獎」。

另外,協會亦於晚宴前舉行行業分享會,邀得廣東省商務廳外商投資促進處處長張萍處長分享「大灣區高端製造業及人才發展政策」,及廣東高航智慧財產權運營有限公司專利事務部總監徐靜杰先生分享「國家對製造業知識產權支援政策」,吸引逾200人參與。



HKMDC hosted its "2023 Spring Dinner Cum Tool Maker of the Year Award Presentation Ceremony" on 17 March 2023 at Parklane Hotel Changan. The event was a resounding success, with over 300 guests attended. Prof Cliff Sun, Honorary President of Federation of Hong Kong Industries and HKMDC, graced the occasion as the guest-of-honor and delivered the opening remarks. The event also featured the "Tool Maker of the Year Award Presentation Ceremony 2022," recognising the remarkable achievements of the winners in their respective fields. "The Best Tool Maker of the Year Award" and "Tool Maker of the Year Award" were presented to the deserving winners, amid applause and cheers from the audience.

Before the banquet, the HKMDC organised an industry sharing session that drew the attention of more than 200 participants. The session featured two distinguished speakers - representative of the Department of Commerce of Guangdong Province, who shared insights on the "Development Policies of High-end Manufacturing and Talent in the Greater Bay Area," and representative from Guangdong Gaohang Intellectual Property Operation, who gave a presentation on the "National Intellectual Property Support Policies for Manufacturing Industry."

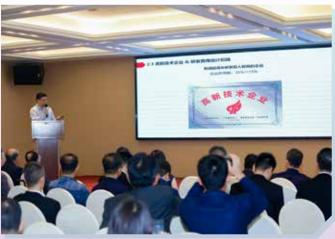






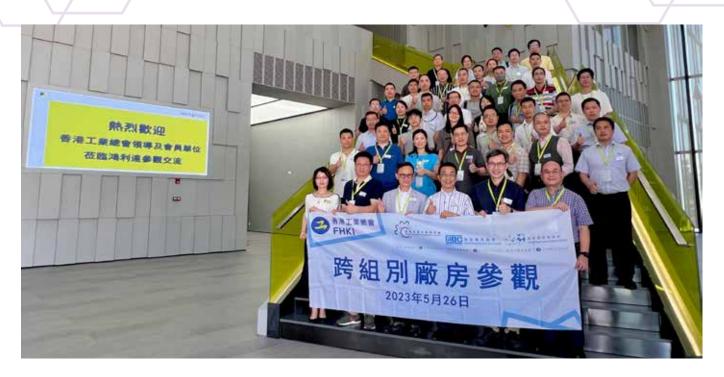








26 May 2023



跨組別廠房參觀活動

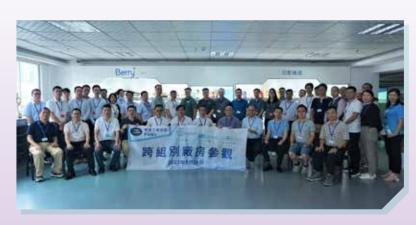
模協與工總第7分組(香港金屬及機械協會)及第15分組(香港 塑膠業協會)於2023年5月26日首次三組合辦廠房參觀活動!

近50位工總會員一同拜訪位於中山的鴻利達模具有限公司及珠海的精英模具(珠海)有限公司廠房,親身觀摩廠房的先進設備及完善成熟的管理系統,一同眺望耗資67億美元興建的深中通道,並非常榮幸邀請翠亨新區區管理委員會講解當地的規劃及發展,助會員更好地把握當地的機遇。

Cross Group Factory Visit

The Council's first Cross Group Factory Visit co-organised with Group 7 (Hong Kong Metal and Machinery Council) and Group 15 (Hong Kong Plastics Industry Council) was successfully held on 26 May 2023.

About 50 members visited the factories of Hongrita Mold Ltd in Zhongshan and Ace Mold Co Ltd in Zhuhai. Members were toured around the two factories with advanced equipment and mature management model by their senior management, overlooked the scenery of the Shenzhen-Zhongshan Bridge which costed US\$6.7 billion. It is also honoured to have representative from panel on Tsui Hang New District to introduce the direction and development plan of the district for members to know better and grasp the business opportunities.





08-11 Jun 2023



精密模具智能化製造及 人工智能實用技術(上海) 培訓課程

模協與香港生產力促進局合辦的上海「精密模具智能化製造及人工智能實用技術(上海)培訓課程」已於2023年6月圓滿舉行。

40人培訓團成員首3天密鑼緊鼓參觀長三角8家模具標 桿企業,實地考察及學習其各項智能設備及執行系統 (MES)的應用,深入了解他們的經營理念;最後以參觀 上海中國國際模具技術和設備展覽會畫上完美句號。

參觀活動當中又以燈塔工廠蘇州博世汽車部件有限公司為培訓課程中的高潮,由其管理層親自解說博世的發展藍圖及營運模式。團員對博世集團能於全球僅132家獲此世界性殊榮的企業中,於中國佔3個席位都深感佩服。

模協寄望團員能透過是次培訓,刺激業界營運思維,尋求創新智能發展方向。

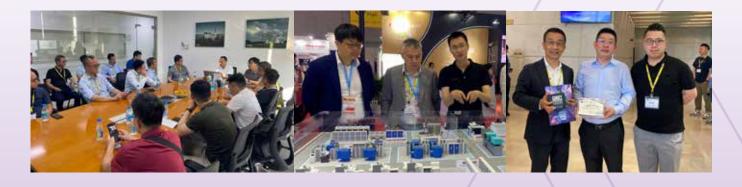
"Precision Mould Smart Manufacturing and Practical Artificial Technology Training Course (Shanghai)"

Jointly organised by HKMDC and Hong Kong Productivity Council, "Precision Mould Smart Manufacturing and Practical Artificial Technology Training Course (Shanghai)" was concluded with resounding success in June 2023.

The delegation comprising of 40 participants visited in the first 3 days eight heavy-weighted benchmarking units in Yangtze River Delta area to understand their latest advanced moulding technologies, applications of MES system and management strategics, while the visit to "The DMC 2023" on the last day drawn the trip to a perfect end.

As the highlight of the trip in Shanghai, we were very honored to have the management representative from Bosch Automotive Products (Suzhou) Co., Ltd., one of the Lighthouse Factories in Mainland China, to introduce the development blueprint and business model of them. The delegation was deeply impressed by the achievement of Bosch group's in being awarded the Lighthouse Factory for their 3 subsidiaries in China among the 132 companies worldwide.

Through the Course, HKMDC hopes to inspire the industry practitioners for some new operation directions and also innovative approaches in running their businesses.



18 Aug 2023

香港理工大學工業中心參觀活動

模協於2023年8月舉行了香港理工大學工業中心參觀活動,20 多位會員到訪大學4月新啟用的人工智能機器人實驗室及其他 4項標誌性項目,包括3D打印研究中心、表面工程、VR Corner - Cave、材料加工車間/材料測試。

是次參觀讓會員們深入了解當前工業技術發展和智能的應用情況,同時也鼓勵大家繼續在模具製造領域中尋求創新潛力,拓 寬專業知識和視野,進一步推動模具業的進步和發展。



Visit to the Industrial Centre of The Hong Kong Polytechnic University

In August 2023, HKMDC organised a visit to the Industrial Centre of The Hong Kong Polytechnic University. This engaging excursion was attended by over 20 members.

The highlight of the visit was a guided tour to the newly inaugurated Artificial Intelligence and Robotics Lab, which opened its doors in April 2023. Participants also had the opportunity to explore the 3D Printing Research Centre, delve into Surface Engineering, experience the VR Corner — Cave, and familiarise themselves with the Material Processing Workshop and Material Testing facilities.

This insightful visit provided our members with a comprehensive overview of current advancements in industrial technology and intelligent applications. It was a unique opportunity to inspire our members to explore innovative potential in the mould and die industry, fostering further growth and development within the sector.



22-25 Aug 2023

亞模中期會議

主席蔡俊杰先生、副主席陶俊禮先生及執委何柏堅先生以亞洲模具協會聯合會(「亞模」)副主席單位,代表模協出席於馬尼拉舉行的亞模中期會議,加強與亞洲各地模具業間的互動及合作,並簡介及邀請由模協承辦的周年大會接待團及模具論壇等細節,使業界更加緊密。



FADMA Annual Office Bearer Meeting

Mr Felix Choi, Chairman, together with Mr Patrick To, Vice-Chairman and Mr Patrick Ho, ExCom of HKMDC attended the Annual Office Bearer Meeting of Federation of Asian Die & Mould Association ("FADMA") held in Manila as its Vice-Chairman unit to foster greater interaction and connection between the mould and die industries among different regions in Asia. During the meeting, HKMDC representatives introduced some specifics of the upcoming FADMA AGM and Hong Kong Mould and Die Summit and called for their active support.









6天然味道,有機認證

#無打蠟 #不經冷藏 #產地直送

橙肉清新香甜、入口多汁、無渣 果皮散發濃郁橙香,純粹美味



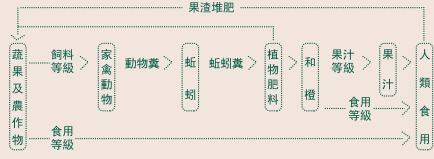
業管理,自設果園

#不用除草劑 #無殘餘農藥 #食得安心 佔地2萬畝,果園相當於六分一港島大, 堅持人手鋤草剪枝,品質通過SGS檢驗



生態種植,自製肥料

#蚯蚓堆肥 #自然共生 #不破壞環境 以果園栽種的農作物、飼養的家禽動物和 蚯蚓建立出一個完整的生態循環系統



果園實錄

了解和橙經營理念及日常管理,如何締造零廢物、 生生不息的耕作系統。



和橙滋味

探索和橙之味,跟隨四時變化,從酸轉甜之過程。



獨立包裝

和橙需要膠袋獨立包裝之取捨。



#分享滋味 #把愛傳出去 #人情味 不間斷捐贈和橙給不同慈善機構, 與眾同樂、分甘同味



助養橙樹

每年四月招募,歡迎個人及大小機構參與助養計劃, 加入和橙+1代你捐以及一惠一慈善捐贈。

農場生態體驗團 全年開放,歡迎預約參觀~































D1467 Representative Address Telephone

2KM (Hong Kong) Ltd

Mr Sam Xu 徐潮森先生 Sales Manager

Plat/Rm 04-05, 18/F, Hua Qin International Building, 340 Queen's Road Central, Sheung Wan, Hong Kong

(852) 2581 2828 io-2km@wlihk.com Email **Business**

Multi Component Metering and Mixing Equipment, Technical Consultation Service 多組份計量和混配設備生產、技術諮詢及服務

2KM & Mucomac Brand Brands

Factory Name Factory Address

中國廣東省廣州市番禺區石樓鎮市蓬路潮田工業區北區勝力工

Fty/Office Contact Person

廣州海勝機械設備有限公司

(86) 136 0282 4017 (86) 138 0252 3672 Mr Sam Xu 徐潮森先生

A4689

Ace Mold Co Ltd 精英製模有限公司

Representative

Address

Mr Nelson Fu 符漢瀚先生

Joint CEO

Unit 510, 5/F., Vanta Ind. Centre, 21-33 Tai Lin Pai Rd., Kwai Chung, New Territories (852) 2487 6282

Telephone (852) 2481 7504 Fax Email info@acemold.com http://www.acemold.com Website

Mould & Die Accessories, Plastic Mould **Business**

ISO 9001, ISO 14001, ISO 27001, OHSAS 18001

Factory Name Factory Address Tel

Contact Person

Certifications

Fty/Office

精英製模實業(深圳)有限公司 中國廣東省深圳市寶安區沙井街道沙頭社區民福路10號

(86) 755 2726 6898 Mr Terrie Pong 龐浩龍先生

A7020

Able Tech Industries Ltd 雅保特實業有限公司

Representative

Telephone

Mr M Nobutoki Managing Director

Flat B, 2/F, Epoch Industrial Building, 8 Cheung Ho Street, Tsing Yi, New Territories Address

(852) 2436 1662 (852) 2495 5218

Fax Email info@abletech.com.hk Website http://www.abletech.com.hk **Business**

CAD-CAM services & system, mould & die components, mould polishing services, plastic injection mould, injection part: injection moulding; secondary processing services, such as clean room spray printing, silk screening, transfer printing, hot stamping and assembling services

Certifications ISO 9001

Factory Name Factory Address Tel

Fax

雅保特科技模具(深圳)有限公司 中國廣東省深圳市松崗鎮碧頭村第三工業區

(86) 755 2713 0077 (86) 755 2713 0075

Fty/Office **亚楚雄先生** Contact Person

A8869

Advanced Optics Manufacturing Centre 先進光學製造中心

Representative

Dr Sandy To 杜雪博士 Associate Director GH040, Advanced Optics Mfg. Centre, The HK Polytechnic University, Hung Hom, Kowloon

Address

Telephone (852) 2766 6587 (852) 2764 7657 Fax mfsto@polyu.edu.hk Email

Website http://www.aomc.hk **Business**

Freeform & aspheric optics design and prototype manufacture, injection moulding of plastic optics, precision mould design & manufacture, surface quality evaluation at optics, technology promotion

Factory Name **Factory Address**

廣州盈光機電科技有限公司 中國廣東省廣州市高新技術產業開發區科學大道南怡華大廈二

層之B Tel (86) 20 2232 0323 (86) 20 2232 0322 許方紅女士

Fax

Fty/Office Contact Person

Able-One Technology Ltd D1835 特普科技有限公司

Representative

Mr Alex Hui 許家保先生

CEO

Flat 2-3, 22/F, Prosperity Place, 6 Shing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon (852) 2111 9993

Address Telephone (852) 2950 9993 Fax

Website https://www.able-one.net Multiple Components Silicone Rubber Overmould Technology, Facial Cleansing Device Pad, Silicone Mould 智能弧形耳機硅膠套,全自動按摩硬膠件,硅膠模具 **Business**

Factory Name Factory Address

Contact Person

Tel Fax 海宏科技(東莞)有限公司

中國廣東省東莞市樟木頭金河工業區第三期濱河路24號

(86) 769 8719 9993 (86) 769 8718 8808 Fty/Office Ms Ruby Jiang 蔣秋雲女士 A8191

Advanced Production Systems Ltd 先技精工(香港)有限公司

Representative

Address

Mr Berwick Cheng 鄭志成先生

Director

Unit 1312, 13/F., Peninsula Tower, 538 Castle Peak Rd., Cheung Sha Wan, Kowloon (852) 2541 0008 Telephone (852) 2541 0028 Fax Email berwick@apslhk.com

Website http://www.apssz.com.cn **Business**

Custom precise metal stamping mould, design &

making, manufacturing

Factory Name Factory Address

Contact Person

先技精密五金(深圳)有限公司

20 Long Shan Ind. Zone, Nanling Community, Nanwan St., Longgang, Shenzhen, Guangdong Province, China (86) 135 0968 6171

Fty/Office

Mr Hidemetsu Watanabe 渡邊秀滿先生

D1787

Agie Charmilles China (HK) Ltd

Representative

Mr Richard Shum 沈文龍先生 Key Account Manager

Address

Unit 901, 9/F, Fu Plaza, 2 Wing Yip Street, Kwun Tong,

Kowloon

(852) 2620 1323 Telephone

Email

pam.wong@georgfischer.com

Business

Provide Overall Solutions for Machines 供應大型模具設備及提供整體解方案

Brands Georg Fischer

Factory Name Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person 喬治費歇爾精密機床(上海)有限公司

中國上海自由貿易試驗區富特東三路526號4幢 C部位

(86) 021 5868 5000 (86) 021 5868 0020

Ms Shu-yi Huang 黃淑怡女士

A4694

Chi Hang Mould (HK) Ltd 智恆製模(香港)有限公司

Representative

Mr William Wong 王國樑先生 Marketing & Project Manager Unit 7-8, 13/F, Block B, Hoi Luen Ind. Ctr., 55 Hoi Yuen

Address

Road, Kwun Tong, Kowloon

(852) 2344 8082 Telephone

(852) 2343 4518 Fax

william.wong@chihang-kinshun.com Email http://www.chihang-kinshun.com Website

Business

Mould & die accessories, mould & die related services, plastic mould, toolings, injection moulding, in-mould decoration, double injection

Factory Name

Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person 東莞鳳崗智恆精密模具制品廠

中國廣東省東莞市鳳崗鎮五聯村鳳平路五聯工業區8號

(86) 769 8680 0988 (852) 2343 4518

Mr William Wong 王國樑先生

A6790

Ah Chau Machinery Mould Factory 亞洲機械製模廠

Representative

Mr Hai-tu Liu 劉海杜先生 Managing Director

Address

C2, 21/F., TML Tower, 3 Hoi Shing Rd., Tsuen Wan, New

Territories Telephone

(852) 2412 0263 (852) 2412 0162

Fax Email sales3@giaofengmould.com http://www.qiaofengtech.com Website

Business Plastic mould

Certifications ISO 9001, AS 9100D, ISO 14001, ISO 13485, IATF

喬豐科技實業(深圳)有限公司

16949

Factory Name

Factory Address

中國廣東省深圳市龍崗區橫崗街道西坑社區譚面路7號

Tel (86) 755 2861 8323

Fax (86) 755 2861 8483 Fty/Office

劉先生 Contact Person

D0074

Chi Tat Mould Factory Co Ltd 智達工模廠有限公司

Representative

Telephone

Fax

Email

Mr Tat-hing Fung 馮達興先生 Director

Flat 1, 3/F, Wing Fat Industrial Building, 12 Wang Tai Road, Kowloon Bay, Kowloon Address

(852) 2340 6801

(852) 2384 1855

chitat168@ctmould.com.hk Website http://www.chitatmould.com

Business Plastic injection mould and die casting mould

GB/T 19001-2008, ISO 9001:2008

Certifications Factory Name

Factory Address

Tel

Fax Fty/Office Contact Person 智達模具廠

中國廣東省東莞市塘廈鎮平山村 188 工業區

(86) 138 0982 4002 (86) 769 8791 6418 Mr Benny Chau 周偉業先生

A9597

Century Step Industries Ltd 世紀輝途實業有限公司

Representative

Ms May-chun Chua 蔡美珍女士

Executive Director

Room 2203, CCT Telecom Building, 11 Wo Shing Street, Fo Tan. New Territories

Address Telephone (852) 2690 0171 (852) 2690 1440 Fax

Email may.chua@csmolds.com Website http://www.csmolds.com

Design and manufacture of underwater photographic and broadcasting equipment. 設計及製造水底攝影及廣播 **Business**

Factory Name Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person 梁細強先生

東莞力途精密模具有限公司

中國廣東省東莞市塘廈鎮新太陽工業城第19棟

(86) 769 8299 1711 (86) 769 8299 1811

A4697

Daido Mold Equipment Co (HK) Ltd 大同金型用品(香港)有限公司

Representative

Address

Telephone Fax Email

Business

Mr Wing-chun, Addi Lin 連永鎮先生 Sales Manager

Flat A, 5/F., Galaxy Fty. Bldg., 25-27 Luk Hop St., San Po Kong, Kowloon

(852) 2328 5571 (852) 2352 0486 daido33@hotmail.com

Mould & die components

Datamatic CNC Engineering Co Ltd 導新數控工程有限公司

Representative

Mr Yuk-pui, Leton Lee 李煜培先生 General Manager

Address

Unit 1, 11/F, Hopeful Factory Centre, 10-16 Wo Shing Street, Fo Tan, New Territories

(852) 2699 2683 (852) 2691 0701 Telephone Fax

yplee@datamatic.com.hk Email http://www.datamatic.com.hk Website **Business** Plastic injection mould

Brands

Certifications ISO 9001:2015, IATF 16949

Factory Name Factory Address

廣州導新模具注塑有限公司

中國廣東省廣州市番禺區大石街會江石北工業大道會江段10

號 106、107 Tel (86) 20 8642 3598 Fax (86) 20 8641 4393 Fty/Office

夏飆先生 Contact Person

D0201

Everfinest Engineering Co Ltd 南烽工程有限公司

Representative

Address

Mr Henry Liu 廖劍光先生

Director

Unit 2202, 22/F., Westley Square, 48 Hoi Yuen Rd.,

Kwun Tong, Kowloon (852) 2172 4138 (852) 2172 4208 Telephone Fax Email info@everfinest.com http://www.everfinest.com Website Hot runner, temperature controller, LSR mould, LSR cold deck, heater, thermocouple **Business**

Factory Name Factory Address

Tel

Fax Fty/Office Contact Person 南烽精密机械(深圳)有限公司

中國廣東省深圳市龍崗平湖新木盛低碳產業園 C 棟 1 樓

(86) 755 2832 5180 (86) 755 2832 5136 蘇成献先生

A5800

Datrin Industry Co Ltd 大祥造模有限公司

Representative

Mr Kwok-chung Cheung 張國祥先生 Director

Address Unit B, 9/F, Fung Yip Industrial Building, 170 Wai Yip

Street, Kwun Tong, Kowloon (852) 2342 2330

Telephone (852) 2797 9079 Fax Email datrin@datrin.com.hk Website http://www.datrin.com.hk **Business** Plastic injection mould

理達工業

Factory Name Factory Address

Contact Person

中國廣東省東莞市橫瀝鎮新四管理區(派出所對面)

(86) 769 337 2670 Tel (86) 769 337 5671 Fax Fty/Office

Mr Kwok-chung Cheung 張國祥先生

A8951

Fine Tech Mold & Manufactory Ltd 輝碩精密模具有限公司

Representative

Mr Hung-fai Yuen 阮雄輝先生 Director

Address Unit 13, 12/F., Shing Yip Industrial Building, 19-21 Shing

Yip Street, Kwun Tong, Kowloon (852) 2604 7698

Telephone (852) 2604 1788 Fax Email info@finetech.com.hk Website http://www.finetech.com.hk

Business Die-casting mould, mould making tools, plastic injection

mould, injection mass production assembly

Brands Fine Tech Certifications

ISO 9000:2008. SEDEX

Factory Name Factory Address Tel

中國廣東省東莞市長安鎮沙頭新沙工業園

輝碩塑膠模具廠

(86) 769 8532 0186 (86) 769 8904 6675 Fax Fty/Office 布先生 Contact Person

A4699

Dophen Engineering Co Ltd 杜芬工程有限公司

Representative

Website

Business

Mr William Jim 詹益晟先生 Managing Director

Address

Flat 2-6, 9/F, New City Centre, 2 Lei Yue Mun Road, Kwun Tong, Kowloon (852) 2727 4481

Telephone (852) 2796 6182 Fax Email

dophen@dophen.com.hk http://www.dophen.com.hk

CNC EDM, copper wire cut machine, CNC milling machine, machining centre, drill-tap centre, electric injection machine, CNC lathe, CNC EDM drill, digital scanning machine, CMM, projector, 5-axis machining centre, CNC welding machine, EDM turn-mill centre, wire cut machine

A9431

Fineplas (China) Ltd 精塑(中國)有限公司

Representative

Ms Lun-ho, Cynthia Hui 許論好女士 P & A Manager

Address

Unit 606A, Nanyang Plaza, 57 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon

(852) 2951 1800 Telephone (852) 2757 6872 Fax Email cynthia@choei.com.hk Website http://www.choei.com.hk

Business Manufacturing of Automobile Plastic Parts, Mould & Die

Related Production Process ISO9001, ISO14001, IATF16949

Factory Name **Factory Address** Tel

Certifications

精塑汽配科技(惠州)有限公司 中國廣東省惠州市惠城區汝湖鎮尾凹村成達工業園

Fax Fty/Office Contact Person

(86) 752-279 3348 (86) 752 279 3349 Mr Jack Chan 陳炳輝先生

D1519

Fortune Industrial Products Ltd 富源工業有限公司

Representative

Address

Mr Hon-kong Chow 周漢光先生

Director

Director Unit 13A, 21/F, Asia Trade Center, 79 Lei Muk Road, Kwai Chung, New Territories (852) 2423 6009 (852) 2423 6087

Telephone Fax john@fip.com.hk Email Website **Business**

https://www.fip.com.hk Design and Manufacturing: Precision Metal Parts, Stamping Tools, Fasteners 設計與製造:精密金屬元件 / 金屬沖壓模具

Certifications ISO 9001:2015

Factory Name Factory Address

東莞市昊昌五金有限公司

中國廣東省東莞市長安鎮廈崗第一工業區大山東街十號

(86) 769 8541 6022 Tel (86) 769 8541 7022 Fax

Mr Hon-kong Chow 周漢光先生 Fty/Office Contact Person

D1565

Glory Hill International Enterprise Ltd 朗峰國際企業有限公司

Representative

Mr Pak-kin, Patrick Ho 何柏堅先生

Director

Room 702, 7/F, CMB Wing Lung Bank Centre, 636 Nathan Road, Mong Kok, Kowloon

(852) 9121 6552

Telephone Fax

Email Website **Business**

Address

patrickho@glory-hill.com

CNC Machines for Mould & Die and Precision Component, Plastic Materials, Liquid Slicone Rubber 精密模具及零件加工機械,塑膠原料,液態硅膠

Brands Glory Hill

Factory Address Fty/Office Contact Person

中國廣東省東莞市大朗鎮巷頭村富康路229號環球大廈B棟

Ms Yoyo Liu 劉雨林女士

D1232

Full Range Machinery (China) Ltd 富源機械(中國)有限公司

Representative

Address

Brands

Mr Ding-fu, Leo Wong 黃定富先生 Managing Director

Unit D1, G/F, Hing Mansion, 14 King's Road, North Point, Hong Kong

Telephone (852) 2505 1261 mail@full-range.com https://www.full-range.com Fmail Website **Business**

Providing CNC machine and pre/after-sales service. 代理電腦高速加工中心及提供售前/後服務

Okuma大隈株式會社, KEN大前科技

Factory Name

Factory Address

中國廣東省東莞市常平鎮木倫創業二路華平智谷26棟101-

103室

(86) 769 8391 5851

Fty/Office Contact Person Mr Ding-fu, Leo Wong 黃定富先生

富源機械(東莞)有限公司

D1520

Good Point Development (HK) Co, Ltd 譽誠發展(香港)有限公司

Representative

Mr Anson Leung

Address Telephone

Fax

Room 601, 6/F, Fook Cheong Building, 63 Hoi Yuen

Road, Kwun Tong, Kowloon (852) 2341 5147 (852) 2797 8410

Tooling & Injection Parts 模具和塑膠注塑 Business

Factory Name **Factory Address**

Contact Person

Tel Fty/Office 東莞譽誠實有限公司 中國廣東省東莞市長安鎮夏崗振安科技園內譽銘公司

(86) 769 8988 5888

A9929

Fullmarks Metal Technology Co Ltd 富滔模具有限公司

Representative

Mr Chun-lai, Patrick To 陶俊禮先生

Flat E, 5/F, Wang Yip Ctr., 18 Wang Yip St., Yuen Long,

Address **New Territories** (852) 2477 2911 Telephone (852) 2477 2921 Fax

Email tomato@meproducts.com.hk

Business Metal stamping and mould manufacturing

Factory Address Ftv/Office Contact Person

中國廣東省東莞市鳳崗鎮雁田祥新東路55號富滔廠

Mr Chun-lai, Patrick To 陶俊禮先生

A8731

Good Profit Heat Treatment (China) Co Ltd 萬利達熱處理(中國)有限公司

Representative

Telephone

Fax

Mr Kwok-keung Cheung 張國強先生 Managing Director

Address

Flat I-J, 14/F, Universal Industrial Centre, 19-21 Shan Mei Street, Fo Tan, New Territories

(852) 2694 0556

(852) 2695 4623 Fax Email info@gpht-hk.com Website http://www.gpht-hk.com Business Heat treatment Certifications ISO TS 16949:2009

Factory Name Factory Address Tel

萬利達熱處理

中國廣東省深圳市寶安區福永鎮懷德翠崗工業園三區13幢

(86) 755 2992 4775 (86) 755 2960 1959 Fty/Office Contact Person

Mr Kwok-keung Cheung 張國強先生

Good Star Plastic & Metal Factory Ltd 冠星塑膠五金廠有限公司

Representative

Mr Chi-ming, Martin Fung 馮志明先生

Flat A-B, 3/F., Wang Kwong Ind. Bldg., 45 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon Address

(852) 2342 8961

Telephone (852) 2343 3569 Fax Email

martinfung@goodstar.com

OEM products, plastic, metal & die-casting box, **Business**

ISO 14001, ISO 18001, 清潔生產 Certifications

Factory Name Factory Address

Fty/Office Contact Person

肇慶冠昇精密文具有限公司

中國廣東省肇慶市四會大旺區肇慶高新區賽車場路一號

(86) 075 8360 1969

Mr Chi-ming, Martin Fung 馮志明先生

A7811

Hi-Tech Industrial (Asia) Ltd 豐達實業(亞洲)有限公司

Representative

Address

Fax

Email

Telephone

Ms Jimei, Laura Liang 梁紀梅女士

Director

Rm. G, 11/F., Effort Ind. Bldg., 2-8 Kung Yip St., Kwai

Chung, New Territories (852) 2410 9696 (852) 2418 2171

hitech@moldmaker.com.hk Website http://www.hitechmold.com.hk

Precision Moulds and Plastics Parts Manufacturer 精密模 **Business**

具和塑膠零件生產商

Certifications ISO 9001:2015

Factory Name Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person 中國廣東省東莞市虎門南柵第一工業區38-39棟

(86) 769 8556 5160 (86) 769 8556 1931

Ms Jimei, Laura Liang 梁紀梅女士

東莞虎門利丰塑膠制品有限公司

A9786

Good View Industrial Co Ltd 好景塑膠製品有限公司

Representative

Address

Mr Chun-kit, Kenneth Tsoi 蔡俊傑先生 General Manager

Unit 1504, 15/F., Nanyang Plaza, 57 Hung To Rd., Kwun

Tong, Kowloon (852) 2727 4484 Telephone (852) 2772 7094 Fax

Email sales@goodviewplastics.com Website https://www.goodviewplastics.com **Business**

Design and Manufacturing of Injection Moulds. Plastic Injection Molding, Cosmetic Processing and Product Assembly, Parts for Power Tools, Home Appliances, Industrial Electrical and Electronics, Consumer Goods

Certifications ISO 9001, ISO 14000, UL, FSC

Factory Name Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Perso

东莞好景塑胶制品有限公司 中國廣東省東莞市長安鎮廈崗管理區振安路復興工業園

(86) 769 8541 1083 (86) 769 8554 3255 Mr Raian Khanna

D0728

Hong Cheng Precision Tooling Co Ltd 康程(香港)實業有限公司

Representative

Telephone

Mr Yang Yang 楊揚先生 General Manager

Address

Unit 2260, 22/F, Yan's Tower, 25-27 Wong Chuk Hang Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong

(852) 5599 4981

vivian.wong@hctooling.com **Fmail** Website https://www.yystandard.com **Business**

Plastic Injection Tooling and Production Trading 塑膠模具及注塑貿易

Factory Name Factory Address

Fty/Office Contact Person

D1863

Representative

Address

Fax

Email

Website

Business

Brands

Telephone

康程精密科技(深圳)有限公司

中國廣東省東莞市清溪鎮青湖興業四路2號

(86) 769 8128 9618 Mr Yang Yang 楊揚先生

D0828

Goodway Plastic Products Ltd 冠威塑膠製品有限公司

Representative

Website

Fax

Mr Stanley Yip 葉迪文先生 Executive Director

Address

3/F., Unit A & C, King Yip Factory Building, 59 King Yip Street, Kwun Tong, Kowloon

(852) 2797 2223 Telephone (852) 2797 8669 Fax Email info@goodway.com.hk

http://www.goodway.com.hk **Business** Precision moulds and plastic parts manufacturer. 精密模

具和塑膠零件牛產商

Certifications ISO 9001 ISO 14000 QC 08000

Factory Name Factory Address Tel

Contact Person

東莞冠威綠之寶實業有限公司 中國廣東省東莞市大嶺山金桔管理區

(86) 769 8335 1030 (86) 769 8335 2141 Fty/Office 葉桂珍女士

Factory Name **Factory Address** Tel

Fax Fty/Office Contact Person Ms Yueyan Fang 方月燕女士 CFO

Flat B07, Floor 23, Hover Industrial Building, No 26-38 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, New Territories

Hong Kong Cheng Fang International Investment Ltd

香港乘方國際投資有限公司

(852) 3069 1733 (852) 3069 1732 fangyy113@188.com https://www.stiehl.cn

High-precision Mould Base and Components, Stainless Steel, Automotive Parts 高精密模架和配件,不銹鋼,汽車

斯帝爾實業(上海)有限公司

中國上海上海市嘉定區江橋鎮寶園四路361號

(86) 021 6913 2918 (86) 021 6913 6496 Ms Yueyan Fang 方月燕女士

D1909

Hong Kong Technical Special Steel Co, Ltd 香港德力特殊鋼材集團有限公司

Representative

Address

Mr Raymond Fung 馮偉強先生

Marketing Department Unit 2, 5/F, King's Commercial Building, No 2-4 Chatham Court, Tsim Sha Tsui, Kowloon

(86) 139 2877 0828 Telephone

Email

raymond@ceindusty.com.hk Provide Metal Material Solution to Mould Manufacturers 為模具製造商提供模具用鋼解決方案 **Business**

Factory Name

Factory Address Tel Fax

Guang Dong Technical Special Steel Co Ltd 廣東德力特殊鋼材有限公司

中國廣東省東莞市石排鎮赤坎村水廠路14號

(86) 769 8655 1828 (86) 769 8655 1778 A9250

Hop Ngai Industrial Ltd 合藝實業有限公司

Representative

Address

Mr Kan-yung, Kent Leung 梁簡用先生

President

Unit 3, 4/F, Henley Centre, 9 Bute Street, Mong Kok,

Kowloon Telephone

(852) 2357 9338 (852) 2797 3248 Fax Email info@hopngai.com.hk

http://www.hopngai.com.hk Website **Business**

Plastic Mould Making, Plastic and Electronic Industry

Factory Name Factory Address Tel

Fax

Fty/Office Contact Person

東莞航升實業有限公司

中國廣東省東莞市黃江鎮北岸村聯成工業區 (86) 769 8366 8283

(86) 769 8366 8299

Mr Kan-yung, Kent Leung 梁簡用先生

D1044

HongKong KingSun Mould Technology Co Ltd 香港鼎三模具科技有限公司

Representative

Address

Telephone Fax Email

Business

(86) 769 8896 9332

Factory Name **Factory Address**

Fax Fty/Office Contact Person Mr Jacky Duan 段延樹先生 General Manager

東莞市大嶺山鎮楊屋村莞長路1號建華機械園六棟

(86) 769 8896 9332 373070686@qq.com

Mould design, develop and manufacture, plastic and die casting parts manufacture 模具研發、設計及製造、塑膠產品和合金產品的研發、設計及製造

東莞市鼎三精密模具有限公司 中國廣東省東莞市大嶺山鎮楊屋村莞長路1號建華機械園六棟

(86) 769 8896 9332 (86) 769 8896 9332 Mr Jacky Duan 段延樹先生

A7600

Hoyu Tooling Ltd 朋友模具有限公司

Representative

Address

Telephone Fax Email Website

Business Certifications

Factory Name Factory Address Tel

Fax Fty/Office Contact Person Mr Andy Chu 朱兆基先生 Business Operations Director

Room 1014, North Tower, Concordia Plaza, 1 Science Museum Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon

(852) 2429 6999 (852) 2429 6866 hk-office@hoyutool.com http://www.hoyutool.com Plastic injection mould

ISO 9001

聯泰模具(深圳)有限公司

中國廣東省深圳市龍崗區橫崗街道勤富路26號

(86) 755 2851 1028 (86) 755 2851 1038 陳文遠先生

A5731

Hongrita Mold Ltd 鴻利達模具有限公司

Representative

Address

Fax

Mr Chun-kit, Felix Choi 蔡俊杰先生

No. 701, 7/F., Kwong Sang Hong Centre, 151-153 Hoi Bun Rd., Kwun Tong, Kowloon

(852) 2389 5193 Telephone (852) 2790 8069

Email felixchoi@hongrita.com Website http://www.hongrita.com

Plastic & LSR & ISBM injection mould & moulding, includes automotive & industrial application & medical & packaging & consumer, household appliance **Business**

Brands

Certifications ISO9001, ISO14001, IATF16949, ISO13485, ISO27001

Factory Name Factory Address Tel

鴻利達模具科技(中山)有限公司 中國廣東省中山市翠亨新區中準道26號

(86) 760 8692 7888 (86) 760 2816 5568 Fax Fty/Office Contact Person

Mr Chun-kit, Felix Choi 蔡俊杰先生

A8822

Representative

Hung Fung Steel (HK) Ltd 雄峰特殊鋼(香港)有限公司

Address

Mr Zhaohui Fan 樊兆輝先生 General Manager

1/F., No. 11A Fong Ma Po, Lam Tsuen, Tai Po, New Territories

(86) 757 2667 5282 (86) 757 2660 0816 Telephone Fax Email fzhui@xiongfenggroup.com http://www.xiongfenggroup.com Website Special steel. 特殊鋼(模具鋼)"雄峰牌" Business Brands

Factory Name Factory Address Tel

Fax

廣東雄峰特殊鋼有限公司

中國廣東省佛山市順德區北滘鎮廣珠公路林頭路段

(86) 757 2639 0137 (86) 757 2809 5991

D1849

In-Moldmatic Industrial Ltd 兄弟實業有限公司

Representative

Address

Ms Jie-yan Huang 黃結燕女士

Manager Unit 2115, Landmark North, 39 Lung Sum Avenue,

Sheung Shui, New Territories (852) 9427 4103

Telephone Fax

denny@in-moldmatic.com Email https://www.brother-mold.net Website

Designing and Making Multiple Color Mould/Liquid Silicone/Rotary Table 設計及製造多色多物料模具,液態硅膠模具 **Business**

Brands

Factory Name Factory Address 東莞市兄友模具塑膠有限公司

中國廣東省東莞市鳳崗鎮塘瀝村碧湖大道39號碧湖工業區翼

達龍科技園B棟一樓一號廠房 (86) 769 8296 1190 (86) 769 8296 1139 Ms Jie-yan Huang 黃結蒸女士

Fax Fty/Office Contact Person

D0782

Jinfang Metalware Co Ltd 精方金屬制品有限公司

Representative

Fax

Website

Business

Mr Kai-chung, Eric Leung 梁啟聰先生 General Manager Rm. 2003C, 20/F., Nan Fung Centre, 264-298 Castle Peak Rd., Tsuen Wan, New Territories Address

(852) 2498 5508 Telephone (852) 2416 6971 Email jf201206@163.com

http://www.jfmouldbase.com

Mould base

Factory Name Factory Address

Fty/Office Contact Person

東莞市精閩科技股份有限公司

Liuxing Rd., Liujia Ind., Hengli Town, Dongguan, Guangdong Province, China

(86) 139 2920 8064

Mr Kai-chung, Eric Leung 梁啟聰先生

A7559

Intelligent CAD/CAM Technology Ltd 智誠科技有限公司

Representative

Telephone

Business

Brands

Fax

Email

Mr Kenneth Ha 夏家橋先生 Sales Director

Address

Units 811-812, 8/F., 16 Science Park W. Ave., HK Science Park, Sha Tin, New Territories

(852) 2425 8136 (852) 2425 8098

kenneth@ict.com.hk Website http://www.ict.com.hk

ICT aims at providing full and reliable CAD/CAM/CAE and rapid prototyping solutions to enterprises on product development. With more than 20 years' experience and thousands of customers in high tech, medical, machine design, energy and other industries, we provides bestin-class design solutions, that are easy to use, manage, and integrate with other platforms

SOLIDWORKS, Formlabs, Desktop Metal

D1490

Kaiser Precision Ltd 裕森精密有限公司

Representative

Telephone

Brands

Mr Vincent Leung 梁浩江先生 Managing Director

Address

Room 803, 8/F, Yue Xiu Building, 160-174 Lockhard Road, Wan Chai, Hong Kong

(852) 8209 8885

(852) 3019 8328 Fax Email info@kaiser-gp.com Website http://www.kaiser-gp.com

High Precision Mold Base, Mold Parts, Mold, Hot Runner System, 3D Metal Printing 精密模胚,零件,模具,熟流 道,3D打印 **Business**

Factory Name

Factory Address Tel

Fax Fty/Office Contact Person 廣東裕森精密科技有限責任公司

中國廣東省中山市火炬開發區民園路17號二棟 (86) 760 8828 7677

(86) 760 8528 8577

Mr Vincent Leung 梁浩江先生

A8887

Isen (China) Industrial Co Ltd 友信(中國)實業有限公司

Representative

Address

Fax

Email

Telephone

Mr Quan, James Liao 廖泉先生

Director

Unit 7-8, 13/F., Progress Comm. Bldg., 9 Irving St., Causeway Bay, Hong Kong (852) 2882 8841

(852) 2882 8404 jack_pu@isen.com.hk

Website http://www.isen.com.hk **Business** Precision plastic mould designing and manufacturing, precision injection moulding, second processing

Brands ISFN

ISO 9001:2008 ISO 14001:2004 TS 16949:2009

Factory Name

Certifications

友信精密實業(深圳)有限公司

Factory Address

Tel Fax

Fty/Office Contact Person

中國廣東省深圳市寶安區沙井街道東環路438號C座

(86) 755 3293 6199 (86) 755 3293 6190

Mr Quan, James Liao 廖泉先生

A9775

Kenta Enterprise Co Ltd 健大企業有限公司

Representative

Address

Ms Maggie Tsoi 蔡芷珊女士 Executive Director

Flat B & C, 11/F., Winner Factory Building, 55 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon

(852) 2341 1597 Telephone (852) 2343 3650 Fax

Email info@kenta.com.hk Website https://www.kenta.com **Business**

Precision Injection Molding and Tooling Fabrication 精密 注塑、模具製造

ISO9001, ISO14001, IATF16949

Factory Name **Factory Address** Tel Fax

Certifications

廣東健大電業有限公司 中國廣東省東莞市長安鎮錦廈環村西路72號

(86) 769 8553 9999 (86) 769 8553 3429 Fty/Office Ms Maggie Tsoi 蔡芷珊女士 Contact Person

Kin Tat Rubber Technology Ltd 堅達橡膠科技有限公司

Representative

Mr Kenny Nip 聶日明先生

Managing Director Rm. 509, 5/F., Shun Fat Ind. Bldg., 17 Wang Hoi Rd., Kowloon Bay, Kowloon Address

(852) 2798 8941 Telephone (852) 2798 8050 Fax Email info@ktrubber.com Website http://www.kintat.com

Mould & die machinery & equipment, mould & die components, rubber & LSR products & components. 橡膠和矽膠製品、橡膠和液體硅膠模具 **Business**

ISO 14001, ISO/IATF 16949, ISO 9001, ISO 13485, Certifications

100.000 class clean room

Factory Name Factory Address Tel Fax

Contact Person

Fty/Office

江門堅達橡膠製品廠有限公司 中國廣東省江門市外海鎮麻三工業區

(86) 750 203 4488 (86) 750 380 0800 吳小腎先生

A6602

Kwok Fai Engineering & Industrial Co 國輝工程實業公司

Representative

Address

Mr Yin-chiu Law 羅延超先生

Director

Flat A, 38/F., Blk. 1, The Waterside, 15 On Chun St., Ma On Shan, New Territories

(852) 2671 5236 Telephone (852) 2630 0166 Fax Email kwokfai@kfmould.com Website http://www.kfmold.com **Business**

Die-casting mould, plastic injection mould

Factory Name Factory Address Tel

Fty/Office Contact Person

Fax

國輝(中國)精密制模廠

中國廣東省深圳市寶安區沙井鎮和一村第二工業區第五幢

(86) 755 2756 8585 (86) 755 2756 8311 Mr Yin-chiu Law 羅延超先生

A3376

Kinox Enterprises Ltd 建樂士企業有限公司

Representative

Address

(852) 2389 6261 Telephone (852) 2343 2111 Fax Email info@kinox.com Website http://www.kinox.com **Business** Mould & die components Brands KINOX, Connoisserve Certifications

Factory Name

Factory Address

(86) 755 8468 8833 Tel Fax

Fty/Office Contact Person

Prof K, Cliff Sun 孫啟烈教授

Chairman

20/F., Kinox Centre, 9 Hung To Rd., Kwun Tong, Kowloon

ISO 9001, HK Q-Mark

建樂士工業(深圳)有限公司

中國廣東省深圳市龍崗區平湖鎮新木村

(86) 755 8468 8574 查鴻興先生

A8922

Lap Chi Moulding Co Ltd 立志模具有限公司

Representative

Fax

Email

Mr Yiu-keung, Eddie Wong 王耀強先生 Director

Address Unit 7, 20/F., Blk. A, New Trade Plaza, 6 On Ping St.,

Sha Tin, New Territories (852) 2635 9608 Telephone (852) 2635 9971 admin@lapchi.com.hk Website http://www.lapchi.com.hk

Plastic mould, double injection mould, gas assist mould, **Business**

over/insert mould, die casting mould

Factory Name Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person

A9861

Representative

Address

Fax

Email

Website

Business

Brands

Tel

Telephone

東莞志盛塑膠製品有限公司 中國廣東省東莞市石排鎮大基工業園

(86) 769 651 0377 (86) 769 652 6061

Mr Yiu-keung, Eddie Wong 王耀強先生

A5347

Kong Lee Industries (International) Co Ltd 港利實業(國際)有限公司

Representative

Address

Mr Thomas Ting 丁錫華先生

Director

9, Block B, 4/F, Hang Wai Industrial Centre, 6 Kin Tai Street, Tuen Mun, New Territories (852) 2461 7226

Telephone (852) 2462 7622 Fax Email thomasting@konglee.com.hk

Website http://www.konglee.com.hk

Business Mould & die related services, plastic mould Certifications

ISO 9001, FAMA

Factory Name Factory Address Tel

Fax

河源港利模具有限公司

中國廣東省河源市高新技術開發區興工大道北32號

(86) 762 360 0889 (86) 762 360 0998 Fty/Office Contact Person 陳德強先生

Certifications Factory Name

Factory Address

利德文具制品(深圳)有限公司

中國廣東省東莞市長安鎮振安西路9號ZC06棟(振安科技園

Lee Tack Plastic & Metal Manufactory Ltd

利德塑膠五金製品廠有限公司

Unit 1606-9, 16/F, Tower A, Regent Centre, 63 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, New Territories

Fax Fty/Office Contact Person

LETACK, LETACK CRAFT, UNEED, INOZTO

(86) 769 8929 9988 (86) 769 8929 9388

(852) 2422 6231

(852) 2487 1902

ISO 9001, GS

sales@leetack.com

http://www.leetack.com

Metal and plastic stationery

Mr K K, Stephen Chan 陳國基先生

Mr K K, Stephen Chan 陳國基先生 General Manager

Lintall Industries Ltd A6124 先豪實業有限公司

Representative

Address

Ms Wai-ngo, Katherine Ng 吳惠娥女士 Director/Manageress Flat 27-28, 14/F., Thriving Ind. Centre, 26-38 Sha Tsui Rd., Tsuen Wan, New Territories

(852) 2411 2130 (852) 2412 1020 Telephone Fax Email katherine@lintall.com.hk http://www.lintall.com.hk Website

Plastic injection components & moulds **Business**

Certifications

Factory Name Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person 先豪模具塑膠制品廠

中國廣東省深圳市寶安區沙井鎮上寮黃埔路71號

(86) 755 2724 2862 (86) 755 2724 2867 · 雷國榮先生

Maintown Industries Ltd A4716 敏騰實業有限公司

Representative

Telephone

Fax

Address

Director, Engineering Rm. 10-11, 2/F., Kwong Sang Hong Centre, 151-153 Hoi Bun Rd., Kwun Tong, Kowloon

Mr Yuen-sum, Samuel Kan 簡源深先生

(852) 2797 0890 (852) 2341 5851

Email samuelk@luenshing.com.hk Website http://www.maintown.com.hk **Business**

Die-casting mould, plastic injection mould, blow mould

A8411

Luen Tai International Mould Ltd 聯大國際模具有限公司

Representative

Address

Road, Kowloon Bay, Kowloon

(852) 2796 6440 Telephone

Fax Email business@luentai-intl.com.hk Website **Business**

Certifications

Factory Name Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person Mr Luen-tai Chung 鍾聯大先生 Managing Director

Room 914, 9/F, Kenning Ind Building, 19 Wang Hoi

(852) 3905 8857

http://www.luentai-intl.com.hk Plastic Injection Mould 注塑模具

ISO 9001:2015

東莞聯大精密模具有限公司 中國廣東省東莞市鳳崗鎮金鳳凰工業區

(86) 769 8775 7668 (86) 769 8775 7628

Mr Luen-tai Chung 鍾聯大先生

A7683

Man Fung Mould Industrial Co Ltd 民豐模具實業有限公司

Representative

Telephone

Mr Wai-man Cheng 鄭惠民先生 Director

Rm. B9, 11/F., Blk. B, Mai Hing Ind. Bldg., 16-18 Hing Yip St., Kwun Tong, Kowloon Address

(852) 2763 0068

(852) 2763 0068 Fax Email venus@mfmould.com Website http://www.mfmould.com

Business Mould making, moulding and assembly Certifications

ISO 9001:2008 民豐塑膠製模廠

Factory Name Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person 中國廣東省東莞市 崗鎮 德嶺工業區鳳翔路 338-348 號

(86) 769 8775 7429 (86) 769 8775 7426

Mr Wai-man Cheng 鄭惠民先生

Lung Kee Metal Ltd A4718 龍記五金有限公司

Representative

Address

Fax

Telephone

Mr Yuk-lung, Alan Siu 邵玉龍先生 Managing Director

Unit A, 15/F., Kings Wing Plaza 2, 1 On Kwan Street, Sha Tin. New Territories

(852) 2342 2248

(852) 2191 7292 İkmetal@lkm.com.hk

Email Website http://www.lkm.cn

CAD-CAM services & system, heat treatment, mould & die bases & tool steels, mould & die components **Business Brands** Lung Kee Mould Base, Lung Kee Steel, LKM

Certifications ISO 9002

Factory Name **Factory Address**

Tel Fax Fty/Office Contact Person

河源龍記金屬制品有限公司 中國廣東省河源市高埔工業區 (86) 762 321 0502 (86) 762 321 0501 丁宗浩先生

A8194

Mass Jet Industries Ltd 茂澤實業有限公司

Representative

Mr Tat-yan Wong 黃達仁先生 Executive Director Assistant

Address Jetta House, 19 On Kui St., On Lok Tsuen, Fanling, New

Territories Telephone (852) 2680 0268 (852) 2680 0668

Fax Email info@jetta.com.hk Business Plastic injection mould

Factory Name Factory Address Tel

Fax

廣州茂澤模具實業有限公司

中國廣東省廣州市白雲區均禾街羅崗工業區

(86) 20 3663 3022 (86) 20 3663 4219

D1070

Mei Ah Group 美亞集團

Representative

Mr Jason Cheung 張昔聰先生 General Manager

Flat/Rm. 2117 Well Fung Ind. Ctr., 68 Ta Chuen Ping St., Address

Kwai Chung, New Territories

(852) 2420 3083 Telephone (852) 2420 3068 Fax Email ma@mei-ah.com http://www.mei-ah.com Website **Business**

Precision mould components. 精密模具配件

Factory Name Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person

惠州市金美亞模具配件有限公司 中國廣東省惠州市陳江鎮正大路14號

(86) 752 332 1251 (86) 752 332 1253 黃金華先生

A9460

Nauticam International Ltd

Representative

Address

Mr Yuk-shing, Edward Lai 黎玉成先生

Managing Director
Room 2203, CCT Telecom Building, 11 Wo Shing Street,

Fo Tan, New Territories

(852) 2690 2711 Telephone (852) 2690 9778 Fax

tracy.cheung@csmolds.com Email Website http://www.nauticam.com **Business**

Design and manufacture of underwater photographic and broadcasting equipment. 設計及製造水底攝影及廣播設備

Factory Name Factory Address Ftv/Office Contact Person

東莞力途精密科技有限公司

中國廣東省東莞市塘廈鎮林村新太陽城工業區19棟

Ms Phoebe Lu 魯琴女士

D0025

Nagase (Hong Kong) Ltd 長瀨(香港)有限公司

Representative Address

Ms Shirley Yan Unit 607-9, 6/F, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, 17 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon

(852) 2302 7691 Telephone (852) 2377 2728 Fax

Website http://www.nagase.com.hk

Business Chemicals, plastics and electronic components

A4725

New Well International Metalware Ltd 新井國際貿易有限公司

Representative Address

Business

Brands

Mr Laurance Hung 洪俊鵬先生

6/F., Blk. A-D, Effort Ind. Bldg., 2-8 Kung Yip St., Kwai Chung, New Territories

(852) 2421 8351 Telephone (852) 2480 5549 Fax Email info@newwell.com Website http://www.newwell.com

nttp://www.newwell.com CAD-CAM services & system, die-casting mould, heat treatment, metal stamping die, mould & die bases & tool steels, mould & die components, mould for expandable polystyrene moulding, mould making tools, mould polishing services, plastic injection mould DENIS DIAMOND TOOLS, "HART" POLISHING STONE & CUTTING TOOLS, "LBK" CUTTING TOOLS, "NWM" MOULD BASE, "NWM" MOULD COMPONENT, "TAMA" SPRINCE

ISO 9001

Certifications

Factory Name

Factory Address

Tel

Fax

東莞市新井五金有限公司

中國廣東省東莞市虎門鎮路東新安大道新安工業區

(86) 769 526 3058 (86) 769 526 3080

D1034

Nauticam China Ltd 藍天海(中國)有限公司

Representative

Address

Fax **Business**

Telephone

Ms Qin Lu 魯琴女士

Director

Rm. 2203, CCT Telecom Bldg., 11 Wo Shing St., Fo

Tan New Territories (852) 2690 2711 (852) 2690 9778

Design and manufacture of underwater photographic and broadcasting equipment. 設計及製造水底攝影及廣播設備

D0272

PMI Joinease Holdings Ltd 太平洋市場國際頌怡控股有限公司

Representative

Address

Business

Mr Kin-wa Tong 湯建華先生 General Manager

Flat 19, 13/F, Leader Ind. Ctr., 57-59 Au Pui Wan St., Fo Tan, New Territories

(852) 2687 6780 Telephone (852) 8148 5846 Fax Email otto.tong@joinease.com Website http://www.pmijoinease.com

Drinkware, kitchenware, LED night light, injection mould

making

Factory Name

Fax Fty/Office Contact Person 奔邁頌怡塑膠鋼制品(惠州)有限公司 中國廣東省惠州市博羅縣福田鎮福達工業區

(86) 752 686 6788 (86) 752 686 6799 羅國超

Factory Address Tel

Precision Moulds Ltd 精密机械有限公司

Representative

Mr Kim Deng 鄧世雲先生

Senior Manager 1301, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Address

Tsim Sha Tsui, Kowloon (86) 757 8588 8477 (86) 757 8588 8483 Telephone Fax

kim.deng@mattel.com Mould & die Email **Business**

Factory Name

Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person 華泰精密机械有限公司

中國廣東省佛山市南海區獅山鎮官窯辦事處永安大道東

(86) 757 8588 8477 (86) 757 8588 8483 Mr Kim Deng 鄧世雲先生 Representative

Address

A7533

Mr Gary Yam 任偉祥先生

Director

Rm 1410, 14/F, Fonda Industrial Building, No 37-39 Au Pui Wan Street, Fo Tan, New Territories

Pro-Tooling Products Design Ltd

科泰模具產品設計有限公司

(852) 2410 0101 Telephone (852) 2410 0500 Fax Email eng@pro-tooling.com.hk http://www.pro-tooling.com.hk Website

Mould & die related services, plastic mould **Business**

Factory Name Factory Address

Fax

科泰金型塑膠制品(深圳)有限公司

中國廣東省深圳市龍崗區平湖街道山廈社區平龍西路98號第 1,2號廠房

(86) 755 8465 5101 (86) 755 8465 5123 Fty/Office Contact Person Mr Gary Yam 任偉祥先生

D1864

Priminer Machine Tools Hongkong Ltd 普銳米勒機床香港有限公司

Representative

Telephone

Brands

Mr Jack Chen 陳飛躍先生 General Manager of China

Room 1801, Easey Commercial Building, 253-261 Hennessy Road, Wan Chai, Address

Hong Kong (852) 3050 1098

Email info@priminer.com Website https://www.priminer.com

Sales for CNC Machine Tools and Accessories 研發生產 與銷售數控機床及配件 **Business**

原創品牌:普銳米勒(中文), PRIMIENR(英文)

Factory Name

Factory Address

普銳米勒機床(東莞)有限公司 中國廣東省東莞市黃江鎮星光村福星路鑫如意工業園

郵編:523769 (86) 769 8384 9061 (86) 769 8384 9062

Fax Fty/Office Contact Person Mr Jack Chen 陳飛躍先生

D1395

Q & S Manufacturing Co Ltd 優品制造有限公司

Representative

Address

Telephone Fax Email Website

Business

Mr Wei-ming, Hilton Chu 朱威名先生 Managing Director

Room 2102-3, China Insurance Group Building, 141 Des Voeux Road Central, Central, Hong Kong

(852) 8226 2433 (852) 3585 2180 mkt@ewigmkt.com

https://www.ewig-mco.com

Plastic Mould Tooling Design And Manufacturing, All Plastic Cases And Covers Of Our Relevant Products, Including Tooling Design, Plastic Injection, Oiling And Screen Printing, Etc. Consumer And Health Electronics Products, Toys And Home Automatic Products, Hoducus, Index Alla Home Automatic Products, Including Functions Of Design, Sourcing & Purchasing, Assembling Production And Sales. 塑膠工模設計及制造,相關電子產品的所有塑膠外殼,由設計,試模,啤塑,順油及絲印等各工序。消費及醫療電子產品,玩具及自動化家居電子產品,由產品開發,設計,生產到銷售等各工序。

Factory Name **Factory Address** Tel

Fax Fty/Office Contact Person 東莞優品電子制造有限公司

中國廣東省東莞市清溪鎮香芒西路浮崗村銀山工業區 (86) 769 8773 3008

(86) 769 8773 1496

Mr Wei-ming, Hilton Chu 朱威名先生

A9475

Prosperity Moulds and Plastic Products Manufactory Ltd

寶時模具塑膠製品廠有限公司

Representative

Mr Shu-hung Luk 陸樹鴻先生

Director

Unit A, 2/F., Hung To Centre, 94-96 How Ming St., Kwun Tong, Kowloon

Address (852) 2337 5102 Telephone (852) 2337 7073 Fax

Email info@prosperity-mould.com Website http://www.prosperity-mould.com Plastic mould manufacturing **Business**

Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person 中國廣東省東莞市長安鎮沙頭村新沙工業區

(86) 769 8554 3167 (86) 769 8531 5363

D0173

Roeders (China) Ltd 德國羅德斯(中國)有限公司

Representative

Address

Telephone Fax Email Website Business

Mr Andy Liu 劉暉先生 General Manager

Unit 19, 23/F., Fortune Comm. Bldg., 362 Sha Tsui Rd., Tsuen Wan. New Territories

(852) 2785 0277 (852) 2785 9557 andy@roeders.com.cn http://www.roeders.com.cn Machinery trading & servicing

Royal (HK) Co D0572 和品(香港)公司

Representative

Address

Mr Chi-wing Shea 佘志榮先生 General Manager Flat 08, 38/F., Blk. A, Tong Ming Court, , Tseung Kwan O,

New Territories (852) 5696 1122 Telephone w230298@163.com Email http://www.230298.com Website

Mitsubishi EDM, laser cut machine dealer, massage **Business**

equipment, plastic gear

Factory Name Factory Address

Tel

Fty/Office

漳州和品工貿有限公司

42 Long Teng Bei Lu, Lan Tian Kai Fa Qu, Longwen District, Zhangzhou, Fujian Province, China

(86) 156 5966 1666

Mr Zhang-nan She 佘漳南先生

Contact Person

SANA Industries (China) Ltd D1890 成亞實業(中國)有限公司

Representative

Address

Mr Chun-nam, Aron Chan 陳振南先生 Marketing Director 115E Ping Long, Lam Tsuen, Tai Po, New Territories (852) 2334 5926

Telephone (852) 2334 5522 Fax Email aronnam@hotmail.com Website www.sana.com.cn

Business 模具鋼材及加工 Mold Steel Materials and Processing Certifications

ISO 9001:2000, QC 080000, TS 16949

Factory Name

成亞鋼材(東莞)有限公司

A5290

Sam Tai Electrical Machinery Co 三泰雷機公司

Representative

Mr Foo-hung Lam 林富雄先生 Director

Address

Room 505L, 5/F., Hopeful Factory Centre, 10-16 Wo Shing Street, Fo Tan, New Territories

東莞塘廈合益塑膠五金製品有限公司

(852) 2950 0473 Telephone (852) 2950 0517 Fax Email

sales@bestgroup.com.hk Website http://www.bestgroup.com.hk **Business**

Mould & die bases & tool steels, mould & die components, mould making tools, plastic injection

Factory Name Factory Address

中國廣東省東莞市塘廈鎮龍背嶺第一工業區 (86) 769 8791 6260 Tel

(86) 769 8791 6220 Fax Fty/Office 陳小瑛女十 Contact Person

A5503

Shine Bright Industrial Co Ltd 辰泰實業有限公司

Representative

Address

Telephone

Fax

Email

Website

Mr Raymond Ha 夏顯揚先生 Director

Rm. A, 3/F., Winful Ind. Bldg., 15-17 Tai Yip St., Kwun Tong, Kowloon

(852) 2796 9006 (852) 2796 5626 silck@skvchances.com http://www.skychances.com

Plastic injection mould (mould/plastic products) **Business** Certifications

ISO 9001:2000, QC 080000, TS 16949

Factory Name Factory Address Tel

Fax Fty/Office Contact Person 東莞辰泰實業有限公司 中國廣東省東莞市清溪鎮羅馬銀泉第五工業區

(86) 769 8773 7200 (86) 769 8773 7800 Mr Raymond Ha 夏顯揚先生

A9378

Sam Tat Hardware Co Ltd 森達五金有限公司

Representative

Mr Johnny Cho 曹偉樑先生

General Manager

Address Flat 301, 3/F., Blk. B, Veristrong Industrial Centre, 34-36 Au Pui Wan Street, Fo Tan, New Territories

(852) 2687 0353 Telephone (852) 2687 3072 Fax Email tkff@netvigator.com Website http://www.samtat.com

Tools for mould making, MAKINO machine, YGS drilling machine, EDM consumables. 刀具(模具行業)牧野機床及其它模具設備 **Business**

MITSUBISHI HITACHI TOOL, MAKINO, KURODA, FUKA, **Brands**

YOUGAR, HYPROS, etc.

Factory Name Factory Address 東莞市深達機械五金有限公司

中國廣東省東莞市東城區崗貝東城中路君豪商業中心903室

(86) 769 2245 9945 Tel (86) 769 2245 9095 Fax Fty/Office Mr Johnny Cho 曹偉樑先生 Contact Person

D1026

Shiyunjia Industrial Corporation Ltd 時運佳模具塑膠有限公司

Representative

Mr Xiao-bin Li 李曉斌先生 Business Vice President Unit 2508A, 25/F., Bank of America Tower, 12 Harcourt Rd., Central, Hong Kong Address

Telephone (86) 769 8908 7333

(86) 769 8927 8891 Fax Email manager-02@shiyunjia.com Website http://www.shiyunjia.com **Business**

Precision tooling、metal stamping、injection moulding. 精密模具、沖壓、注塑

Factory Name Factory Address Tel

Fax

東莞市時運佳實業投資有限公司

中國廣東省東莞市黃江鎮田美村北區盛業路48號

(86) 138 2360 4837 (86) 769 8927 8893

Shouji Tooling Factory Ltd 東青林金型製造所有限公司

Representative

Mr Wai-yip, Albert Poon 潘偉業先生 Executive Director

Address

15/F., Sun Hing Industrial Building, 46 Wong Chuk Hang

Road, Aberdeen, Hong Kong

(852) 3965 0088 (852) 3965 0002 Telephone Fax

service@shoujitooling.com.hk Email Website **Business**

Mould making (multi-colour mould, hot runner mould, mould injected by assisted gas, electro-deposit mould, beryllium copper mould)

Factory Name Factory Address

Tel

Fax

(86) 760 8996 9889

Fty/Office Contact Person

東青林模具塑膠(中山)有限公司

中國廣東省中山市南朗鎮崖口村威發工業園 1 號

(86) 760 8662 9979 · 梁程照先生

A8698

Shun King Diecast Mould Manufacturer 順景鋁合金模製造廠

Representative

Mr Tsz-fong Tsoi 蔡子芳先生

Chairman Address

Rm. 1911, 19/F., Asia Trade Centre, 79 Lei Muk Rd.,

Kwai Chung, New Territories

(852) 2611 9562 Telephone (852) 2440 8087 Fax shunking@netvigator.com Email Website http://www.hk-sk.com

Metal products **Business** Certifications TS 16949

順景園精密鑄造(深圳)有限公司 Factory Name

Factory Address 中國廣東省深圳市龍華新區觀瀾街道丹湖社區潤塘工業區16

Tel Fax Fty/Office Contact Person (86) 755 2801 4989 (86) 755 2801 8932 汗建軍先生

D1655

Shouju Industrial (Group) Ltd 森駿實業(集團)有限公司

Representative

Mr Cheung-wing Lo 勞長榮先生 Director

Room H, 4/F, Phase 1, Hung Cheung Industrial Centre, 12 Tsing Yeung Street, Tuen Mun, New Territories Address

Telephone (852) 2456 2065

Fax

Email winglo@shouju.com Website http://www.shouju.com

Business

Export Tooling to USA & EUR, and Domestic Consumables Injection Molding (China) 塑膠模具,出口歐美,國內醫療耗材注塑生產

Factory Name

Fty/Office Contact Person

Factory Address

森骏卓越精密智造(深圳)有限公司

中國廣東省深圳市寶安區新橋街道新橋社區新發東路 17 號第 -棟101,17號,15號

(86) 755 2972 3065 Ms Qin Yao 姚琴女士 D0945

Silicone Services Ltd 硅橡膠服務有限公司

Representative

Address

Mr George Chan 陳瀚傑先生 Sales Manager

Unit 4, 4/F, Wing Hing Industrial Building, 83-93 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan, New Territories (852) 2889 2521

Telephone (852) 2557 3787

Fax Email george.chan@siliconeservices.hk Website http://www.siliconeservices.hk/ Mould developer. 模具製造商 **Business** Silicone Services Limited

Factory Name Factory Address

東莞市智專硅膠科技有限公司

中國廣東省東莞市常平鎮沙湖口村聖旗路32號百科科技大樓

Fty/Office Contact Person

(86) 769 8109 9030 Mr George Chan 陳瀚傑先生

A9430

Shun Hing Industrial International Ltd 信興實業國際有限公司

Representative

Mr Hung-chung Li 李泓翀先生 General Manager

Address

Unit O, P, 5/F., Blk. 1, Kam Ho Ind. Bldg., 14-24 Au Pui Wan St., Fo Tan, New Territories (852) 2692 1368

Telephone (852) 2693 2939 Fax

Email shunhing@shunhing-mfg.com Website http://www.shunhing-mfg.com

Precision Injection and High-Speed Injection Molding , Precision Mold Design and Manufacturing, Electronic Product Development and Assembly, IMD In-Mold-Labeling 精密注塑及高速注塑成形,精密模具設計及製造, 電子產品研發及組裝,IMD- 模內注塑 **Business**

Certifications ISO 9001, ISO 13485, TS 16949

Factory Name Factory Address

中國廣東省東莞市長安鎮沙頭村中坊草塘街11號,13號,15

Tel Fax Fty/Office Contact Person **盖珍妹女十**

東莞信興塑膠制品有限公司

(86) 769 8554 3055 (86) 769 8554 3055 D0048

Smartex (Asia) Ltd 興佳(亞洲)有限公司

Representative

Address

Telephone Fax Email

Mr Fat-yuen Ko 高發源先生 Director

Unit B2, 15/F., Ph. 1, Superluck Ind. Ctr., 45-53 Sha Tsui Rd., Tsuen Wan, New Territories (852) 3167 7629

(852) 3167 7664 office@smartexasia.hk Business

office@smartexasia.nk
Guenther Hot Runner System, KraussMaffei Injection
Molding Machine & S+S Metal Separator - Germany;
Nestal Injection Molding Machine - Swiss; EAS Quick
Mold Change System - Holland (magnetic mold clamp
plate); Piovan - Italy (dryer, conveying system, mold
temperature controller, dosing unit); RS In-mold Labeling
Station - Hong Kong; Shini Robot - China; Fasal Austria (wood material - injection grade)

Fty/Office Contact Person

Mr Chi-keung Au 歐志強先生 Director 董事

D1927

Songjia Precision Technology (HK) Co, Ltd 松佳精密科技(香港)有限公司

Representative

Address

Ms Change Duan 段常娥女士 Managing Director 董事長 Room 1205, 12/F, Tai Sang Bank Building, 130-132 Des Voeux Road, Central, Hong Kong (852) 2896 1099

Telephone Fax Email

(852) 2897 3235 na@na.com, change98@126.com

Website www.songjiajm.com **Business**

Www.scrigjajin.com Professional Manufacturer of precision Molds, Non-Standard Mold Blanks and Spare專業精密模具、非標模胚 和零配件的製造

Factory Name

Songjia Precision Technology (Dongguan) Co, Ltd 松佳精密科技(東莞)有限公司

D1092

Sun Leader Mould Industrial Ltd 新利達模具實業有限公司

Representative

Mr Tsz-wai, Erik Chan 陳梓煒先生

Vice president

Unit 6, 13/F., Blk. B, Hoi Luen Ind. Ctr., 55 Hoi Yuen Rd., Address

Kwun Tong, Kowloon (852) 2857 1778 (852) 2857 9638 Telephone Fax erikchan@hktcgroup.com Email

Website http://www.hktcgroup.com Design and manufacture of plastic mould. 塑膠產品之模具設計及製造 **Business**

Factory Name 新利達模具實業(惠州)有限公司

Factory Address 中國廣東省惠州市惠城區水口鎮東江高新科技產業園

Tel (86) 752 318 3968 Fax Fty/Office Contact Person

(86) 752 232 3962 Mr Yik-king Sze 施憶境先生

D0764

South Star Metal Products Co Ltd **驊星五金製品有限公司**

Representative

Address

Mr Gordon Hong 康清國先生 Executive Director 執行董事 2/F., Blk. B & C, Everest Ind. Ctr., 396 Kwun Tong Rd., Kwun Tong, Kowloon (852) 2345 0906

Telephone (852) 2345 0936 Fax Email hong@ssg.ltd Website http://www.ssg.ltd 模具鋼材、模胚、五金刀具 **Business**

Factory Name

Guangzhou South Star Metal Product Co Ltd 廣州驊星金屬制品有限公司

A8455

Sun Legend Technology Ltd 新源科技有限公司

Representative

Telephone

Business

Fax

Tel

Fax

Email

Address

Mr Stanley Cheung 張達材先生 Engineering Director Unit 11, 5/F., Trans Asia Centre, 18 Kin Hong Street, Kwai Chung, New Territories (852) 2517 3320 (852) 2517 3320 sunlegend@netvigator.com Plastic injection mould

Factory Name Factory Address

深圳市米高科技有限公司

中國廣東省深圳市寶安區松崗燕川第一工業區朝陽路10號

(86) 755 8144 0087 (86) 755 8144 0246

D1027

Springfield CMF Technology Co Ltd 源輝表面裝飾科技有限公司

Representative

Address

Mr Alfred Au 歐傑豪先生

Flat D, 32/F, Tower 7, Harbour Place, 8 Oi King Street, Hung Hom Bay, Hung Hom, Kowloon (852) 2604 8262

Telephone (852) 2691 3244 Fax Email alfred@sf-cmf.com Website http://www.sf-cmf.com

Develop & integrate film deco. resources, commercialize & promote worldwide. 提供三維膜片裝飾之膜片、設備和配套技術 **Business**

Springfield-CMF **Brands**

Factory Name Factory Address

Fty/Office Contact Person

深圳源輝表面裝飾科技有限公司

中國廣東省深圳市寶安區松崗街道松白路1號C段B幢一樓

(86) 755 3323 6588 Mr Alfred Au 歐傑豪先生

D0565

Representative

Tai Hing Plastic Metal Ltd 泰興塑膠五金有限公司

Address

Website

Fax

Mr Leslie Lin 林志榮先生 Sales & Marketing Director Flat B, 5/F., Van Fat Fty. Bldg., 22 Ng Fong St., San Po Kong, Kowloon

(852) 2726 2350

Telephone (852) 2326 1253 Email

leslie@taihingproducts.com.hk http://www.taihingproducts.com.hk Business

Plastic/nylon coated/alloy accessory in intimate apparel

Factory Name Factory Address Tel Fty/Office Contact Person

深圳市龍崗區泰昇塑膠五金廠 中國廣東省深圳市龍崗街道五聯社區朱古石小區10巷1號

(86) 755 2861 4601

Mr Yong-qing Yang 楊永清先生

Tat Hing Development Ltd 達興發展有限公司

Representative

Address

Chairman

Unit 1906, 19/F., Tower A, Regent Ctr., 63 Wo Yi Hop

Rd., Kwai Chung, New Territories

(852) 2591 9198 Telephone (852) 2591 6773 Fax yyg@thmold.com Email Website

Business

Certifications

Factory Name

Factory Address Tel

Fax

Fty/Office Contact Person

Mr Yong-gang Yang 楊勇剛先生

http://www.thmold.com

CAD-CAM services & system, mould polishing services, plastic injection mould

IATF 16949, D-U-N-S Registered (鄧白氏註冊認證企業)

達興塑膠模具有限公司

中國廣東省東莞市橫瀝鎮水邊工業園13號

(86) 769 8553 4189 (86) 769 8101 0654

Mr Yong-gang Yang 楊勇剛先生

D1679

Tontec International Ltd 東泰實業國際有限公司

Representative

Address

Fax

Fax

Email

Telephone

Mr Nelson Lam 林遠文先生

President

Unit 1209-12, Telford House, 16 Wang Hoi Road,

Kowloon Bay, Kowloon (852) 2750 0186 (852) 2753 9683

customer.service@tontec.com

Website https://www.tontec.com

Plastic Injection Molds and Moldings 塑膠注塑模具 **Business**

Factory Name Factory Address 東泰精密塑膠科技(深圳)有限公司

55 Buxia Road, Liuyue, Henggang, Shenzhen, Guangdong Province, China

(86) 755 2866 7899 (86) 755 2866 5742 Mr Dicky Lo 盧捷德先生

Fty/Office Contact Person

A7534

Team Tech Development Ltd 匯毅發展有限公司

Representative

Address

Mr Chu-kwan, Raymond Wong 黃曙軍先生 Director

Flat M, 6/F., Haribest Ind. Bldg., 45-47 Au Pui Wan St.,

Fo Tan, New Territories (852) 2765 7048 Telephone (852) 2765 7063 Fax Email enquirv@teamtech.hk

Website http://www.teamtech.hk **Business**

Plastic mould, plastic injection moulding, mechanical design & drawing, prototype, baby care products, assembly production

Factory Name

匯毅塑膠模具加工廠 Factory Address 中國廣東省深圳市寶安區石岩鎮黃峰嶺工業區昇平路168號

Tel (86) 755 2764 2107 (86) 755 2764 2006 Fax

Fty/Office Contact Person . Mr Chu-kwan, Raymond Wong 黃曙軍先生

D1746

Tronvic Industrial Ltd 創域塑膠工業有限公司

Representative

Mr Sui-keung Cheung 張瑞強先生 General Manager

Room 902, South China Industrial Building, No 1 Chun Pin Street, Kwai Chung, New Territories Address

(852) 2421 2323

Telephone (852) 2429 5556 Fax Email tronvic@vip.163.com Website https://www.tronvic.com

Mould Making & Plastic Injection 塑膠模具設計製造,注塑成型絲印及裝配 **Business**

Factory Name Factory Address

Tel Fax

Fty/Office Contact Person

東莞創域塑膠工業有限公司 中國廣東省東莞市橫瀝鎮仙臨二路一號

(86) 769 8379 1933 (86) 769 8379 1088

Mr Tak-chau Leung 梁德就先生

A4748

TK Group International (Hong Kong) Ltd 東江集團國際(香港)有限公司

Representative

Address

Mr Godsend Lu 盧功善先生

General Manager

Workshop 19, 9/F., Blk. B, Hi-Tech Ind. Ctr., 491-501 Castle Peak Rd., Tsuen Wan, New Territories

(852) 2414 1388 Telephone (852) 2413 6041 Fax Email gslu@tkmold.com Website http://www.tkmold.com **Business** Plastic injection mould

Brands TK Mold, TK Plastic, TK Precision, TK HOLDINGS Certifications ISO 9001, ISO 14001, TS 16949, ISO 13485

Factory Name

Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person

東江模具(深圳)有限公司

中國廣東省深圳市光明新區光明高新技術產業園區東江科技園

(86) 755 2369 0086 (86) 755 2369 2700 Mr Godsend Lu 盧功善先生 A4749

Ultratech Mold Design & Manufacturing Co Ltd 雅達模具設計製造有限公司

Representative

Address

Business

Mr Che-keung, Calvin Tan 陳志强先生

Workshop 1, 7/F, Assun Pacific Ctr., 41 Tsun Yip St., Kwun Tong, Kowloon (852) 2304 1361

Telephone (852) 2344 8405 Fax Email asso@ultratech.com.hk Website http://www.ultratech.com.hk

High cavitation mould making for packaging and medical, critical parts injection

Brands **ULTRATECH MOLD**

Certifications ISO 9001, IATF 16949, ISO 13485

Factory Name Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person 東莞雅達高精密塑膠模具有限公司

中國廣東省東莞市鳳崗鎮雁田村祥新東路55號B棟 (86) 769 8777 0222

(86) 769 8755 3288

Mr Simon Cheung 張錦榮先生

Wellmei Mold and Plastics Industrial (Hong Kong) Co Ltd

匯美模具塑膠工業(香港)有限公司

Representative

Address

Mr Chang-le Tsai 蔡長樂先生

President

Rm. 1511, 15/F., Hewlett Ctr., 52-54 Hoi Yuen Rd., Kwun Tong, Kowloon

Telephone Fax Email

(852) 2372 9680 (852) 2372 9556 info@wellmei.cn

Website http://www.wellmei.com

CAD-CAM services & system, metal stamping die, mould & die bases & tool steels, mould & die components, mould making tools, mould polishing services, plastic **Business**

injection mould

Brands

Epson, Minolta, JVC, Sanyo, 步步高, OKI, LG, Samsung, Radica, Motorola, AT&T, Vtech, GSL

Factory Name Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person 東莞匯美模具製造有限公司

中國廣東省東莞市長安鎮錦夏河西工業區

(86) 769 8535 2999 (86) 769 8564 1918 Mr Biao Liu 劉標先生

D1500

Wmould Precision Metal (Hong Kong) Ltd 開模師精密五金(香港)有限公司

Representative

Mr Hoi-tim, Ben Yiu 姚海甜先生

Director

Unit G, 15/F, Golden Bear Industrial Centre, Nos 62-82 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan, New Territories

(852) 6113 8414 Telephone

Fax Email

Brands

Address

dt68@wmould.com http://en.wmould.com

Website **Business**

Plastic Mold, Precision Parts, Automation Parts, Industrial Products, International 塑膠模具、精密零件、自動化零件

WMOULD

Factory Name Factory Address 深圳市大通精密五金有限公司

中國廣東省深圳市寶安區燕羅街道羅田社區廣田路華豐工業園

5棟廠房整套 (86) 755 2765 0078

(86) 755 2763 7886 Fax Fty/Office Contact Person

Ms Pauline 徐保林女士

A8935

Western Tool & Mold Ltd 華美塑膠模具有限公司

Representative

Ms Hiu-to Lai 黎曉陶女士 Chief Executive Officer

Address

Flat 1, 9/F., Yee Lim Ind. Ctr., Blk. B, 2-28 Kwai Lok St.,

Kwai Chung, New Territories

Telephone (852) 3976 0900 (852) 2419 0438 Fax Email info@wtmlimited.com

Website http://www.wtmlimited.com **Business**

Plastic Injection Mouolding, 3D Printing, Raid Prototyping, Aviation Plastic Parts, Aircraft Interior Parts, Aerospace Painting

Brands

WTM Aero Parts Certifications

AS9001D, ISO 9001:2015, HKAR-21 Subpart G,

Production Organization Approval

A8470

Wo Hing Laser Mould Factory Ltd 和興激光刀模廠有限公司

Representative

Telephone

Address

Ms Hung Li 李紅女士 Marketing Manageress Flat J-K, 7/F., Ph. 2, Kwun Tong Ind. Ctr., 436-484 Kwun Tong Rd., Kwun Tong, Kowloon

(852) 2480 6221 (852) 2487 0959

Fax Email whlaser@wohinglasermould.com.hk Business

Laser moulds for printing

Factory Name Factory Address

Tel

Fax

Fty/Office Contact Person

D1825

Address

Email

Website

Business

Telephone

粤和興激光刀模(深圳)有限公司 中國廣東省深圳市寶安區西鄉鎮勞動第一工業區B17棟

(86) 755 2790 4101 (86) 755 2790 4099

D0498

Wing Sun Metal Products Ltd 穎新五金製品有限公司

Representative

Address

Fax

Mr Chun-chor Cheng 鄭鎮初先生

Managing Director

Unit 6, 6/F, Vanta Industrial Centre, 21-33 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, New Territories

(852) 2429 4552 Telephone (852) 2480 6109

Email inbox@wingsun.com Website http://www.wingsun.com **Business**

Manufacturing of Garment Accessories, Handbag Hardware and Zinc Alloy Accessories 生產各類成衣輔料, 手袋配件及鋅合金配件

Brands Certifications Wing Sun Metal ISO, OEKO-TEX, GLOBAL RECYCLE STANDARD

Factory Name Factory Address

東莞穎新五金製品有限公司

中國廣東省東莞市長安鎮錦廈區第三工業區

(86) 769 8553 3709 Tel (86) 769 8553 3934 Fax Fty/Office Contact Person Mr Man-leung Ma 馬文亮先生 Tel

Fax Fty/Office Contact Person

Representative

Ms Ji Ling 凌霽女士 Director

Unit 12, 21/F, Wayson Commercial Building, No.28 Connaught Road West, Sheung Wan, Hong Kong (852) 9880 5976

Yau Lieng Ji Ying Industrial Co Ltd 友聯霽盈實業有限公司

lingji@yljyhk.com https://www.yljyhk.com

Mainly Mold Design and Manufacturing and Plastic Injection Molding Production 模具設計與制造及塑膠注膠生

Brands

Factory Address

中國廣東省深圳市寶安區石岩街道水田社區三民路3號 (86) 755 2981 6702

(86) 755 2981 6785 Mr Wai-keung Law 羅偉強先生

Yee Keung Industrial Co Ltd 異強實業有限公司

Representative

Address Telephone Ms Winnie Ho 何碧雯女士

Director

6/F, Wah Yuen Factory Building, 21 Beech Street, Tai Kok Tsui, Kowloon

(852) 2396 9181 (852) 2789 3150

Fax Email enquiry@yeekeung.com.hk http://www.plastic-molding.net Website **Business**

Plastic mould, injection moulded parts, assembly, vibration soldering, painting, hot stamping

Factory Name Factory Address 中山彩聲精密塑膠製品有限公司

中國廣東省中山市

A4755

Yuk Kee Metal & Plastic Factory Ltd 玉記五金塑膠廠有限公司

Representative

Mr Yuen-bill Mok 莫炫標先生

Manager
Rm. 2105, 21/F, CCT Telecom Bldg., 11 Wo Shing St.,
Fo Tan, New Territories Address

Telephone (852) 2897 3235 Fax Email bill@yukkee.com.hk Website

http://www.yukkee.com.hk Electrical appliances such as fan heater and medical products (with MDD approval) **Business**

Brands Certifications

ISO 9001, ISO 13485

Factory Name Factory Address

Tel Fax Fty/Office Contact Person 東莞安信玉記電器製品有限公司

中國廣東省東莞市清溪鎮第二工業區白石岡路11號

(86) 769 773 2867 (86) 769 773 1773 Mr Anson Mok 莫衍恒先生

D1347

Yick Sang Metal and Plastic Mould Texturing Ltd 益新電機蝕刻有限公司

Representative

Address

Mr Ka-him, Anson Wong 王家謙先生

General Manager
Flat 1409, 14/F, Profit Industrial Building, 1-15 Kwai
Fung Crescent, Kwai Chung, New Territories

(852) 2362 7557 Telephone (852) 2333 9016 Fax

Email info@yicksangltd.com Website https://yicksangltd.com/

Mold Texturing Standard and Manufacturer: Chemical Etching and Laser Texturing 模具紋理標準及製造商:化學館紋及激光雕刻 **Business**

YICK SANG TEXTURE STANDARD, STARLINK LASER TEXTURE STANDARD Brands

Certifications GB/T19001-2016 / ISO9001:2015

Factory Name Factory Address Fty/Office Contact Person

東莞市星澤紋理激光科技有限公司 中國廣東省東莞市虎門鎮捷東路18號1樓

(86) 769 8160 3433

. Mr Ka-him, Anson Wong 王家謙先生

A8445

Yudo Holdings Co, Ltd 柳道實業控股有限公司

Representative

Mr Paul Han 韓昇燁先生 CEO

Address Room B, 15/F, Everwin Centre, 72 Hung To Road, Kwun

Tong, Kowloon (852) 2344 5180 Telephone (852) 2344 5018 Fax

Email info@yudohotrunner.com.hk Website https://www.yudo.com

Hot Runner Systems, Plastic Injection Process Solutions, **Business**

HRS adjacent products like tip, cylinder and heater, Heat treatment, CAD, CAM service & system YUDO, Runipsys, Hans, Sino, Cherry

廣東柳道熱流道系統有限公司 Factory Name

Factory Address Tel Fax

Fty/Office Contact Person

中國廣東省東莞市長安鎮長安步步高路357號

(86) 769 8539 4466 (86) 769 8539 4455 李玉琼女士

Additional Members of Group14 第 14 分組附加會員

Apex Design & Engineering Co Ltd 顯昌工程有限公司

Representative : Mr Danny To 陶天利先生

Unit B, 20/F., Wah Wing Ind. Bldg., Correspondence Add

President

14-20 Wing Yip St., Kwai Chung, New Territories

(852) 2426 6999 Telephone (852) 2481 4999 Fax

Email apexmfg@apexmfg.com.hk Website http://www.toys-asia.com

Product / Services Mould & die accessories, plastic mould

Fty / Office Name 東莞德源塑膠製品有限公司

Fty / Office Add. 中國廣東省東莞市虎門鎮南柵第五工業區

Fty / Office Contact Person 關鴻基先生

Telephone (86) 769 556 2823 Fax (86) 769 556 1295

A5324

Asahi Group Co Ltd 朝日集團有限公司

Representative : Ms Ada Fong 方樂如女士

Managing Director

Unit 02A, 16/F., Kwong Sang Hong Centre, 151 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon Correspondence Add.

(852) 2343 2750 Telephone

Fax (852) 2797 9408

Email marketing@asahigroup.com.hk http://www.asahigroup.com.hk Website

Product / Services Manufacturer of high precision metal parts

Quality Certification(s) : ISO 9001. ISO 14001

Fty / Office Name 東莞長安沙頭朝日五金電子製品廠 Fty / Office Add. 中國廣東省東莞市長安鎮沙頭南區新沙西路

Fty / Office Contact Person 伍烦鴻先生 (86) 769 554 6393 Telephone : (86) 769 554 6982 Fax

B0687

Email

Au's The Long Life Plastic & Metal Manufacturing Ltd

永翔(區氏)塑膠五金製品廠有限公司

Representative Ms Wing-huen Au 區穎萱女士

General Manager Flat A, 3/F., Eastern Ind Bldg, Correspondence Add.

42-50 Kwai Ting Road, Kwai Chung,

New Territories (852) 2423 8825 Telephone (852) 2489 8948 Fax

info@auslonglife.com Website

http://www.auslonglife.com.hk
Bathroom accessories, button & zipper, Product / Services

Christmas decorations, combs, brushes & hair ornaments, garden tools & flower pots, OEM products, plastic box, plastic buckles & fasteners, plastic container (bottle), plastic frame, plastic houseware & kitchenware, plastic mirrors, plastic music, jewellery box or decoration, plastic products (general), plastic

stationery, premium & novelty items
DEER, TWO HEARTS, FAVOURITE, GOOD Brand Name(s) / Trademark(s) :

MORNING, PARIS Quality Certification(s) : 香港五常協會認證

Ftv / Office Name 千載五金塑膠廠 Fty / Office Add. 中國廣東省東莞市

Fty / Office Contact Person : Mr Sing-kung Au 區星拱先生 Telephone (86) 769 8772 2799 : (86) 769 8772 2107 Fax

A8928

Biu Chun Watch Hands & Parts Manufacturers Ltd 標準錶針及配件廠有限公司

Representative : Ms Mo-kit, Daisy Mok 莫慕潔女士

Executive Director

Unit 3513, 35/F, Wu Chung House, Correspondence Add.

213 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong (852) 2898 7330 Telephone

(852) 2889 7987 Fax Email info@biuchun.com Website http://www.biuchun.com

Product / Services Watch Hands, Watch Crowns, Spring Bar,

Plastic Disc

: ISO14001環保證書, ISO9001-2000年版 Quality Certification(s)

Fty / Office Name 東莞長安文華鐘表配件有限公司

Fty / Office Add. 中國廣東省東莞市長安鎮錦廈第二工業區河東二

路 17號

Fty / Office Contact Person : Mr Anthony Chun 秦武成先生

Telephone (86) 769 8553 3888 (86) 765 8553 8980 Fax

A5102

Brother Plastic & Metal Manufacturing Ltd 高德塑膠金屬製品有限公司

Representative : Mr Pak-wong Cheung 張伯煌先生

Managing Director

Flat C-D. 2/F, Phase 1, Kingsway Ind Building, Correspondence Add.

167-171 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung,

New Territories Telephone : (852) 2489 8183

(852) 2489 1361 Fax

Email pwcheung@brotherplastic.com Website

http://www.brotherplastic.com Product / Services : Plastic products, precision injection plastic

parts, tape dispenser

Quality Certification(s) : ISO 9001

: 同高德塑膠金屬制品(深圳)有限公司 Ftv / Office Name : 中國廣東省深圳市龍崗街道同樂社區 Fty / Office Add. 丁甲嶺嚇坑路廣德巷11號B,E棟

Mr Pak-wong Cheung 張伯煌先生 Ftv / Office Contact Person

Telephone (86) 755 8429 2283 : (86) 755 8429 3361

Chen Hsong Holdings Ltd 震雄集團有限公司

: Ms Lai-yuen Chiang 蔣麗婉女士 Representative

Chairman and Chief Executive Officer Correspondence Add. Unit 2001, 20th Floor, Citicorp Centre, 18 Whitfield Road, Causeway Bay, Hong Kong

Telephone (852) 2665 3222 (852) 2664 8380 Fax Email info@chenhsona.com Website http://www.chenhsong.com

SPARK SERIES, JETMASTER MK6 SERIES, JETMASTER MK6 PRO SERIES, JETMASTER Product / Services

MK6.6 SERIES, SPEED SERIES, SPEED-PACK II SERIES, JETMASTER-LARGE-SVP/2 SERIES, SUPERMASTER TWO-PLATEN SERIES, SUPERMASTER TP-SMART SERIES. MINIJET, Precision Hydraulic Technology, Non-

stop Technology
JETMASTER, SUPERMASTER, EASYMASTER.

Brand Name(s) / Trademark(s)

MINIJET, Precision Hydraulic, Non-stop

Quality Certification(s) : ISO 9001

震雄工業園 (深圳) 有限公司 Ftv / Office Name

Fty / Office Add. 中國廣東省深圳市坪山新區坑梓街道人民中路31號

Mr Eddy Chen 陳義園先生 Fty / Office Contact Person Telephone (86) 755 8413 9999 : (86) 755 8413 7961 Fax

Cheng Yu Plastic Co Ltd 承宇塑膠有限公司

Mr Po-sing Chan 陳寶聲先生 Representative

Director

Flat B10, 24/F, Block B. Correspondence Add.

Kong Nam Industrial Building,

603-609 Castle Peak Road, Tsuen Wan,

New Territories (852) 2412 1912

Telephone Fax (852) 2416 4318 Email chengzhiplastic@gmail.com

Website http://www.plasticcz.com Product / Services Plastic material, engineering plastics

Brand Name(s) / Trademark(s) CHENG YU

Quality Certification(s) : ISO 9001, UL, RoHS, REACH

Fty / Office Name 東莞承至塑膠原料有限公司

中國廣東省東莞市塘廈鎮石馬管理區因塘1號 Fty / Office Add.

Fty / Office Contact Person : Mr Po-sing Chan 陳寶聲先生

(86) 769 8772 8632 Telephone (86) 769 8772 8681

Cheong Wing Electric Ltd 昌榮電業有限公司

Representative : Mr Ching-mou Lee 李清茂先生

General Manager Correspondence Add

Block B, 8/F., Cheung Wah Industrial Building, 10-12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong Telephone (852) 2562 6117

Fax (852) 2811 0699 Email cwe@cwe.com.hk Website http://www.cwelectric.com

Product / Services Food service disposables, food packaging

products, plastic cutleries, medical disposable products, plastic injection moulds, die accessories, machines and equipment

Fty / Office Name 深圳歌樂電磁有限公司

中國廣東省深圳市龍崗區橫崗鎮六約鄉牛始埔村 Fty / Office Add.

萬利路 陳建民先生

Fty / Office Contact Person : (86) 755 2850 3234 Telephone (86) 755 2850 0448

Data World Solutions Ltd 達訊顧問有限公司

: Mr Lawrence Mak 麥志輝先生 Representative

Director & General Manager

18/F., Manhattan Centre, 8 Kwai Cheong Rd., Kwai Chung, New Territories Correspondence Add.

(852) 2187 2000 Telephone Fax (852) 3151 7828

Email info.solutions@dataworld.com.hk https://dws.dataworld.com.hk Website

Product / Services Data World Solutions Limited is a member

of Data World Group established in 1983. Data World is a leading one-stop IT solutions provider specializing in business management solutions from ERP, HRM and CRM to IT Infrastructure and Network Security. 達訊顧問有限公司為達訊集團之成員,創立於

選訊機間均用限公司為選訊集團之成員,創业於 1983 年,總部設於香港,在中國大陸設有分公 司,是香港領先的一站式企業管理方案供應商, 專門提供企業資源規劃(ERP)、人力資源管理 (HRM)、客戶關係管理(CRM)以及 IT 基礎設施 及網絡安全,為大中華地區和其他地區的客戶提 供世界頂級的 IT 解決方案和服務,我們的團隊 由超過 150 名顧問和 IT 專家組成,於企業管理

田起翅 190 石酿间相 11 等%制成,於正来盲注解決方案實施擁有超過 40 年專門技術和經驗,提供優質全面的專業服務,包括評估及諮詢、方案實施、培訓到客製化服務、系統維護等,力求讓客戶更容易實現數碼轉型。

DW-iHR, Sage 300 (Sage Accpac), Sage Brand Name(s) / Trademark(s) :

X3, Sage CRM, Kinetic (Epicor ERP), Epicor Enterprise, Epicor iScala, Microsoft Dynamics

Ftv / Office Name

達慧訊科技 (深圳) 有限公司 中國廣東省深圳市福田區南園路 68 號上步大廈 Fty / Office Add.

12樓H

Mr Albert Yue Fty / Office Contact Person : (86) 755 8366 8906 Telephone (86) 755 8366 8215 Fax

A7220

Delcam (Hong Kong) Ltd 英國達爾康 (香港) 有限公司

Representative : Dr Patrick Lam 林德華博士

Consultant

Unit 6, 16/F. Kowloon Plaza. Correspondence Add.

485 Castle Peak Road, Cheung Sha Wan,

Kowloon

(852) 6582 7328 Telephone (852) 3010 8593 Fax Email info@delcam.com.hk Website http://www.delcam.com.hk Computers/Software (Trading), CAD/CAM Product / Services

Software & Application Development Autodesk (includes PowerMill, PowerShape, PowerInspect, FeatureCAM) Brand Name(s) / Trademark(s) :

Eagle Group International Ltd 怡高集團國際有限公司

: Ms Aldy Tang 鄧雪芬女士 Representative

Managing Director

Unit N, 7/F., Stage 2, Wah Fung Ind. Ctr., 33-39 Kwai Fung Rd., Kwai Chung, Correspondence Add.

New Territories

(852) 2421 7678 Telephone (852) 2489 8574 Fax Email aldy@eaglehk.com Website http://www.eaglehk.com

Product / Services Manufacturing of plastics, metal moulds and

electronics

東莞怡高塑膠五金電子有限公司 中國廣東省東莞市常平鎮司馬管理區 Fty / Office Name Fty / Office Add.

Fty / Office Contact Person : Ms Aldy Tang 鄧雪芬女士 Telephone (86) 769 8339 4988 Fax : (86) 769 8339 1898

Eva Precision Industrial Holdings Ltd 億和精密工業控股有限公司

: Mr Hwojie Zhang 張傑先生 Representative

Correspondence Add. : Unit 8, 6/F., Greenfield Tower, Concordia Plaza,

1 Science Museum Rd., Tsim Sha Tsui,

Kowloon

Telephone (852) 2620 6488 (852) 2191 9978 Fax

Email cheungkit@eva-group.com Website http://www.eva-group.com

Development and manufacture of precision metal and plastic moulds and components Product / Services

Brand Name(s) / Trademark(s) : EVA 億和集團

Quality Certification(s) : ISO 9001, ISO 14001, TS 16949

Fty / Office Name 億和精密工業控股有限公司

中國廣東省深圳市寶安區石岩鎮塘興路億和科技 Ftv / Office Add.

丁業園

Fty / Office Contact Person Mr Hwojie Zhang 張傑先生 (86) 755 2762 9999 Telephone Fax (86) 755 2762 9181

Telephone

G.M.P. Industrial Co Ltd 通滙家電有限公司

: Mr Chung-kin, Acton Yip 葉中建先生 Representative

Group Director

7/F., Meyer Ind. Bldg., 2 Chong Yip St., Kwun Correspondence Add.

Tong, Kowloon (852) 2343 8211 (852) 2343 1647

Fax Email welhome@gewcorp.com http://www.wpm.hk Website

Product / Services Sales & Marketing of Coffee, Food & Beverage Related Machines & Accessories

Brand Name(s) / Trademark(s) : WPM, Alingshot, La Goretti

Quality Certification(s) Q Mark Licences E112, E113, CB, CCC, KTL,

東莞厚街赤岭通用電器制造有限公司 Ftv / Office Name 中國廣東省東莞市厚街鎮赤嶺工業區 Fty / Office Add.

(86) 769 8582 3190 Telephone

Hi-Tech Precision Industrial Ltd 中穎精密工業有限公司

Mr Man-kit, Raymond Wong 黃文傑先生 Representative

Marketing Director Unit 2304-6, 23/F., Rileyhouse, 88 Lei Muk Rd., Correspondence Add.

Kwai Chung, New Territories

Telephone (852) 2426 6420 (852) 2481 3304 Fax Email raymondwong@htpil.com Website http://www.htpil.com

Product / Services Plastic injection parts/double injection plastic

parts/plastic injection mould ISO 9001, ISO 14000

Quality Certification(s)

Ftv / Office Name 中穎 (中山) 電子有限公司 Fty / Office Add.

中國廣東省中山市火炬開發區東鎮東路26路 Fty / Office Contact Person Mr Man-kit, Raymond Wong 黃文傑先生

Telephone (86) 760 8828 3892 ext 8049

Fax (86) 760 8840 2030

A6449

Hopeful Rubber Manufacturing Co Ltd 合豐橡膠製品有限公司

Representative Ms Yuen-fong Wong 黃婉芳女士

Director

Unit 1705-08, 17/F., Metropole Square, Correspondence Add. 2 On Yiu St., Siu Lek Yuen, Sha Tin,

New Territories

(852) 2664 9688 Telephone (852) 2664 5683 Fax

Email grace@hopefulrubber.com Website http://www.hopefulrubber.com

Rubber Products (Infant Products, Medical Product / Services Devices, Automotive & Motor Parts, Houseware)

Quality Certification(s) ISO 9001, ISO 14001, ISOIEC 17025,

ISO 13485, TS 16949

Fty / Office Name 佛山市南海合豐橡膠製品有限公司 中國廣東省佛山市南海區獅山鎮羅村下柏合豐科 Fty / Office Add.

技工業園

Fty / Office Contact Person Ms Yuen-fong Wong 黃婉芳女士

Telephone (86) 757 8641 8888 (86) 757 8644 3018 Fax

A9854

Innotech Advanced Products Ltd 滙德產品發展有限公司

Representative : Mr Fai-chuen, Alan Suen 孫暉銓先生

Managing Director Workshop C, 31/F., TML Tower, 3 Hoi Shing Rd., Tsuen Wan, New Territories Correspondence Add.

(852) 2614 7138 Telephone Fax (852) 2614 2816 alan@innotech-hk.com Email Website http://www.innotech-hk.com

Product / Services Floor cleaning products, Smarthome Control System, household appliances, metal & plastic

Fty / Office Name

東莞德鎂精密機電產品有限公司 中國廣東省東莞市橫瀝鎮三江工業區106棟&121棟 Fty / Office Add.

馬澤權 Fty / Office Contact Person

Telephone (86) 769 8101 6028 ext 886 Fax (86) 769 8101 6029

A9504

Telephone

Fax

Email

Website

Jackson Electronic Plastic Ltd 捷順電子塑膠有限公司

Mr Ming-chi Hung 洪明智先生 Representative

Managing Director Room 1701, Lemmi Centre, 50 Hoi Yuen Road, Correspondence Add.

Kwun Tong, Kowloon (852) 2797 3498 (852) 2797 0279 mchung@jacsn.com http://www.jacsn.com Product / Services Plastic products

Fty / Office Add. 中國廣東省東莞市長安鎮錦廈鄉河南工業區西南

朗路

Mr Ming-chi Hung 洪明智先生 Ftv / Office Contact Person : Telephone (86) 769 8553 8048 Fax (86) 769 8553 8049

Jing Mei Automotive Ltd 精美汽車工業有限公司

Representative Mr Wai-chung, Ricky Chan 陳偉聰先生

CFO

Unit C6, 8/F., TML Tower, 3 Hoi Shing Rd., Correspondence Add. Tsuen Wan, New Territories

Telephone (852) 2281 6900 Fax (852) 2493 6627

Email info@jma.com.hk Website http://www.jma.com.hk

Product / Services

Electro-plating Services, Plastic Injection Mould for Automobile Components, Spray Painting

Services, Surfaces Finishing

Quality Certification(s) ISO 9001:2008. ISO/TS 16949:2009.

ISO 14001:2004, ISO 17025:2015

Fty / Office Name

番禺精美五金塑料制品有限公司 中國廣東省廣州市南沙區橫瀝鎮番中公路橫瀝段 Fty / Office Add.

Fty / Office Contact Person Ms Eva Lo 羅德華女士 Telephone (86) 20 8496 2611 (86) 20 8496 2601 Fax

Jing Mei Industrial Ltd JMI 精美工業有限公司

Mr Raymond Chan 陳偉文先生

President & CEO

3/F, Flat D, Waylee Ind. Centre, Correspondence Add.

38 Tsuen King Circuit, Tsuen Wan, **New Territories**

(852) 2411 7250 Telephone (852) 2413 6205 Fmail alice.lo@jmi.com.hk Website http://www.imi.com.hk

Product / Services Auto accessories, bathroom accessories, OEM

products, plastic houseware & kitchenware, plastic products (general), plastic reprocessing

& pigment, PVC products. 衛浴產品、家庭電器/電鍍業

JMI LOGO, 精美 JING MEI, Azureliving 美康居 Brand Name(s) / Trademark(s)

Quality Certification(s) ISO 9001:2000

番禺南豐塑料製品有限公司 Ftv / Office Name

中國廣東省廣州市南沙經濟技術開發區西部工業 Fty / Office Add.

區廣生路段 Fty / Office Contact Person : 張惠鳳女十 (86) 20 2286 2211 Telephone : (86) 20 2286 2011

A7523

Ka Shui Manufactory Co Ltd 嘉瑞製品有限公司

: Mr Sin-wing Chan 陳善榮先生 Director of Enterprise Development Representative

Rm. A, 29/F, Tower B, Billion Centre, 1 Wang Kwong Road, Kowloon Bay, Kowloon Correspondence Add.

Telephone (852) 3759 8900 Fax (852) 2412 1743 Email kitty.wong@kashui.com Website http://www.kashui.com

Precision Plastics and Zn, Al, Mg Die Casting Product / Services

Components

Quality Certification(s) : ISO 14001, 9001, 28000, IATF16949, ISO/IEC 17025, FSC, GB/T29490-2013

Fty / Office Name

嘉瑞科技 (惠州) 有限公司 中國廣東省惠州市大亞灣西區龍海三路嘉瑞科技園 Fty / Office Add.

Fty / Office Contact Person Mr Sin-wing Chan 陳善榮先生

(86) 752 309 8666 Telephone (86) 752 309 8699 Fax

A7484

Karrie Industrial Co Ltd 嘉利產品有限公司

Mr Cheuk-fai Ho 何焯輝先生 Chairman & CEO Representative

9/F, Southeast Industrial Building, Correspondence Add.

611-619 Castle Peak Road, Tsuen Wan, New Territories

(852) 2411 0913 Telephone Fax (852) 2415 1608 Email karrie@karrie.com https://www.karrie.com Website

Product / Services Providing mechanical engineering one-stop

solutions, manufacturing and sales of metal and plastic parts, including moulds and the relevant plastic and metal parts products for information and communication technology industry like

and communication technicoly industry like server chasis and other products etc. 提供一站式機械工程解決方案,製造及銷售金屬及塑膠部件,主要包括資訊及通訊科技產業如伺服器外殼及不同產品之模具、相關塑膠與金屬部件產品等。

Quality Certification(s) : ISO 9001, ISO 14001, IATF 16949

Ftv / Office Name

東莞鳳崗嘉輝塑膠五金有限公司 中國廣東省東莞市鳳崗鎮玉泉工業區興園路9號 Fty / Office Add.

Fty / Office Contact Person 姚月鳳女士

(86) 769 8777 7455 Telephone Fax : (86) 769 8777 1613

A4876

Telephone

Fax

Kingdom Fine Metal Ltd 金德精密五金有限公司

Mr Jack Sun 孫浩軒先生 Representative

Sales Manager

Correspondence Add. Block A3. 10/F., Yee Lim Industrial Centre. 2-28 Kwai Lok Street, Kwai Chung,

New Territories (852) 2614 7138 (852) 2614 2816

Email kingdom@kingdom.com.hk Website http://www.kingdom.com.hk

Product / Services Mould & die machinery & equipment, CNC punching, manufacturing of computer & server

casing, OA precision metal parts products,

critical metal parts

ISO 9001:2000, ISO 14001, ISO 27001, Quality Certification(s)

ISO/TS 16949, OHSAS 18000

Fty / Office Name 金德實業製品廠

Fty / Office Add. 中國廣東省深圳市寶安區觀蘭銀星高科技工業園

Fty / Office Contact Person 翁正德先生 (86) 755 2678 6338 Telephone Fax (86) 755 2679 3815

A4715

Leeport Machine Tool Co Ltd 力豐機械有限公司

Representative : Mr Ching-huen, Stanley Chan 陳正煊先生

Director

1/F., Blk. 1, Golden Dragon Industry Ctr., Correspondence Add.

152-160 Tai Lin Pai Rd., Kwai Chung.

New Territories

(852) 2427 7991 Telephone Fax (852) 2418 4600 Email stanlev@leeport.com.hk

Website http://www.leeport.com.hk Product / Services

Machine Tool and Automation, Cutting Tools and Assembly Tools, Measuring Instruments, Electronic Equipments, Sheetmetal Machinery, Mould & Die Related Services, Mould & Die Machinery & Equipment and Automation

A6462

Mainetti (HK) Ltd 香港萬美有限公司

Mr Paul Tai 戴麟先生 Representative

Regional Director

Room 1812 Kwong Sang Hong Centre, Correspondence Add. 151 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon

Telephone (852) 2950 1650 (852) 2389 1077 Fax Email betty.yiu@mainetti.com

Website http://www.mainetti.com Product / Services

Hangers, Packaging, Branding, Supply Chain and Intelligent (RFID) Solutions

Brand Name(s) / Trademark(s) : Mainetti, Reca Mainetti, AirTECH, Ramie

蘇州萬美塑膠制品有限公司上海分公司 Ftv / Office Name

Fty / Office Add. 中國上海普陀區曹楊路450號綠地和創大廈2305室

梁耀明先生 Fty / Office Contact Person

Telephone : (86) 215 128 0828

Motor Electric Manufacturing Co Ltd 馬達電器製造廠有限公司

: Mr Philip Au 區國輝先生 Representative Managing Director

7/F., Blk. B, Edwick Ind. Ctr, 4-30 Lei Muk Road, Correspondence Add

Kwai Chung, New Territories

(852) 2423 8323 Telephone (852) 2480 5592 Fax

enquiry@motorelectric.com Email Website http://www.motorelectric.com

Product / Services Electrical & Kitchen Appliance, including Hand

Mixer, Stick Blender, Mini Chopper, Food Processor, Coffee Grinder, Coffee Product, Baby Care Products, Health Care Products, etc. Experts on OEM product development for different customers over the world.

Brand Name(s) / Trademark(s) **MOTOR**

ISO 9001:2015, ISO22716:2007(E), ISO13485:2016 Quality Certification(s)

東莞聯立電器實業有限公司 Fty / Office Name

中國廣東省東莞市塘廈鎮塘廈第二工業區塘龍 Fty / Office Add.

東路1號

Ms Aina Liu 劉英女士 Fty / Office Contact Person Telephone (86) 769 8772 1921 (86) 769 8772 2364 Fax

Multitech Machinery Ltd 百科機械有限公司

Representative Mr Fung Lie 李鋒先生

Managing Director

Rm. 74, 4/F., Sino Ind. Plaza, 9 Kai Cheung Rd., Correspondence Add. Kowloon Bay, Kowloon

(852) 2796 9622 Telephone

(852) 2796 9626 Fax

multitech@multitech-imm.com Email Website http://www.multitech-imm.com Product / Services Injection moulding machine

Brand Name(s) / Trademark(s) : MULTITECH

Ftv / Office Name : 百科機械 (深圳) 有限公司

中國廣東省深圳市寶安區沙井鎮後亭村第三工業 Fty / Office Add.

區 15號

: (86) 755 2722 2911 Telephone (86) 755 2722 2482 Fax

A9369

Nano and Advanced Materials Institute Ltd 納米及先進材料研發院有限公司

Representative Dr Ivan Sham 沈文龍博士 Chief Commercial Officer

Unit 515-516 Lakeside One Correspondence Add No.8 Science Park West Avenue,

Hong Kong Science Park, Sha Tin, New Territories

(852) 3511 3492 Telephone Fax (852) 3543 1005 bizdev@nami.org.hk Email Website https://www.nami.org.hk

Product / Services NAMI actively collaborates with the industry

and offers frontier-applied research to develop nano and advanced materials in various technology areas. We follow closely the market trend and technology development and focus our research and development initiatives on a wide range of market sectors - Construction, Electronics, Energy, Environmental, and

Healthcare.

NAMI 積極與業界合作,在各個技術領域進行納 米及先進材料的領先應用研究。我們密切關注市 場趨勢和技術發展,並針對建築、電子、能源、

環保和保健領域進行研發。

D1502

Fax

Nicebond International (Hong Kong) Ltd 亮邦國際(香港)有限公司

Representative : Mr Pak-kin, Stephen Lau 劉柏堅先生

Director

Flat F, 13/F, Phase 2, Correspondence Add

Kwai Shing Industrial Building, 42-46 Tai Lin Pai Road, Kwai Chung,

: (852) 6918 8705 Telephone (852) 3698 0008

Email sales@liangbanglogistics.com Product / Services Mould Logistics Services: Air and Rail

Transportation

模具出口運輸業務,包括空運及火車運

Ftv / Office Name : 深圳市亮邦物流有限公司

中國廣東省深圳市深圳機場物流大廈509室 Fty / Office Add.

Ftv / Office Contact Person 匡華雄先生 Telephone (86) 755 2977 7929 Fax : (86) 755 2977 7416

Telephone

Oriental Machine Tool Co Ltd 東源精密機械有限公司

: Mr Kai-shing, Jacky Lui 呂啟成先生 Managing Director Representative

Flat C, 10/F., Ka Wing Fty. Bldg., Correspondence Add.

19-21 Ng Fong St., San Po Kong, Kowloon (852) 2361 0802

(852) 2386 0119 Fax jackylui@omtcl.com.hk Email Website http://www.omtcl.com.hk

Product / Services Mould & die accessories, mould & die machinery & equipment

FANUC, MAZAK, CHIN FONG, TAYLOR HOBSON, IMS, AMADA WASINO, SUGINO Brand Name(s) / Trademark(s)

: ISO 9001:2000, 5S

Quality Certification(s)

Ftv / Office Name 東源精密機械 (深圳) 有限公司

中國廣東省深圳市羅湖區新秀村秀南街9棟 Fty / Office Add. 99A3樓及6樓6A室

Fty / Office Contact Person Mr Kai-shing, Jacky Lui 呂啟成先生 (86) 755 2512 2757

Telephone : (86) 755 2512 7121 Fax

A9921

Polyflow Hot Runner Technology Ltd 保科熱流道科技有限公司

Mr Wai-ming, Daniel Wong 黃維明先生 General Manager Representative

Room 10, Block A, 6/F Hi-Tech Industrial Correspondence Add.

Centre, 5-21 Pak Tin Par Street, Tsuen Wan, New Territories

(852) 2677 6822 (852) 2677 0083 Telephone Fax polyflow@polyflow.net Email Website https://www.polyflow.net Product / Services

和ps://www.pjinkwinet 熱平衡、開針式、雙物料、快速轉色、開放 式、多型腔、叠模熱流道系統; 標準、閥針式、 Smart系列、定制式、定制式熱嘴、單嘴、熱半 模: 熱流道温度控制器; 模具配件 一站式熱流道

系統設計生產安裝及技術支援 POLYFLOW 保科熱流道系統

Brand Name(s) / Trademark(s) ISO 9001; 實用新型專利證書 Quality Certification(s)

Fty / Office Name 東莞市保科熱流道科技有限公司

中國廣東省東莞市鳳崗鎮天安數碼城 S6 棟 2102 室 Ftv / Office Add.

Fty / Office Contact Person Ms Agnes Lou 劉惠施女士 Telephone (86) 769 8275 7782 (86) 769 8275 7781

Providence Enterprise Ltd 香港匯進企業有限公司

Representative : Mr Michael Du 杜洪海先生

CEO

Unit 13-15, 6/F., Grand City Plaza, Correspondence Add.

1 Sai Lau Kok Rd., Tsuen Wan, New Territories

(852) 2415 2293 Telephone (852) 2415 2286 Fax Email

info@providence.com.hk Website http://www.providence.com.hk Product / Services OEM projects are welcome; medical &

healthcare device, plastic automotive parts, precision mould & die, precision engineering plastic components, compression rubber components, synchronous motor, beverage/

liquid pumps, mini air pumps.

ISO 13485, 14971, 9001, 14001, ISO/TS 16949, Quality Certification(s)

FDA UI

Fty / Office Name 金進科技 (深圳) 有限公司

Fty / Office Add. 中國廣東省深圳市龍崗區平湖鎮山廈村杉坑工業區

Fty / Office Contact Person : Mr Michael Du 杜洪海先生 (86) 755 8465 4611 Telephone (86) 755 8465 4345 Fax

A4736

Pro-Technic Machinery Ltd 寶力機械有限公司

Representative Mr Yui-man, Nicholas Lai 黎銳敏先生

General Manager (Southern China)
Unit 3808-12, Level 38, Metroplaza Tower II, Correspondence Add.

223 Hing Fong Road, Kwai Chung, New Territories

(852) 2428 2727 Telephone (852) 2480 4764 Fax Email main@protechnic.com.hk http://www.protechnic.com.hk Website

Product / Services Smart Manufacturing Solution Specialist,

System Integrator, Trading of Machinery, Expertise After-Sales Service.

智造方案提供者、系統集成商、代理精良機械、

售前及售後服務

Brother, GOM, Star, Shibaura Machine, Brand Name(s) / Trademark(s) :

Mitsubishi Electric, Hexagon, Brown and Sharpe, Kitamura, Nakamura-Tome, Roku-Roku, Seibu, Hartford, Seyi, Mitsui Seiki, Toyoda, OKK, Yamaha, RECO, Denso, ABB, Komatsu, Koyo, EOS, Bumotec, Nagashima, Fanuc, Eguro, Proth, Tsudakoma, Nikken, NTC,

YNC, HP, Witte

Quality Certification(s) : ISO 9001

廣州寶力機械科技有限公司 Fty / Office Name

中國廣東省東莞市長安鎮霄邊社區振安東路 Fty / Office Add.

63-1 號寶力綜合大樓

Fty / Office Contact Person : Mr Yui-man, Nicholas Lai 黎銳敏先生

(86) 769 8538 9898 Telephone Fax (86) 769 8532 9898

A0455

Qualidux Industrial Co Ltd 廣達實業有限公司

Representative Mr Michael Tsoi 蔡榮燦先生

Business Development Manager Unit E, 8/F., Derrick Industrial Building, Correspondence Add.

49-51 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen,

Hong Kong (852) 2552 8221 Telephone (852) 2873 6115 Fax Email info@qualidux.com.hk Website http://www.gualidux.com.hk

Product / Services Battery operated toys, car/racing set/train, electrical toys (AC), plastic toys, premium &

novelty items, pre-school, educational & infant toys, remote control toys, juvenile product, skateboard

APOLLO Brand Name(s) / Trademark(s) : Quality Certification(s) ISO 9001

Ftv / Office Name

東莞廣達塑膠製品有限公司 中國廣東省東莞市大朗鎮長塘管理區美景大道 Fty / Office Add.

638號 A Wong Fty / Office Contact Person

(86) 769 8331 8515 Telephone (86) 769 8331 3875 Fax

A3328

Sunpet Industries Ltd 日榮實業有限公司

: Mr Chi-yin Ko 高自然先生 Representative

Director

Unit 618, 6/F., 10 Science Park W. Ave., Correspondence Add

Lakeside 2, HK Science Park, Sha Tin, New Territories

(852) 2425 6766 Telephone (852) 2480 5652 Fax Email sunpet@sunpet.com.hk Website http://www.sunpet.com.hk

Product / Services OEM products, plastic optical products

Brand Name(s) / Trademark(s) : Quality Certification(s) : Sunpet, Panaview ISO 9001

Fty / Office Name 中山日榮塑料電子制品有限公司

Fty / Office Add. 中國廣東省中山市火炬開發區中山港大道西側

Fty / Office Contact Person 陳宏敬先生 (86) 760 8559 7525 Telephone Fax (86) 760 8559 8800

A0829

The Refined Industry Co Ltd 聯輝實業有限公司

: Mr Siu-fai, Simon Wong 汪韶輝先生 Representative

Director

7/F, Sun King Factory Building, Correspondence Add.

1-7 Shing Chuen Road, Sha Tin, New Territories

Telephone (852) 2698 0811 (852) 2691 2510 Fax Email swong@refined-ind.com Website http://www.refined-ind.com

Product / Services A specialist in customised manufacturing (Original Equipment Manufacturing and Original

Design Manufacturing). By utilising our wide range of capabilities in plastic, electronic and metal processing, we serve customers in various industries, including gas detection, beverage dispensing, electronic controls, telecommunications, recording/playback devices, and electronic/electro-mechanic

consumer products

: ISO 9001:2000. ISO 14001:2004 Quality Certification(s)

Fty / Office Name 建輝塑膠電子實業 (深圳) 有限公司

Fty / Office Add. 中國廣東省深圳市龍華新區觀瀾街道泗黎路 127號

Fty / Office Contact Person : 程序女十 (86) 755 2802 2111 Telephone (86) 755 2802 2388

A4302

Unico International Industrial Co Ltd 日浩國際實業有限公司

Representative Mr Hon-po, Vincent Kong 江漢波先生

Director Rm. 1006, 10/F., Chevalier Comm. Centre, Correspondence Add. 8 Wang Hoi Rd., Kowloon Bay, Kowloon

Telephone (852) 2799 8738 (852) 2798 6680 Fax Email hpkong@hkunico.com http://www.cotin.cc

Product / Services Plastic products, die-casting products

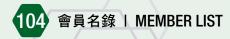
Brand Name(s) / Trademark(s) · UNICO

Fty / Office Name 東莞浩天塑膠五金制品有限公司

Fty / Office Add. 中國廣東省東莞市虎門鎮南柵社區第五工業區

Fty / Office Contact Person 陳國偉先生 Telephone Fax

(86) 769 8556 3662 (86) 769 8556 6470



Unitex International Button Accessories Ltd 國聯鈕扣配件股份有限公司

: Mr Chung-hsi Lin 林宗禧先生 Representative

President

Unit G, 17/F, Leader Industrial Centre 2, Correspondence Add

188 Texaco Road, Tsuen Wan, New Territories (852) 2615 3288

Telephone (852) 2408 8342 Fax

Email carman.wong@utxgroup.com Website

http://www.utxgroup.com UTX group crafts the most sophisticated Product / Services

and innovative accessories for a variety of industries: garment, backpack, baby stroller & car seat, golf, helmet, outdoor and aquatic sports. We offer complete in-house services including sales, design, tooling, and both metal and plastic production. UTX is also the exclusive licenced manufacturer and sales of DURAFLEX in China, Taiwan and Hong Kong.

A3493

Victoria Industrial Group Ltd 維多利亞工業集團有限公司

: Mr K C, Raymond Wong 王錦泉先生 Representative

CEO

Unit 205-208, 2/F, Kwai Cheong Centre, 40-52 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, Correspondence Add.

New Territories

(852) 2462 3089

Telephone Fax (852) 2461 2488 Email

moody.lo@victoria-ind-group.com http://www.victoria-ind-group.com Website Product / Services

Plastic toys, Easter egg dye kit, cake decoration products, Halloween makeup kit,

hunting product

Quality Certification(s) ISO 9001:2000 GSV ICTI

Ftv / Office Name : 維多利亞 (海豐) 輕工實業有限公司

中國廣東省汕尾市海豐縣梅櫳鎮梅櫳管區深坑嶺 Fty / Office Add.

工業區 Fty / Office Contact Person : 王凱珊女士

Telephone (86) 660 665 4311 (86) 660 665 7686 Fax

A8293

Vigor Precision Ltd 力嘉精密有限公司

Representative : Mr Hoi-sang, Michael Chan 陳海笙先生

Chief Executive Officer

Flat A1, 8/F., Blk, A. Texaco Road Industrial Centre. Correspondence Add.

256-264 Texaco Road, Tsuen Wan, New Territories

(852) 2407 5498, 2407 5498, 2190 1123 Telephone

(852) 2407 3148

Email michael.chan@vigorgear.com

paulinechan@vigorgear.com henry-chan@vigorgear.com

Website http://www.vigorprecision.com.hk Design and manufacture of high precision Product / Services plastic gears and plastic components

Fty / Office Name : Dongquang Vigor Plastic Products Co Ltd

A5017

Telephone

Yusan Industries Ltd 裕昇實業有限公司

Representative : Mr Wai-shun, Wilson Choi 蔡偉順先生

Director

Correspondence Add. Unit 8-9, 8/F., Honour Ind. Ctr., 6 Sun Yip St.,

Chai Wan, Hong Kong (852) 2896 6386

(852) 2897 2938 Fax Email wilson_choi@yusan.com Website

http://www.yusan.com Internet radio, iPhone/iPod docking products, Product / Services

DAB/DAB & radio, micro system, mini system, CD Boombox, clock radio, OEM/ODE products, 2.4G wireless sound system, Bluetooth speaker, headphone, mat charger/wizard pen,

sound bar system

Brand Name(s) / Trademark(s) YUSAN

Quality Certification(s) ISO 9001, ISO 14001

Fty / Office Name 耀星科技 (深圳) 有限公司 中國廣東省深圳市寶安區沙井西部南環路蠔一科 Fty / Office Add.

技工業園

(86) 755 2990 6838 Telephone : (86) 755 2990 6828 Fax

Telephone

Zewin Mold Product (HK) Co, Ltd 致盈模具製品 (香港) 有限公司

Representative : Mr Lin-chong Dai 戴林沖先生

General Manager

Correspondence Add. 2/F, Yau Tak Building, 167 Lockhart Road,

Wan Chai, Hong Kong (852) 2575 5599

(852) 2575 5186 Fmail dai@zewimould.com; joanna@zewimould.com

Website www.zewinmould.com Committed to Electrical Plastic Products Product / Services

Production and Assembly 致力向家用電器產品

及個人護理電器產品發展

YUSAN

Brand Name(s) / Trademark(s) Quality Certification(s) ISO 9001, ISO 14001

Ftv / Office Name : Dongguan Jia Bo Mould Co, Ltd

東莞市佳德模具有限公司

中國廣東省深圳市寶安區沙井西部南環路蠔一科 Ftv / Office Add.

技工業園

Ms Joanna Liu 劉瓊如女士 Fty / Office Contact Person Executive Assistant (86) 755 2990 6838 Telephone (86) 755 2990 6828 Fax

名錄內的會員資料截至2023年9月30日止,並按公司的英文字母排列。 The information of member is up to 30 September 2023 and in alphabetical order of company name.

免責聲明 Disclaimer

模協於編制本會員名單時已力求審慎,如有訛誤,敬請指正及見諒。模協 保留對會員名單的內容作出任何更改及修定的最終決定權,而不須作出任

While every care has been taken in preparing the information and materials contained in the member list, we apologise for any information discrepancy. Please feel free to point out the mistake for correction. The Council reserves the right in its sole discretion to correct or make any changes to the member list and its contents at any time without notice



FHKI MEMBERSHIP APPLICATION FORM

香港工業總會會員申請表

	Y IN HONG KONG 第一部份:香	港公司		
Company Name 公司:		18 A HJ	(中文)	
Company Address 公 章	三地址 (English)			
, , ,	(中文)			
Talauhana 爾 年		sainaila 唐吉	NA alasita 何 til.	
Telephone 電話	ra	csimile 傳真	Website 網址	
Email 電郵		Hong Kong Business Registrati		
Establishment Date 成	DD / MM / YYYY	_	Kong Stock Exchange 香港交易所上市	公司 □ Yes是, Stock Code 股份代號 □ No 不是 □ Mr 先生 □ Ms 女士 □ Others 其他 □ □
No. of Staff in Hong Ko		Names of Owners or Directors		
Industry 行業	□ Manufacturing 製造業	□ Trading or Services 貿易或服	務業 U Others 其他 (F	Please specify 請 註 明) :
Original or Trading Bra	nd(s) 原創或分銷品牌			
Main Products or Servi	ces 主要產品或服務 (English)			
	(No more th	nan 80 characters 不多於 80 字元)		
	(中文) (No more th	ıan 20 characters 不多於 20 字元)		
PART II : OFFICES	OR FACTORIES IN THE MAINLAN	D (IF ANY) 第二部份:內地辦事處或	龙廠房(如有)	
Office or Factory Name	e辦事處或廠房名稱 (English)		(中文)	
Address 地址	(中文)			(Postcode 郵政編碼)
Telephone 電話	<u>(</u>)	Сон	ntact Person in the Mainland 內 地 聯 絡	□ Mr 先生 □ Ms 女士 □ Others 其他 人 <u>(中文)</u>
Facsimile 傳真	()	Dire	ect Line of Contact Person 聯 絡 人 直 線	電話 ()
No. of Staff in the Mair	nland 內地員工數目	Em	ail of Contact Person 聯絡人電郵	
Other Offices / Factorie	es in the Mainland (if any) 其他內地辦事	『處或 廠 房 之 所 在 地 〔 如 有 〕		
(1)	<u>省</u>		(2)	
PART III : OVERSEA	AS OFFICES OR FACTORIES (IF A	NY) 第三部份:海外辦事處或廠房	(如有)	
(1) (Country 🔣	(家)	(2) (Country 國家)) (Country 國家)
COMPANY REPRES	SENTATIVE AND CONTACT PERSO	ONS 公司代表人及聯絡人		
REPRESENTATIVE	_	to receive electronic communications from FHKI	同意接受收取所有工總電子通訊	
Name 姓名	□Mr 先生 □Ms 女士 □Other (English)	5 兵他	(中文)	
Position 職 街	(English)	(中文)		Direct Line 直線電話
Email 電 郵				Mobile No. 手提電話
CONTACT PERSON	▼聯絡人 (If different from above (如與		ve electronic communications from FHK	I 同意接受收取所有工總電子通訊
Name 姓名	□Mr 先生 □Ms 女士 □Other: (English)	5其他	(中文)	
			(TX)	
Position 職 街	(English)	<u>(</u> 中文)		Direct Line 直線電話
Email 電郵	J 聡 终 Å _ EINANCE 財 黎 / ACCO	UNTING 會計 (If different from above 如與」	- 法 * 	Mobile No. 手提電話
CONTACT PERSON	□Mr 先生 □Ms 女士 □Others		_ 还 个 问)	
Name 姓名	(English)		(中文)	
Position 職街	(English)	(中文)		Direct Line 直線電話
Email 電 郵				Mobile No. 手提電話
工總會籍:				Plaza, 8 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, HK 来进九岛巨洲郑巨公佐20届德古康坦21世
FHKI Membersh	ip Enquiry 占 852-272	21 3494	.org	香港九龍長沙灣長裕街8號億京廣場31樓





FHKI MEMBERSHIP APPLICATION FORM

香港工業總會會員申請表

ADDITIONAL CONTACT PERSONS (OPTIO	DNAL)附加聯絡人(可選擇填寫)		
☑ Consent to receive electronic commun	ications from FHKI 同意接	受收取所有工總電子通訊		
Name 姓名(1)	Position 職	銜 (1)	Email 電郵 (1)	Telephone 電話(1)
□Mr 先生 □Ms 女士 □Others 其他				
(English)	(English)			(DL 直線)
(中文)	(中文)	467 (2)	Face it less fill (2)	(M 手提電話)
Name 姓名(2) □Mr 先生 □Ms 女士 □Others 其他	Position 職	街(2)	Email 電郵 (2)	Telephone 電話 (2)
(English)	(English)			(DL 直線)
(中文)	(中文)			(M 手提 電話)
REFERRED BY (IF ANY) 介紹人(如有)				
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	□Mr 先生 □Ms 女 =	上 □Others 其他		
Referred by (Person) 介紹人姓名	(English)		(中文)	
Referred by (Company) 介紹人公司	(English)		(中文)	
FHKI INDUSTRY GROUP AND COUNCIL	[總 行 業 分 組 及 協 會			
PART I: MAIN GROUP 第一部份: 主要系				电影发展
GROUP 工總第分組		ect with reference to the busine	ss nature 請按業務性質選擇)	
□ 1-year Subscription —年會籍 \$ 3,300	,	cription 兩年會籍 \$ 5,940	□ 3-year Subscription 三年會籍 \$ 8,910	Industry Groups at a glance 行業分組一覽
□ 5-year Subscription 五年會籍 \$ 13,200	,	oscription 十年會籍 \$ 23,100	_ · / · · · · · · · · · · · · · · · · ·	30
	•			
PART II: ADDITIONAL GROUP 第二部份				
(1) GROUP 工總第分組	(2) GROUP I	[總第分組	(3) GROUP 工總第分組	(4) GROUP 工總第分組
PART III: PRD COUNCIL 第三部份:珠三	角工業協會			
		•	ories in the Pearl River Delta. Please select one	below:
如 貴司於珠三角地區設有辦事處或順				_
, and the second	□ Shenzhen 深 圳	□ Jiangmen 江 門 —	□ Dongguan 東 莞	□ Zhongshan 中 山
	□ Zhuhai 珠 海	☐ Chaoshan 潮 汕	☐ Foshan 佛 山 / Zhaoqing 肇 』	
Term of membership: From 1 April to 31 March of t	ne following year 曾籍年期	日:由4月1日至翌年3月31日		
PAYMENT METHOD 付款方法				
□ Crossed Cheque payable to "Federati ☑ Cheque No. 支票號碼	on of Hong Kong Industries	"劃線支票抬頭「香港工業總16 ☑		tration Certificate 有效之香港商業登記證副本
•	-	za, 8 Cheung Yue Street, Cheung S	ha Wan, Kln 請郵寄至:香港工業總會 九龍長	
Remarks 註明: Membership Applicati	on 曾 員 申 請			
Deposit in the account of "Federation				
Account Name 賬 戶 名 稱 : Federation ☑ Bank-in slip 存款收據	of Hong Kong Industries 香	港工業總會 Acco ☑	unt No. 賬戶號碼: 018-406066-001 A copy of valid Hong Kong Business Regis	tration Certificate 有效之香港商業登記證副本
Please email with this form to fhki@fhl	ki.org.hk 請連同此表格電		A copy of valid Hong Rong Business Regis	THE RESERVE TO A PERSON OF THE
INFORMATION COLLECTION STATEMENT	資料收集說明			
ACCESS TO DATA 資料查閱				
A Member may, at any time, request to access and up	date the information provide	ed by writing to the FHKI Membersh	ip Relations Division. 會員有權隨時向工總會員	關係科查閱及更新所提供的資料。
PRIVACY POLICY 私隱政策 ☐ I read and agreed the terms below	w 已詳閱並同意以下(f	条款		
			oses. The Federation will do this through various o	
provided by you to any external bodie	s or organisations unless you	u have previously agreed.	•	,
世紀工業総曾将収集之員村,1F自 如未取得閣下同意,有關資料不會			郵寄、電郵、電話及傳真等方式使用。所有資	(科府恕当休省)
DECLARATION BY THE COMPANY REPRE	SENTATIVE 公司代表	人聲明		
On behalf of the Company, I hereby apply to join the I agree to abide by the rules and regulations of the Fe			nd the basic company information may be included	In the Federation's
publications and other communications. 本人謹代表本公司申請加入香港工業總會·並以及知悉本公司基本資料將用於香港工業總會	: 同意遵守香港工業總會相	艮據《香港法例第321章》所載條		Ordinance, Cap 321 of the laws of Hong Kong
Name and Position 姓名及職銜		Signature and company chop 簽	署及蓋章*	Date 日期
* If this form is generated from computer and is sub	mitted by the company on:	ail of the representative or the outh	orised contact person, no signature and company	r chon is required
如此電腦版本表格經代表人或已授權之聯絡人			onsea contact person, no signature and company	chop is required.

MRD-GF-023-MbrAppForm

公司名稱	Company Name	頁數 Page No.
鴻利達模具有限公司	Hongrita Mold Ltd	Inside-front Cover
富滔模具有限公司	Fullmarks Metal Technology Co Ltd	1
斯帝爾實業(上海)有限公司	Stiehl Industrial (Shanghai) Co, Ltd	3
精英製模有限公司	Ace Mold Co Ltd	4-5
健大企業有限公司	Kenta Enterprise Co Ltd	6
東江集團國際(香港)有限公司	TK Group International (Hong Kong) Ltd	7
導新數控工程有限公司	Datamatic CNC Engineering Co. Ltd.	9
立志模具有限公司	Lap Chi Moulding Co., Ltd	10-11
大同金型用品(香港)有限公司	Daido Mold Equipment Co (HK) Ltd	17
廣州中望龍騰軟體股份有限公司		18-19
寶力機械有限公司	Pro-Technic Machinery Ltd	20
益模(東莞)智慧科技有限公司		28-29
精方金屬製品有限公司	Jinfang Metalware Co Ltd	30
匯美模具塑膠工業(香港)有限公司	Wellmei Mold and Plastics Industrial (Hong Kong) Co Ltd	41
雅達模具設計製造有限公司	ULTRATECH MOLD DESIGN & MFG. CO LTD	42
新井國際貿易有限公司	New Well International Metalware Ltd	43
廣達國際商貿有限公司	Qualidux International Co Ltd	44-45
香港應用科技研究院	Hong Kong Applied Science and Technology Research Institute Company Limited	53
普銳米勒機床香港有限公司	Priminer Machine Tools Hongkong Ltd	64-65
松佳精密科技(香港)有限公司	SONGJIA PRECISION TECHNOLOGY(HK) CO.,LIMITED	66-67
信興實業國際有限公司	Shun Hing Industrial International Ltd	78
香港萬美有限公司	Mainetti (HK) Ltd	79
百科機械有限公司	Multitech Machinery Ltd	108
建業五金塑膠廠有限公司	Kin Hip Metal & Plastic Factory Ltd	Inside-back cover













液態硅膠LSR全套方案



獨立單元・多色彈性組合









- 1)全面聯機數據採集
- 2)可連線254臺終端
- 3)狀態即時更新



- 4)遠距生產管理
- 5)模具資料上傳/下載
- 6)資料庫隨存隨用

我們的一切努力

與您攜手跨越環境的巨變

掌握新常態下的創新機遇 Beyond and Achievement, we together

汽車零部件 **Auto Parts**









模內組裝 **In-Mold Assembly**













Multitech Group

- (6) +86 (0769) 8189 3322
- http://www.multitech-imm.com

DMP 塑膠展 Booth No. 2023年11月27-30號 深圳國際會展中心











建樂士品牌於1949年在香港創立,到現在已經有74年歷史。 一向以品質見稱,產品榮獲香港Q嘜優質產品認可、香港名牌標識認可。 王牌產品咖啡壺、真空保温壺、不銹鋼鍋具、餐具暢銷全球。在餐飲 市場、星級酒店、餐廳酒樓、航空服務及辦公場所均久負盛名。保溫和

王牌產品咖啡壺、真空保温壺、不銹鋼鍋具、餐具暢銷全球。 在餐飲業市場、星級酒店、餐廳酒樓、航空服務及辦公場所均久負盛名。保温咖啡壺及塑膠保温壺均採用優質進口食品級材料製成,具高度的防碎性無毒無味安全衛生,爲餐飲行業提供令人滿意的質量。



建業五金塑膠廠有限公司

地址:香港九龍觀塘鴻圖道九號建業中心二十樓 電話:852-23896261 傳真:852-23432111 電郵:enquiry@kinox.com 網址:www.kinox.com



香港工業總會轄下 🥝 A FHKI Council

地址 Address: 香港九龍長沙灣長裕街8號億京廣場31樓

Federation of Hong Kong Industries, 31/F, Billion Plaza,

8 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

電話 Tel: (852) 2732 3188 傳真 Fax: (852) 2721 3494

電郵 Email: info@hkmdc.org.hk

網頁 Website: www.hkmdc.org.hk

